



GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

16 września 2005 r., nr 38 (754) Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

Otwarcie wystawy oraz seminarium w Muzeum
Czynu Zbrojnego

60 LAT OD DNIA ZWYCIĘSTWA

Małopolska Fundacja Dom Kombatanta RP Muzeum Czynu Zbrojnego w najbliższą sobotę 17 bm. zaprasza o godz. 10.00 do Muzeum Czynu Zbrojnego na otwarcie wystawy „60 lat od dnia zwycięstwa”. Jest to nowa espozycja posiadanych zbiorów. Następnie odbędzie się seminarium, podczas którego dr Henryk Szpila przybliży udział nowohuckiego środowiska kombatanckiego w zwycięstwie nad okupantami Polski. Marian Oleksy zaprezentuje sylwetki wybitnych kombatantów uczestników II wojny światowej znanych w Nowej Hucie. Na seminarium zaproszono żyjących kombatantów i będzie wyjątkowa okazja poznać ludzi, którzy istotnie przyczynili się do zwycięstwa w II wojnie światowej. Poniżej przypominamy na łamach „Głosu” krótkie charakterystyki tych kombatantów, których będzie niepowtarzalna okazja poznać osobiście.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

Uczulamy rodziny, znajomych, sąsiadów. Oszuści krążą wokół starszych ludzi!

A ONI SĄ UFNI JAK DZIECI

Seniorów ostrzegamy ponownie! Nie każdy, kto puka do waszych drzwi, ma uczciwe zamiary. Może cię okraść kobieta prosząca o szklankę wody i kromkę chleba dla swojego dziecka. Mogą to zrobić ludzie proszący cię o pożyczanie karki i długopisu, gdyż chcą zostawić wiadomość swoim znajomym, którzy tutaj mieszkają, a nie ma ich w domu. Okradają mieszkania poda-

jący się za pracowników ZUS, którzy mają do przekazania dla podopiecznego tej instytucji dodatkowe pieniądze, np. 100 zł, ale mają tylko 200-złotowy banknot, więc proszą o jego rozmiennienie. Złodziejami bywają „fachowcy” podający się za pracowników spółdzielni mieszkaniowej, którzy przyskli sprawdzić np. instalację wodociagową.

(CIĄG DALSZY NA STR. 11)

- drzwi wejściowe – 675 zł
- okno 5-komorowe – 499 zł
- panele podłogowe – 19,90 zł/m²
- parapety – 15,90 zł/mb
- docieplenia Kreisel
- listwy wykończeniowe

Sklep „PRAKTYK”
ul. Bieńczycka 15 a
Tel. 647-81-84, 647-80-82

INTROLIGATOR
EKSPRESOWA OPRAWA
PRAC DYPLOMOWYCH
Centrum B, bl. 7. Tel. 644-12-25

KSERO Kolorowe 10
(wyp. kaset wideo)
CODZIENNIE
9-21

CENTRALNE OGRZEWANIE
Kotły C.O.
Grzejniki C.O.
Wykonawstwo

PROMOCJA!
ULRICH FUTURA 10 kW
z dodatkowymi
zł. 12000,00
z instalacją 14,5%
teraz tylko 3251 zł

MARAX HURTOWNIA
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
tel./fax: (012) 643 66 01, 644 13 12
SKLEP INTERNETOWY: www.marax.pl
raty • karty kredytowe • leasing



RADIO TAXI PARTNER
96-88
UCZCIWOŚĆ, CZYSTOŚĆ I KULTURA – TO NASZA DEWIZA
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK
0800 33-96-33

art. BIUROWE
BIUROREX, Kraków ☎ 642-24-24
os. Młodości 8, ☎ 425-77-99
www.BiuroRex.cc.pl

ZŁOTY PUNKT
cora
KRAKÓW
KONFEKCJA DAMSKA

Nowohuckie uroczystości 25-lecia NSZZ „Solidarność”

DZIEŃ „SOLIDARNOŚCI”



Fot. Grzegorz Ziemiński

To był prawdziwy Dzień „Solidarności”. Czwartek, 8 września 2005 roku. Najpierw sesja w Sali Teatralnej Mittal Steel Poland poświęcona 25. rocznicy Związku, później uroczysta Msza św. w kościele M.B. Częstochowskiej na Szklanych Domach, którą odprawił w asyście kilkudziesięciu kapłanów metropolita krakowski abp Stanisław Dziwisz, po niej

przemarsz na plac Centralny, gdzie odsłonięto i poświęcono przeniesiony z terenu huty pomnik „Solidarności”. Na koniec koncert w alei Róż, z „Murami, które runą” w wykonaniu Leszka Wójtowicza i „Żeby Polska była Polską” Jana Pietrzaka. W uroczystościach wzięło udział kilkanaście tysięcy osób. O szczegółach piszemy na str. 3.

DELIKATESY INTERNETOWE
www.ZIKO.pl

- ✓ Golonko konserwowe 1 kg – 11,50
- ✓ Herbata „Golden Assam” 50'ax – 4,10
- ✓ Ketchup „Rolesski” 500 g – 1,99
- ✓ Chleba Odra Brzeg 100 g – 1,99
- ✓ Szampon „Nivea” 250 ml + 150 ml – 8,75

DOSTAWA GRATIS!

AiGO
pożyczka

pożyczki
gotówkowe

czytaj na str. 16

Zamiast kilku rat
Jedna rata

Przyjdź do oddziału CitiFinancja!
Tu zredukujemy Twoje raty
i spłacimy wszystkie
Twoje kredyty i pożyczki!

Centrum Redukcji Rat

Kraków - Nowa Huta:
Os. Centrum E-12, tel. 680 64 40
(przy dawnym kinie Światowid)

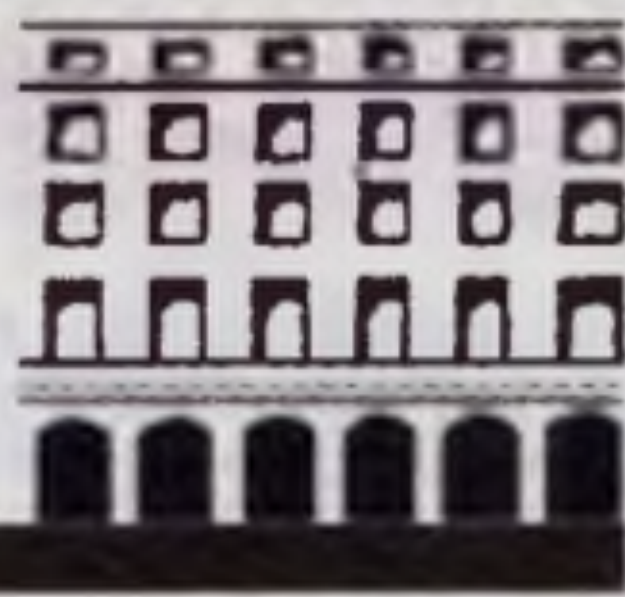
Godziny otwarcia: pn-pt 10.00 - 18.00
www.citifinancial.pl

citi financial
CitiFinancial, Bank Handlowy w Warszawie SA
ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa
A member of citigroup

TAXI
BARBAKAN
9661 ZAPRASZA 9661



CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

• Klub Peculia Reticulata wraz z panem Bogusławem Micińskim zaprasza na wystawę pokonkursową 28 Mistrzostw Europy Hodowców Gupika 2005 oraz 6 Mistrzostw Europy Hodowców Xipho-Molly 2005. Ok. 1000 rybek w 400 akwariach można będzie oglądać 17-19 bm. w godz. 10-18 w Nowohuckim Centrum Kultury. (mp)

OGRÓDEK PRZED DOMEM

Po raz ósmy Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta zorganizował w tym roku konkurs „Ogródek przed domem” adresowany do mieszkańców osiedli z dzielnic XVII i XVIII, w których działają placówki kulturalne Ośrodka. W konkursie wzięło udział kilkudziesięciu uczestników z osiedli: Grębałów, Łuczanowice, Kościelniki, Chałupki, Branice oraz Wolica. W

„Skalniaki”: Ryszard i Andrzej Koryna – Krzesławice, Jadwiga Kurcz – Krzesławice, Roman Wójcik – Kościelniki. Kategoria „Ogródki wiejskie”: Maria Bajolek – Krzesławice, Grażyna Baran – Kościelniki. Kategoria „Mała architektura”: Danuta Rażny – Łuczanowice, Krystyna Wójcik – Kościelniki. W ostatnią niedzielę 10 bm. w Klu-



Przewodniczący Rady Dzielnic XVIII Józef Kręzolek wręcza nagrodę p. Halinie Kordaś z Kościelnik.

pierwszym lokalnym etapie w maju br. wybrano najładniejsze ogródki w poszczególnych osiedlach. Natomiast w etapie międzyosiedlowym jury wybrało finalistów, odwiedzając wszystkie zgłoszone ogródki na początku czerwca br. Ostatecznie jury konkursu „Ogródek przed domem” w składzie: Maciej Czajka (przewodniczący), Szczepan Chlebowski z Wydz. Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej UMK, Zygmunt Kiszka, na posiedzeniu w dniu 24.08.2005 r. postanowiło uhonorować następujące ogródki wyróżnieniami: Kategoria „Ogródki”:

Irena Bednarczyk – Łuczanowice, Mariusz Greguła – Branice, Halina Kordaś – Kościelniki, Piotr Kowalski – Grębałów, Stanisław Nowak – Wolica, Dorota Rybkowska – Grębałów. Kategoria „Woda w ogrodzie”:

Marta Będowska – Kościelniki, Barbara Nazim – Grębałów. Kategoria

„Dukat” odbyło się uroczyste wręczenie wyróżnień i nagród wszystkim uczestnikom konkursu. Na rozdanie nagród przybyli fundatorzy nagród, przewodniczący Rad Dzielnic XVII Stanisław Madej oraz Dzielnic XVIII Józef Kręzolek. Specjalne nagrody w tym roku ufundował przewodniczący Rady Dzielnic XVI Ireneusz Raś. Uczestnikom gratulowała dyr. Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta Małgorzata Jezutek, a słowa podziękowań do fundatorów nagród skierował Zygmunt Kiszka, bezpośredni organizator konkursu. Podziękował on także Stanisławowi Boczkowskiemu za ufundowane ze swojej szkółki w Bieńczykach sadzonki oraz Ireneuszowi Kawuli za zorganizowany przed klubem kiermasz sadzonek ze swojej szkółki w Prusach.

ŚLAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor

Bezpieczna Polska

Monika RYNIĄK

LISTA NR 6 miejsce nr 26 OSTATNIE

Bezpieczne osiedla

ŁAWEK JAK NA LEKARSTWO

Tuż za Nowohuckim Centrum Kultury, obok parkingu, od strony stacji benzynowej „STATOIL” jest pięknie zadrzewiony skwer. Pas zieleni, z potężnymi starymi drzewami, wzdłuż starorzecza Wisły jest ulubionym terenem spacerów z psami i miejscem wytchnienia dla niektórych starszych mieszkańców sąsiednich osiedli – Centrum D i Kolorowego. Seniorzy skarżą się jednak, że nie ma tu zupełnie gdzie usiąść.

Sprawdziliśmy, faktycznie ławek tu jak na lekarstwo. Od stacji benzynowej aż po NCK, przy spacerowych ścieżkach tkwi tylko jedna ławka, bez oparcia. Nie ma gdzie choćby na chwilę przycupnąć, rozprostować zmęczonych nóg. Dlatego ponawiamy apel seniorów do gospodarzy terenu o ustawienie kilku ławek. Mogą to być – jak podpowiadają – nawet łupy z drzewa. (R)

SPROSTOWANIE

Do tekstu „Sprzątanie huty” wkraśli się oczywisty błąd. SOL-HUT, spółka, która likwidowała metalowe zbiorniki gazu koksowniczego znajdujące się obok hali Slabingu, w wyniku demontażu tych metalowych konstrukcji przekazała krakowskiemu oddziałowi Mittal Steel Poland 2000 ton złomu. Za pomyłkę wiceprezesa Stanisława Grzegorskiego najmocniej przepraszam.

Krystyna Lenczowska

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Genowefa CIOCHOŃ, lat 85
Paweł KOREWA, lat 46
Walentyna KRÓL, lat 72
Julian MADEJSKI, lat 84
Augustyn MARCHOWSKI, lat 79
Mieczysław MOZUŁ, lat 76
Wiktoria WOJAS, lat 91

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16.

GŁOS TYGODNIK NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.

DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582. Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

KONCERT W AL. RÓŻ



Fot. Grzegorz Ziemiański

Nowa Huta uczciła 8 września 25 rocznicę powstania NSZZ Solidarność mszą św. pod przewodnictwem ks. arcybiskupa Stanisława Dziwisza oraz odsłonięciem pomnika na pl. Centralnym. Uroczystości zwińczył wielki koncert Solidarności w al. Róż.

Koncert zorganizowały Porozumienie Dzielnic Nowohuckich wraz z KRH Solidarność. Na rozstawionych krzesach i wokół sceny zgromadziło się kilkakrotnie stojąc słuchali hymnów i pieśni które jednoznacznie kojarzą się z walką o wolną Polskę, walką którą stoczyła „Solidarność” z systemem komunistycznym.

Na scenie pojawili się Paulina Bisztyga, Mirosław Czyżykiewicz, Robert Kasprzycki, Leszek Wójtowicz. Na zakończenie wystąpił Jan Pietrzak, który nie tylko wykonał wiele utworów (m.in. ku czci Jana Pawła II oraz kultowe „Żeby Polska była Polską”), ale zabawił też publiczność dowcipnymi komentarzami na temat bieżących wydarzeń politycznych.

Podczas koncertu wolontariusze z Hospicjum św. Łazarza, zebrali zebrali 2,500 zł na rzecz terminalnie chorych. Wychodzących z z al. Róż przyjemnie zaskoczyli organizatorzy. Każdy otrzymał na pamiątkę koncertu czerwoną różę. (ag)



Fot. Grzegorz Ziemiański

JUNKERS VAILLANT **NAPRAWY KONSERWACJE**

✓ ARISTON ✓ BERETTA
✓ TERMET ✓ DUVAL

◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O. (gazowe i elektryczne)
◆ INSTALACJE SANITARNE I C.O.
◆ GRZEJNIKI ◆ RURY ◆ ZAWORY ◆ BATERIE

MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” 648-46-19, 0502 587-520
os. Niepodległości 3 (obok Plaza Hut) **NAJNIŻSZE CENY**

ZILMEX **KUPON PROMOCYJNY!!!**

PRODUCENT DRZWI STALOWYCH
UL. MAKUSZYŃSKIEGO 24, KRAKÓW
TEL. (012) 644-40-81

ANTYWYWAŻENIOWE DRZWI WEJŚCIOWE „BARBAKAN”

TYLKO TERAZ! TYLKO Z TĄ REKLAMĄ!

RATY!!! TYLKO 99,00 zł miesięcznie **Cena 799,00 zł brutto***

montaż gratis!!!

Szeroki wybór stolarki okiennej i drzwiowej! Atrakcyjne ceny! Rabaty! Szybkie terminy realizacji!

Szeregóły na www.zilmex.com.pl oraz tel. 012/684-22-95 waw. 38

*Cena nie obejmuje klamek i wkładek. Montaż klamek i wkładek 30 zł brutto

DZIEŃ „SOLIDARNOŚCI”



Uroczystości 25-lecia nowohuckiej „Solidarności” rozpoczęły się w Sali Teatralnej Mittal Steel Poland S.A. Przybyłych powitał przewodniczący Komisji Robotniczej Hutników **Władysław Kielian**. Wśród gości znaleźli się metropolita gdański **abp Tadeusz Gościński**, przedstawiciele władz miasta, 38 kapelanów „Solidarności” z całej Polski oraz blisko 400 działaczy dawnej i obecnej „Solidarności”. W swoim wystąpieniu Arcybiskup przypomniał znaczenie Związku dla zmiany oblicza Polski, obalenia systemu komunistycznego, a w konsekwencji zmiany oblicza Europy, a nawet świata. – *Polska, Europa, a nawet cały świat przeżywa ją w tych dniach wspomnienie tego wielkiego zrywu, zrywu 10 milionów ludzi, którzy upomnieli się o swoje prawa* – mówił abp Gościński. Wskazując na drogę, jaką obrała „Solidarność”, abp Gościński przypomniał drogę **Gandhiego**, który – podobnie jak ludzie „Solidarności” – swoje działania oparł na zasadzie „non violens”, działania bez przemocy, które zakończyło się zwycięstwem. Słowa te zostały ciepło przyjęte przez obecnego na sali hinduskiego przedstawiciela hutniczego koncernu.

Oklaskami nagrodzone zostało także wystąpienie **prof. Ryszarda Terleckiego** z Instytutu Pamięci Narodowej, który mówił o międzynarodowej ofensywie komunizmu przeżywającej swoje apogeum w roku 1980, która przerwana została fascynacją Zachodu sierpniowymi strajkami w Polsce i narodzinami „Solidarności”.

Wrażenie robiła uroczysta Msza św. w kościele M. B. Częstochowskiej na Szklanych Domach. Kościół wypełnił tłum przybyłych, z których część, z braku miejsca, musiała pozostać przed świątynią. Kilkadziesiąt sztandarów „Solidarności” i nowohuckich szkół, hutnicza orkiestra dęta i pochód ponad czterdziestu ubranych w ornaty kapelanów „Solidarności” i proboszczów nowohuckich parafii. Mszy św. przewodził nowy metropolita krakowski **abp Stanisław Dziwisz**, a kazanie wygłosił abp Tadeusz Gościński. – *Wiemy, jakie były zamiary władz komunistycznych wobec tej dzielnicy. Nowa Huta miała być miastem bez Boga. Ale jej mieszkańcy nigdy nie pogodzili się z tym nakazem* – mówił kaznodzieja. Przepomniawszy też słowa powtarzane w stanie wojennym „nie ma wolności bez Solidarności”, ale przypomniał również sło-

nas nadal wielka praca. Praca nad takim ukształtowaniem ładu społecznego, w którym chleb będzie dzielony sprawiedliwie.

Po mszy pochód ruszył w kierunku placu Centralnego. Szli prawie wszyscy obecni na nabożeństwie, pod pomnik „Solidarności”, który przeniesiony został tutaj, w centralne miejsce Nowej Huty, spod biurowca Walcowni Zgniatacz. Na cokole z napisem „Solidarność” ustawiona duża litera „V”, a na niej umieszczone tabliczki z datami przypominającymi najważniejsze momenty w walce o wolność po II wojnie światowej. Przewodniczącą KRH **Władysław Kielian**, odstawiając pomnik, przywołał słowa ks. Piotra Skargi, że Polacy gnębieni przez nieludzki system potrafili zapomnieć o swoich korzyściach i zająć się sprawami Polski. Pomnik poświęcił arcybiskup Gościński i arcybiskup Dziwisz. – *Boże, pobłogosław ten pomnik, który należy do „Solidarności”. Niech jednoczy wszystkich w niesieniu pomocy innym* – modlił się krakowski metropolita.

Wśród tłumu przybyłych spotkałem **Stanisława Filoska**. Nie krył wzruszenia. To on był inicjatorem i projektantem pomnika, który postawiony został na terenie kombinatu w roku 1999 przy współpracy Komisji Wydziałowej Walcowni Zgniatacz

NSZZ „Solidarność” i Komisji Robotniczej Hutników. Filoska 19 sierpnia 1980 roku był jednym z inicjatorów strajku w Hucie im. Lenina. – *Pamiętam, jakby to było dzisiaj. Pracowałem na zmianie D. Strajk zaczął się o 16.30. Wtedy wielu ludzi się bało. Wielu bało się także w stanie wojennym. Ale pomimo, że się bali, to nie ugięli się. Ten pomnik dedykowany jest wszystkim ludziom „Solidarności”* – opowiada **Stanisław Filoska**.

Zwieńczeniem dnia był koncert w alei Róż zorganizowany przez Porozumienie Dzielnic Nowohuckich i Komisję Robotniczą Hutników. Wystąpili: **Mirosław Czyżykiewicz, Robert Kasprzycki, Paulina Bisztyga, Leszek Wójtowicz i Jan Pietrzak**. Wystąpili w miejscu, gdzie do 1989 roku stał pomnik Lenina – symbol komunistycznej codzienności.

Szerzej o koncercie piszemy na stronie obok.

**KRH NSZZ „Solidarność”
dziękuje
Dzielnicom nowohuckim
za współorganizację
i współfinansowanie
uroczystości z okazji
25-lecia „Solidarności”**



Fot. Grzegorz Ziemiański

DZIĘKUJEMY

W dniu 8 września br. miały miejsce w Nowej Hucie uroczystości związane z powstaniem 25 lat temu pierwszego niezależnego związku zawodowego w powojennej historii Polski, któremu nadano nazwę „Solidarność”. Była to okazja, by podziękować na Mszy świętej koncelebrowanej przez **JE ks. abp. Stanisława Dziwisza** wszystkim, którzy ten związek tworzyli i którzy go stanowią. Namacalnym wyrazem wdzięczności jest odsłonięty i poświęcony pomnik. Pomnik, który jest własnością mieszkańców Nowej Huty. Będzie on od dzisiaj świadectwem Waszej niezłomności i postawy.

Składamy serdeczne podziękowania wszystkim osobom, które wzięły udział w uroczystościach w dniu 8 września br. związanych z 25 rocznicą powstania „Solidarności”.

Jednocześnie, pełni uznania dla osób i instytucji,

które przyczyniły się do uświetnienia uroczystości, składamy szczególne podziękowania:

- duszpasterzom ludzi pracy i proboszczom nowohuckich parafii,
 - pocztom sztandarowym,
 - hutniczej orkiestrze,
 - dyrekcji i nauczycielom szkół nowohuckich,
 - artystom i instytucjom kultury,
 - zespołowi ludowemu z Luborzycy,
 - przewodniczącym dzielnic nowohuckich,
 - policji, straży miejskiej, firmom ochroniarskim,
 - służbom komunalnym,
 - firmom zajmującym się przeniesieniem pomnika.
- Dziękujemy z głębi serca jeszcze raz.

**Komisja Robotnicza Hutników
NSZZ „Solidarność”**

Do obchodów 1 września, rocznicy rozpoczęcia II wojny światowej przyzwyczailiśmy się jeszcze w latach PRL-u. Dzień ten wrył się głęboko w narodową świadomość, a że III Rzesza, z biegiem wojny stała się także wrogiem ko-

Tydzień Bolesna rocznica

munistów, z pamięcią wyrażaną publicznie nie było problemem. Inaczej było z dniem wkroczenia na ziemię II Rzeczypospolitej wojsk sowieckich. Jeszcze kilkanaście lat temu data 17 września 1939 roku w podręcznikach i mediach była nieobecna. A przecież oznaczała ona niewyobrażalne cierpienia drugiej połowy kraju zajętej przez Armię Czerwoną. Masowe aresztowania oficerów i podoficerów, księży i nauczycieli, właścicieli ziemskich i urzędników, zamożniejszych chłopów i działaczy politycznych. Zsyłki do sowieckich obozów koncentracyjnych, likwidacja polskich instytucji kulturalnych i gospodarczych, zamykanie kościołów, likwidacja Kościoła greckokatolickiego. W latach 1939–1941 w głąb Rosji wywieziono ponad półtora miliona obywateli polskich, w tym ok. 40% narodowości ukraińskiej, białoruskiej i żydowskiej. Konsekwencją 17 września był także największy mord dokonany przez Sowietów na tysiącach polskich oficerów, którego symbolem stał się **Katyń**.

Te smutne fakty zaciążyły na polsko-rosyjskich stosunkach i ciężą niestety do dzisiaj.

Jan L. FRANCZYK

DOBRE OKULARY ZROBI TYLKO RENOMOWANY OPTYK

W OPTYK®

WIESŁAW KOCZOROWSKI

Spośród pięciu zmysłów wzrok jest tym, na którym najbardziej polegamy. Oczy to swoista brama do mózgu – narząd tyleż precyzyjny, co skomplikowany. Miejmy to zawsze na uwadze, kupując okulary.

Wybierając więc optyka, zwróćmy uwagę na jego uprawnienia i certyfikaty; czy należy do organizacji zrzeszającej fachowców Cechu Optyków; jaką ma opinię na rynku, czy poza tzw. komputerowym badaniem wzroku zapewnia pełne badanie okulisty specjalisty.

Wystrzegajmy się także „gotowych okularów”. Szansa trafienia na bazarze, a nawet w aptece na egzemplarz spełniający wszystkie nasze indywidualne parametry jest mniej więcej taka jak na wygranej w Totka. Konsekwencje zaś złego dobrania okularów mogą być w skutkach nieodwracalne.

ZASTANÓW SIĘ, ZANIM KUPISZ OKULARY

To, że źle wykonane okulary uszkadzają wzrok, jest sprawą bezsporną i bezdyskusyjną. Natomiast rozwiązanie problemu, jak ustrzec się przed używaniem źle lub błędnie wykonanych okularów, jest dla użytkownika bardzo trudnym zadaniem i to z wielu powodów; po pierwsze, w początkowym okresie ich używania nie odczuwamy żadnych dolegliwości w przeciwieństwie np. do źle dopasowanego obuwia lub ubrania. W przypadku złych okularów uszkodzenie wzroku postępuje powoli, ale i skutecznie, a efekty są nieodwracalne.

JAK ZABEZPIECZYĆ SIĘ PRZED ŹLE WYKONANYMI OKULARAMI?

1. Nie korzystać z okularów gotowych, nie wykonanych wg naszych parametrów.
2. Wykonać okulary w renomowanym zakładzie optycznym, na podstawie badania lekarskiego.
3. Na wykonane okulary powinien być wydany certyfikat z wszystkimi ich parametrami.
4. Dobrze jest sprawdzić w innym zakładzie zgodność ich wykonania z receptą i certyfikatem.

JAK WYBRAĆ ZAKŁAD, KTÓREMU CHCEMY POWIERZYĆ SWÓJ WZROK I NASZE ZDROWIE?

Po pierwsze: na podstawie opinii przynajmniej kilku znajomych, po drugie: w sali obsługi na widocznym

miejscu powinien być do wglądu Dyplom Mistrzowski oraz znak przynależności do Cechu Optyków. A w myśl powiedzenia „nie wszystko złoto, co się świeci” – nie dajmy się zwieść Bardzo Eleganckim Salonom oraz tym, że dają nam coś „za darmo”. Musimy też wyczuć, czy obsługuje nas profesjonalista.

Szklą, a szczególnie te z tworzywa, mogą być wykonane w bardzo prymitywny sposób lub bardzo zaawansowaną technologią przez laika; jest to nierozpoznawalne, ale w rzeczywistości ich wartość i jakość w większości przypadków jest porównywalna do różnicy między wyrobem pozłacanym a złotym.

Oczywiście dla nierzetelnych firm jest to pole do łatwego zarobku i to kosztem zdrowia klienta. Nie będę tu wymieniał wad technicznych i materiałowych, jakie posiadają takie wyroby, wymagałoby to bowiem dużego opracowania. Jaki jest więc sposób by otrzymać wyrób najwyższej jakości za przyzwoitą cenę? Proszę przed zamówieniem okularów zapytać, jakiej firmy, jakiego rodzaju i w jakiej cenie są oferowane nam szkła okularowe. A równocześnie zastrzec sobie, że przy odbiorze gotowych okularów chcą Państwo otrzymać oryginalne opakowania tych szkieł oraz dokładny ich opis w pisemnym certyfikacie wystawionym na zamawiane okulary. W razie wątpliwości sprawdzić to u optyka rekomendowanego przez CECH OPTYKÓW.

Kupiłeś tanie okulary na bazarze, w markecie lub na ulicy! W pierwszej chwili wydaje Ci się, że zrobiłeś świetny interes za niewielkie pieniądze – widzisz dobrze, a i okulary wyglądają efektownie. Chwilowo jesteś bardzo zadowolony, ale po jakimś czasie zaczynasz gorzej widzieć, częściej niż poprzednio boli Cię głowa, łzawią i szczypią oczy, na skroniach pojawia się wysypka lub małe słabo gojące się rany. Nie znasz przyczyny tych dolegliwości, a sprawa jest prosta. To ten „wspaniały” zakup daje pierwsze oznaki dolegliwości. Nie wspomnę tu o dalszych i o wiele groźniejszych skutkach. Bo to, co się tak ładnie błyszczy, jest alergogenne i rakotwórcze. Nasi przodkowie mieli bardzo trafne powiedzenie: „Co tanie to drogie” – tanio kupiłeś – leczenie będzie drogie.

Wybierz firmę, za którą stoi nazwisko fachowca.

Twój Optyk Wiesław Koczorowski
SALON OPTYCZNY
GABINET OKULISTYCZNY
os. Niepodległości 3
tel.: 649-66-66, 649-48-88

JUŻ PO LECIE

Upalny początek września nie zachęcał do zakupu ciepłej odzieży. Z tego też powodu w sklepach konfekcyjnych firmy „CORA” nadal można spotkać ubrania z kolekcji wiosenno-letniej po bardzo obniżonych cenach. Dużo jest prawdziwych okazji. Garsonki 2-częściowe składające się ze spodnicy i żakietu lub spodni z żakiem kosztują już od 99 zł. Spodniczki po 29 do 86 zł. Sukienki letnie w cenach 45 do 125 zł. Różnego rodzaju bluzki z tkanin i z dzianin od dwudziestu paru złotych wzwyż. Warto zajrzeć i coś wybrać, zwłaszcza że „CORA” prowadzi odzież klasyczną, ponadczasową i w przyszłym roku będzie ona nadal na czasie.

Okazje skończą się lada moment, bo pogoda zmienia się już wyraźnie w kierunku jesieni, a na półkach i wieszakach zaczyna przybywać ciepłych swetrów, żakietów i odzieży wierzchniej. Do końca września prowadzona jest promocyjna sprzedaż kurtek i płaszczy. W tym okresie przy zakupie płaszcza lub kurtki otrzymuje się aż 30 zł upustu. Od 1 października obowiązująca będzie już cena regularna. Warto skorzystać z okazji. Kurtki z tkaniny wełnianej, w zależności od długości kosztują od 449 do 550 zł.

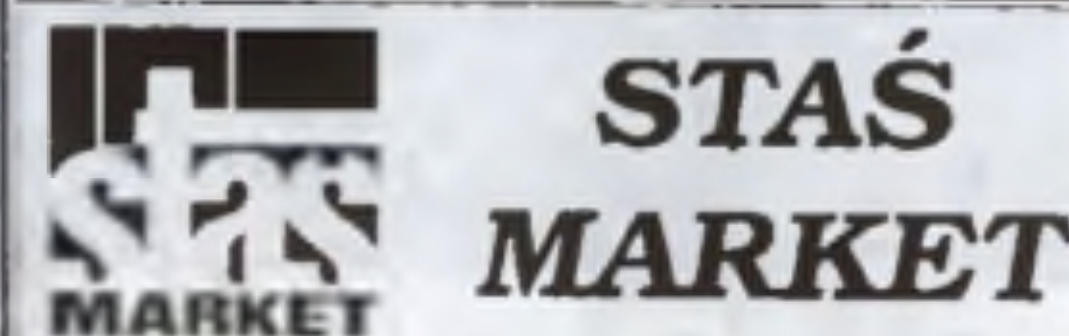
Dużym powodzeniem w tym roku cieszą się żakiety znanej polskiej firmy „RENA” z Rzeszowa występujące w dwóch wersjach: bez podszewki od 98 zł i na podszewce w cenie od 179 zł. Panie puszyste również znajdą tu coś dla siebie, a sympatyczna załoga sklepu zawsze doradzi i pomoże skompletować kreację modnie i z gustem. „CORA” jest zrzeszona w programie lojalnościowym „Złoty Punkt” i dokonując zakupów, zyskujemy punkty, które można wymienić później na nagrody.

Adresy sklepów z konfekcją „CORA”: ♦ Kraków-Nowa Huta, os. Centrum D 7. ♦ Kraków-Nowa Huta, Centrum Handlowe „Czyżyny”, ul. Medveckiego 2. (sp)

WALUTA

Po zeszytygodniowym umocnieniu złotówki – stabilizacja.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 odnotowano kursy walut USD: 3,15-3,21 zł, euro: 3,89-3,95 zł, GBP: 5,73-5,85 zł. (mp)



RESTAURACJA „KEJA”
Centrum Handlowe M1
al. Pokoju,
tel. 296-58-25

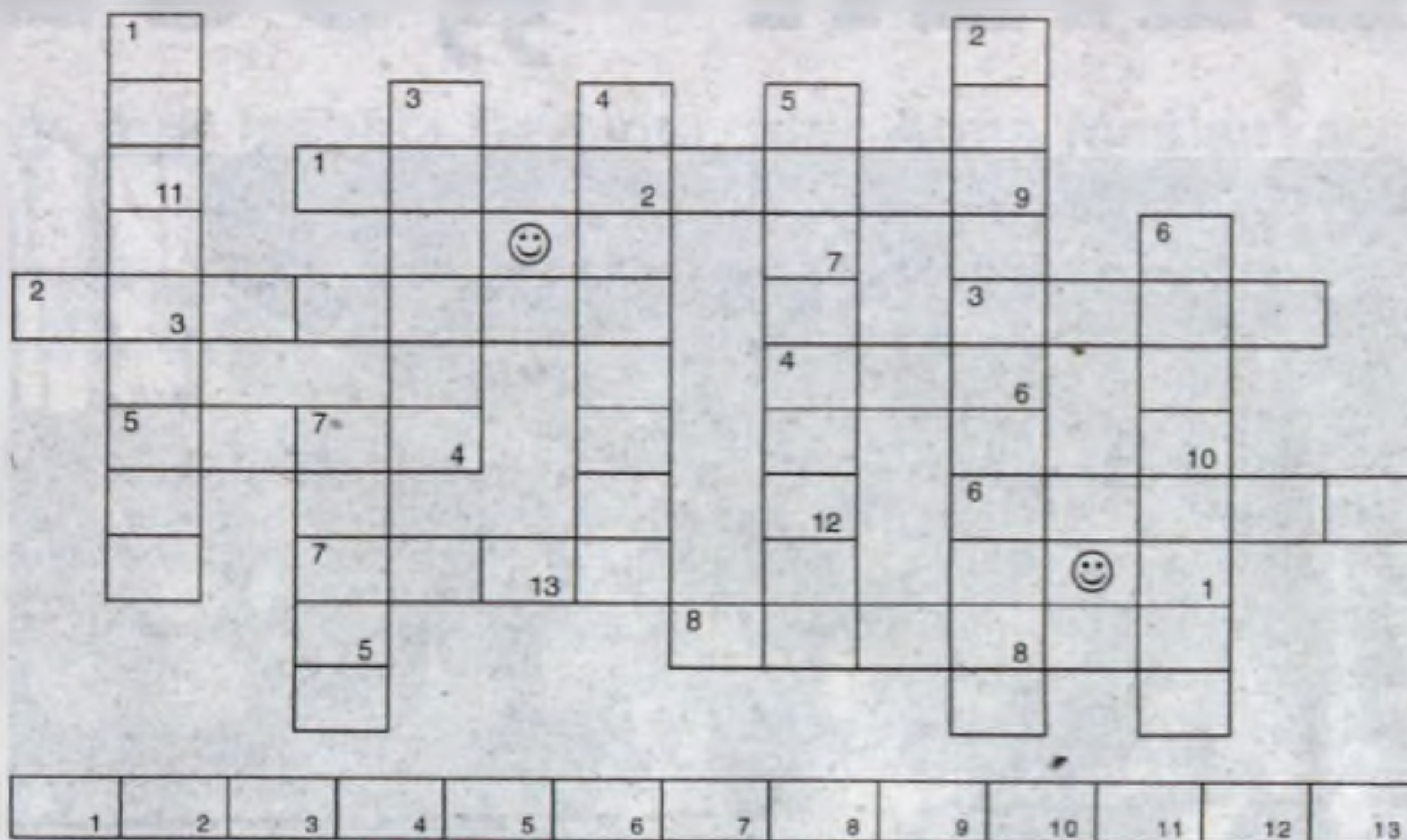
- RYBY na miejscu i na wynos (półmiski okolicznościowe)
- Dania mięsne i drobiowe

SKLEP, os. Wysokie 22C
tel. 647-11-24

- stoisko mięsno-wędliniarskie – świeże i młode mięso oraz wędliny od renomowanych dostawców
- dowóz mięsa i wędlin gratis do placówek oświatowych oraz na wesela, bankiety, przyjęcia itp.
- Respektujemy talony SODEXO PASS POLSKA

www.stasmarket.neostrada.pl

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA”



POZIOMO: 1. Imię zakochanego Anioła z Krakowa. 2. Wybitny reżyser, autor „Happiness” z 1998 r. i gorąco przyjętego na tegorocznym Festiwalu Filmowym w Cieszynie „Palindromy”. 3. Zagrał Dwighta – byłego mordercę, dziś prywatnego detektywa – czołową postać jednej z historii filmu „Sin City”. 4. Imię Holma, wybitnego aktora teatralnego i filmowego, często grającego w adaptacjach sztuk Szekspira, m.in. „Henryk V” Kennetha Branagha, „Hamlet” Franca Zeffirellego. 5. „... klonów” – podtytuł II epizodu filmu „Gwiezdne wojny”. 6. Imię Yimou, czołowego przedstawiciela V generacji chińskich twórców, laureata festiwalu w Berlinie, Wenecji i Cannes. 7. Prawdziwe imię Mony, granej przez Natalie Press bohaterki filmu „Lato miłości”. 8. Uważany za jednego z najzdolniejszych hollywoodzkich aktorów, zagrał jedną z głównych ról w filmie „Miasto gniewu”.

PIONOWO: 1. „Charlie i fabryka...” 2. Instrument, na którym gra Tamsin, bohaterka filmu „Lato miłości”. 3. W filmie „Lato miłości” brakująca część kupionego przez Monę motoroweru. 4. Kraj, w którym rozgrywa się akcja filmu „Miasto Boga”. 5. Są nimi – z zawodu i zamiłowania – bohaterki filmu „Jedwabna opowieść”. 6. „... opowieść” – historia spotkania dwóch różnych kobiet, czarnej Clair i oplakującej zmarłego syna p. Melikian. 7. Jeden z najbardziej płodnych reżyserów, ostatnie jego filmy to: „Kłątwa Skorpiona”, „Koniec z Hollywood”, „Melinda i Melinda”.

Litery z ponumerowanych pól w prawym dolnym rogu tworzą hasło. Poprawne odpowiedzi wezmą udział w losowaniu miesięcznego karnetu do Kina Studyjnego „Sfinks”. Odpowiedzi prosimy przesyłać pocztą na adres: Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida, Kino Studyjne „Sfinks”, os. Górali 5, 31-959 Kraków, lub na nasz adres e-mailowy: sfinks@okn.edu.pl. Na odpowiedzi czekamy do 22 września 2005 r. Prosimy o podanie numeru telefonu – o wygranych będziemy informować telefonicznie – lub adresu e-mail. Rozwiązanie krzyżówki z 37 numeru „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego” z 8 września 2005 r. brzmi: ZAKOCHANY ANIOŁ. Za rozwiązanie krzyżówki z 1 września 2005 r. nagrodę otrzymała pani Anna Stalmach – serdecznie gratulujemy!

AKCJA LATO 2005 Z LOK



Zwycięzca zawodów Szymon Wirtel otrzymał nagrodę z rąk wiceprezesa ZM LOK Jerzego Wiewiórskiego.

31 sierpnia br. w siedzibie Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 14 na os. Dywizjonu 303 odbyło się uroczyste podsumowanie Akcji Lato 2005 prowadzonej przez Ligę Obrony Kraju połączone z zawodami strzeleckimi w ramach „Dni otwartych strzelnic”. Zarząd Miejski LOK w Krakowie-Nowej Hucie już od kilkunastu lat w ramach wakacyjnej akcji organizuje interesujące zajęcia dla dzieci i młodzieży szkolnej spędzającej wakacje w mieście. Nad zawodami strzeleckimi patronat objęła Rada Dzielnicy XIV, a nagrody ufundowały: Zarząd Miejski LOK, Rada Dzielnicy XIV i poseł Jan Orkisz. Zwycięzcy otrzymali dyplomy,

nagrody rzeczowe i Odznaki Sprawności Obronnej. W grupie chłopców najlepszy okazał się Szymon Wirtel, II miejsce zajął Paweł Wirtel, a miejsce III – Jarek Zakszcowski. W grupie dziewcząt zwyciężyła Monika Mueller, II miejsce zajęła Andżelika Hebda, a miejsce III zdobyła Jagoda Domalik. Nagrody dla najlepszych wręczyli wiceprzewodniczący Zarządu Miejskiego LOK Jerzy Wiewiórski, sekretarz Zarządu Miejskiego LOK Józef Placha i poseł Jan Orkisz. W tegorocznej Akcji Lato 2005 z LOK udział wzięło ok. 2 tysięcy dzieci i młodzieży.

S.W.
Fot.: Stanisław Wójcik

W TEATRZE LUDOWYM

- ♦ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 20 i 21 IX (wtorek i środa), godz. 10 – Jaś i Małgosia.
- ♦ **Scena Stolarnia, os. Teatralne 23:** ● 16 IX (piątek), godz. 10 – Piątka gorszej szansy. ● 17 IX (sobota), godz. 11 – Studio improwizacji. ● 22 IX (czwartek), godz. 9 – Odłot.
- ♦ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 16, 17 i 18 IX (piątek, sobota i niedziela), godz. 19 – Wieczór kawalerski. ● 21 i 22 IX (środa i czwartek), godz. 19 – Surwiwal.

U PROGU WOLNOŚCI

W piątek, 9 września br. w nowohuckim oddziale Muzeum Historycznego Miasta Krakowa na os. Słonecznym 16 otwarto wystawę „U progu wolności. Nowa Huta w latach 1980-1989”.

Na 20 planszach zaprezentowano unikatowe zdjęcia przedstawiające dzieje Nowej Huty w latach osiemdziesiątych ubiegłego wieku. Od czasów wizyty Jana Pawła II w Mogile, poprzez narodziny nowohuckiej „Solidarności” przez stan wojenny po demontaż pomnika Lenina. Oprócz zdjęć na wystawie można zobaczyć przedmioty, jakie milicja znalazła w al. Róż po próbie wysadzenia pomnika (odłamki pomnika, kawałki lontu). Początkowo stanowiły materiał w śledztwie, a w III Rzeczypospolitej zostały przekazane do Instytutu Pamięi Narodowej. Ciekawy jest też zbiór podziemnej prasy i wydawnictw tzw. drugiego obiegu. Wrażenie robi kompletny strój zomowca: z długą białą pałąką, tarczą i gazem łzawiącym – po roku 1989 taki kompletny strój został przekazany przez policję krakowskiemu Muzeum Historycznemu. Ekspozycja jest też podziemny zestaw do drukowania bibuły. Na muzealnych ścianach zawisły oryginalne transparenty oraz obrazy znanych w stanie wojennym twórców: Leszka Sobockiego, Barbary Skąpskiej i Edwarda Dwurnika.

Jak nam powiedział kierownik nowohuckiego Oddziału Leszek Sibila, wystawa na pewno spotka się z dużym zainteresowaniem nowohuckich szkół. – *To żywa i robiąca duże wrażenie prawdziwa lekcja historii. Sposób prezentacji eksponatów i autentyczna muzyka z lat stanu wojennego sprawiają, że odnosimy wrażenie zanurzenia się na chwilę w tamtej rzeczywistości* – dodaje Leszek Sibila.



Okladka katalogu towarzyszącego wystawie.

Wystawie towarzyszy starannie wydany katalog zawierający kilkadziesiąt zdjęć oraz tekst Jarosława Szarka, historyka i pracownika Instytutu Pamięi Narodowej w Krakowie zatytułowany „Solidarna Nowa Huta”. Test ten stanowi zwięzłe, ale zarazem kompetentne i wyczerpujące opisanie dziejów nowohuckiej „Solidarności”. Katalog można nabyć w muzeum. (f)

„LODOŁAMACZ” PO RAZ SZÓSTY

Pismo ludzi walczących „Lodołamacz” znów wyruszył w miasto! Świeżutki, szósty, wrześniowy i ciągle bezpłatny numer szuka Was już od piątku! Przewodnikiem po nowohuckich labiryntach jest spoglądający z okładki baron von Salis Soglio – twórca fortu w Nowej Hucie. Dzięki niemu poznacie podziemną historię najpiękniejszych nowohuckich fortyfikacji, wehikuł czasu przeniesie Was w realia austriackiej Galicji i czasy, w jakich one powstawały. Ale to dopiero pierwsza ścieżka labiryntu. Są też inne.

„Lodołamacz” przeprowadzi Was przez wirtualne zasadzki i tajemnice czające się na internetowych czatach, wskaże maski internautów. Poznać zarys sztuki w Nowej Hucie z perspektywy labiryntu, a także usłyszeć opowieść o Nowej Hucie – „ostatnim mieście” wzniesionym od

podstaw w ramach jednego procesu budowlanego, poznać założenia lokacyjne i idee, które nimi sterowały. Przeczytacie o tajemnicach „Labiryntu Sławomira M.”, obchodach 100-lecia (tak!) Nowej Huty i Wolfsburga, czyli o futurystycznym miastach przemysłowych. Wreszcie odnajdziecie wspomnienia z podróży na Korsykę, którą odbyła podczas tegorocznych wakacji „Łaźnia Nowa”, oraz fotoreportaż dokumentujący tę podróż autorstwa Bartka Szydłowskiego. A ponadto – stałe rubryki: Program wydarzeń w Łaźni Nowej, Kibic Teatralny, Wieści kulturalne z Huty i Krakowa, Ankieta Nowohucka, którą tym razem wypełniła Lidia Jazgarz, kolejny odcinek Telenoweli Nowohuckiej, w jakim można poznać historię życia pani Talii z osiedla Zielonego, oraz newsy z Nowej Huty. W szóstym numerze także konkurs, w



którym możecie zdobyć nowohuckie ciuchy – NH Clothing! (f)

Po wakacyjnej przerwie

KRONIKA RUSZYŁA Z IMPETEM

Od września nowe odcinki Nowohuckiej Kroniki Filmowej pojawiają się co tydzień. Premiery kolejnych wydań odbywają się w każdy piątek w Kinie Studyjnym „Sfinks” oraz w poniedziałki w TV Kraków. Na wyraźne życzenie widzów Kronika emitowana jest dwukrotnie: rano o godz. 8.15 i po południu o 17.50.

Od 9 września zapraszamy do oglądania numeru 19. Znajdzie się w nim relacja z II Nowohuckiego Maratonu Filmowego i rozmowa z reżyserem Wojciechem Szu-

mowskim o pracy nad filmem „Wiosna Solidarności”, który realizował wraz z ojcem, Maciejem. Zaprezentowane zostaną fragmenty tego filmu, w którym znalazło się wiele unikalnych, często kręconych z ukrycia, materiałów ze strajku w Kombinacie.

Na zakończenie widzowie zobaczą fragmenty wielkiego widowiska Jerzego Zonia „Kronika”, które otworzyło w Gdańsku obchody rocznicy powstania Solidarności i które zostało powtórzone 3 września przy alei Róż. (z)

„HAMERNICY” GÓRĄ

Podczas XXXIX Ogólnopolskiego Konkursu Gawędziarzy, Instrumentalistów, Śpiewaków, Pytacy i Mowy Starosty Weselnego, Grupa Śpiewacza z Zespołu Góralskiego „Hamernik” zdobyła I miejsce. Grupa Śpiewacza otrzymała nagrodę w postaci „Spinki Góralskiej”. Kolejny sukces odnotowała Katarzyna Nózka, zdobywając indywidualnie I miejsce w kategorii śpiewaczki. Przypominamy, że „Hamernik” działa przy Nowohuckim Centrum Kultury od 1979 roku i zaprasza nowicjuszy do udziału w pracach Zespołu. Spotkania odbywają się we wtorki od 18.30 do 22.00 w NCK, sala 208. Zespół zaprasza dorosłych i młodzież powyżej 15 lat, tych, którzy się uczą, studiują lub pracują, a chcą tańczyć, śpiewać i muzykować na góralską nutę. (sp)

FESTIWAL PIOSENKI LUDOWEJ W KOŚCIELNIKACH

W najbliższą niedzielę, 18 września br. o godz. 15.00 na Błoniach Kościelniczych rozpocznie się III Festiwal Piosenki Ludowej w Kościelnicach. W imprezie udział biorą zespoły seniorów działające przy klubach Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta i kołach PZeiR: Aster, Echo, Emerytki, Jędrusie, Kościelanki, Luśki, Lajkonik, Nutki, Seniorinki, Uroczanie i Zawilec. Gościem Festiwalu będzie kapela ludowa Mydlniczanie. Organizatorem festiwalu jest Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta, a impreza jest współfinansowana przez Radę Dzielnicy XVIII. (f)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
 Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.00, 11.30
 Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
 Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17.30, 19.
 Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
 Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
 Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
 Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
 Wzgórze Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
 Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
 ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
 Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
 Krzesławice: 9.30, 14.00.
 Pleszów: 7.40, 11.10.
 Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
 Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
 Górka Kościelnicza: 7, 12.
 Kościelniki: 10.30, 19.
 Wolica: 9, 18.
 Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Pan bliski wszystkim, którzy Go wzywają (por. Psalm 145)

Samowystarczalność – bardzo niebezpieczna pułapka dla życia duchowego. Mam młodość, zdrowie, dobrą rodzinę, pracę i pieniądze, przyjaciół i uznanie, perspektywę – po co mi Pan Bóg i modlitwa? – może ktoś stwierdzić sam przed sobą. A gdy po latach zaczyna czegoś brakować, to ta pyszałkowatość jest już tak rozbudowana w jego mózgu, że człowiek ten nie jest już w stanie zawołać: Panie, ratuj!

Czy jest na to jakieś lekarstwo? Tak. Trzeba nauczyć się wzywać Boga, dziękując Mu właśnie za to, że jest nam dobrze.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

• Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią: Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Nadal natomiast pełnione są dyżury wybranych placówek w zakresie laryngologii, okulistyki i urologii. Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

• Od piątku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 (przez całą dobę).

• Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8-22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

• Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią: Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa. Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30-17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

KINA

SFINKS: • 16.09 (piątek): godz. 17.00 – „Bombon – El Perro” (Argentyna-Hiszpania, 15 lat), godz. 19.00 – „Karol – człowiek, który został papieżem” (Włochy, 15 lat). • 17.09 (sobota): godz. 16.30 – „Karol – człowiek, który został papieżem”, godz. 19.30 – „Bombon – El Perro”. • 18.09 (niedziela): godz. 17.00 – „Bombon – El Perro”, godz. 19.00 – „Karol – człowiek, który został papieżem”. • 20.09 (wtorek): godz. 17.00 – „Bombon – El Perro”, godz. 19.00 – „Karol – człowiek, który został papieżem”. • 21 i 22.09 (środa i czwartek): godz. 16.30 – „Karol – człowiek, który został papieżem”, godz. 19.30 – „Bombon – El Perro”.

W Kinie Studyjnym „Sfinks”

„BOMBON – EL PERRO”

Kino Studyjne Sfinks zaprasza na pełną optymizmu opowieść o tym, że nigdy nie jest za późno, by rozpocząć życie od nowa – „Bombon – El Perro” Carlosa Sorina. Rzecz dzieje się w wysuszonej słońcem Patagonii w Argentynie, wśród „wyciecznych” ludzi. Zwyczajnych nie znaczy głupich czy tuzinkowych – „świat wewnętrzny skromnego ekwadorskiego wieśniaka jest równie niezgłębiony jak świat profesora filozofii” – mówi reżyser. „różnica polega na tym, że ten ostatni do komunikacji używa głównie słów, a ten pierwszy komunikuje się poprzez gesty i milczenie”. Dokładnie tak samo jest w tym filmie – to, co najważniejsze, musimy sami wyczytać w oczach bohatera. Bohatera, który po utracie pracy z trudem wiąże koniec z końcem, jednak nie wydaje się strasznie zrozpaczony. Takie jest życie. Stara się sobie jakoś radzić i, mimo wszystko, cieszyć życiem, znajdując szczęście w drobniactwach, małych codziennych sprawach. Jest pełen nadziei na lepsze jutro. Być może to cecha ludzi z małych miast, którzy zawsze mają czas się zatrzymać, zamienić kilka słów z obcym człowiekiem, nie traktując go jak wroga, zawsze mają czas dla drugiej osoby... Wrodzony spokój ducha ratuje ich przed załamaniem. I znów podobnie jest w tym filmie – reżyser donikąd się nie spieszy, nie zbaca ani na drogę sentymentalizmu, ani tragedii. Jego interesuje to, co dzieje się we wnętrzu postaci, co sprawia, że bez względu na okoliczności potrafi przezwyciężać trudności. Dlatego prostymi środkami ekspresji opowiada prostą historię prostego człowieka, która wciąga, angażuje i wzrusza tysiące razy bardziej niż niejeden pełen wielkich dramatycznych obrazów film.

Propozycja dla organizacji pozarządowych

WSPARCIE DLA ŚRODOWISKA

Do 3 października 2005 można składać wnioski o wsparcie organizacji pozarządowych działających na rzecz ochrony środowiska.

Celem programu jest wspomaganie organizacji pozarządowych, tak, aby przyczyniały się do rozwoju polityki Wspólnoty w dziedzinie ochrony środowiska i wzmacnianie małych regionalnych lub lokalnych stowarzyszeń pracujących nad wcieleniem w życie dorobku wspólnotowego w dziedzinie ochrony środowiska naturalnego.

O dotacje mogą się ubiegać organizacje pozarządowe posiadające osobowość prawną i nie nastawione na zysk. Organizacja musi działać na poziomie europejskim, jako członek sieci organizacji obejmującej co najmniej trzy państwa członkowskie UE. W wyjątkowych przypadkach organizacja może działać na terenie dwóch państw członkowskich, pod warunkiem, że podstawowym celem tej działalności jest wsparcie rozwoju i wdrażania wspólnotowej polityki ochrony środowiska.

Dotacja może być wykorzystana na: koordynację i przekazywanie informacji i poglądów do KE na temat interesów i opinii społecznej, dotyczącej wspólnotowej polityki w zakresie ochrony środowiska, prace przygotowawcze i badania niezbędne dla uczestniczenia w pracach grup ekspertów, w komitetach przygotowawczych i wykonawczych instytucji; pobudzanie wymiany poglądów, problemów i możliwych rozwiązań odnoszących się do problemów środowiska naturalnego; podnoszenie świadomości i poszerzanie wiedzy, zarówno w stosunku do ogólnych aspektów środowiska, jak i wspólnotowej polityki w dziedzinie ochrony środowiska; tworzenie możliwości działania organizacji pozarządowych na poziomie europejskim, w szczególności zwiększenia zaangażowania małych organizacji, nowych sieci i organizacji w państwach kandydujących oraz krajach bałkańskich. Dla organizacji, które mają siedziby na terenie UE, dotacja nie może przekroczyć 70 proc. średnich rocznych kosztów kwalifikowa-

nych. Organizacje z siedzibą na terenie państw kandydujących i państw bałkańskich mogą się starać o dotację w wysokości 80% kosztów kwalifikowanych. Punkt kontaktowy: **European Commission, Directorate-General for Environment, Unit ENV.3, Office BU-5 6/140, B-1049 Bruksela, Belgia, fax: (+32 2) 299 10 68, e-mail: envngo@cec.eu.int** Informacji na ten temat udziela również **Nowohuckie Centrum Informacji os. Centrum B 9, tel. 685 59 00.**

Program LIFE 2005-2008 – daje możliwość dofinansowania projektów z zakresu ekologii i ochrony środowiska. Można je uzyskać na następujące cele: w ramach komponentu LIFE- Przyroda – na projekty mające na celu ochronę naturalnych siedlisk oraz dzikiej fauny i flory. W ramach komponentu LIFE- Środowisko – na projekty, które przyczyniają się do opracowania innowacyjnych i zintegrowanych technik i metod. Na projekty mające na celu dalszy rozwój polityki Wspólnoty w zakresie ochrony środowiska naturalnego, i które dotyczą: włączania zagadnień środowiska i trwałego rozwoju do zagospodarowania i planowania przestrzennego, lub promowania zrównoważonego zarządzania zasobami wód podziemnych i powierzchniowych, lub minimalizowania wpływu działalności gospodarczej na środowisko, lub wspierania działań zapobiegawczych, ponownego wykorzystywania, odzysku i recyklingu wszelkiego rodzaju odpadów oraz zapewnienia racjonalnej

gospodarki strumieniami odpadów, lub zmniejszenie środowiskowego wpływu produktów na projekty przyczyniające się do rozwoju nowych wspólnotowych działań na rzecz środowiska naturalnego oraz instrumentów ochrony środowiska i/lub uaktualnienia ustawodawstwa i polityki w zakresie środowiska. W ramach komponentu LIFE-państwa trzecie – na projekty dotyczące wsparcia technicznego, które mają doprowadzić do ustanowienia środków i struktur administracyjnych w sektorze środowiskowym. Dofinansowane mają być też projekty przyczyniające się do rozwoju polityki dotyczącej środowiska naturalnego i programów działania w kwalifikujących się państwach trzecich graniczących z Morzem Śródziemnym i Bałtykiem. Wnioski mogą składać osoby prawne ustanowione w Unii Europejskiej oraz krajach kandydujących stowarzyszonych z programem LIFE (Rumunia).

Jaki jest termin zgłaszania wniosków?

W ramach komponentu: LIFE-Przyroda: do 30 września 2005r.; LIFE-Środowisko projekty demonstracyjne: do 30 września 2005r.; LIFE-Środowisko projekty przygotowawcze: do 30 listopada 2005r.; LIFE-Państwa Trzecie: do 31 października 2005r. Całkowity budżet programu LIFE na lata 2005-2006 wynosi 317 milionów euro. Więcej informacji można uzyskać pod adresem internetowym www.europa.eu.int/comm/environment/life/home.htm lub Grażyna Niesyto, Departament Integracji Europejskiej, Ministerstwo Środowiska, Ul. Wawelska 52/54, 00-922 Warszawa, Tel.: +225792230, fax: +225792529, grazyna.niesyto@mos.gov.pl.

Informacji na ten temat udziela również Nowohuckie Centrum Informacji os. Centrum B 9, tel. 685-59-00.

Last minute!

WYCIECZKA DO WŁOCH

Biuro Podróży Galeon zaprasza na wycieczkę do Włoch, w terminie od 26 września do 2 października. Trasa wycieczki wiedzie przez Cieszyń – RZYM – WATYKAN – MONTE CASSINO – ASYŻ – SAN MARINO – RIMINI – PADWĘ – WENEJCJĘ do Krakowa.

Dzień 1 (poniedziałek) – wyjazd z Krakowa o godz. 9, przejazd przez Cieszyń, Czechy. Nocna jazda przez Austrię i Włochy, noc w autokarze.

Dzień 2 (wtorek) – Przyjazd do Rzymu, po południu, spacer po Rzymie m.in. place i fontanny rzymskie. Fontanna di Trevi, Plac Hiszpański, Schody Hiszpańskie, przejazd do Fiuggi (pod Rzymem), obiadokolacja, nocleg.

Dzień 3 (środa) – śniadanie, przejazd do Watykanu, śródowa audyencja generalna u Ojca św., nawiedzenie grobu Ojca św. Jana Pawła II i grobów papieskich, Bazylika św. Piotra, wyjazd na Monte Cassino (Cmentarz żołnierzy polskich, zwiedzanie Opactwa Benedyktynów), przejazd do Fiuggi (pod Rzymem), obiadokolacja, nocleg.

Dzień 4 (czwartek) – śniadanie, przejazd do Rzymu i zwiedzanie m.in. starożytny Rzym (Koloseum, Forum Romanum, Kapitol), bazyliki rzymskie m.in. Santa Maria Maggiore, św. Jana na Lateranie, św. Pawła za Murami, przejazd do Fiuggi (pod Rzymem) obiadokolacja, nocleg.

Dzień 5 (piątek) – śniadanie, przejazd do Asyżu i zwiedzanie miasta (m.in. Bazylika św. Franciszka, Pizza del Comune, Bazylika św. Klary – miejsce pochówku świętej, Bazylika M. Boskiej Anielskiej – kaplica Porcjunkuli, kaplica śmierci św. Franciszka), przejazd do San Marino – najmniejszej republiki Europy, położone na skałach miasto-państwo. Spacer po mieście (mury obronne i średniowieczna cytadela). Przejazd do Rimini, obiadokolacja, nocleg.

Dzień 6 (sobota) – śniadanie, przejazd do Padwy i zwiedzanie miasta (Bazylika św. Antoniego, Plac del Santo), przyjazd do Wenecji i zwiedzanie miasta (przejażdżka tramwajem wodnym po Canale Grande, Most Westchnień, Pałac Dożów, Plac i Bazylika

św. Marka, spacer po Wenecji. Wyjazd w kierunku Polski, podróż przez Włochy, Austrię, noc w autokarze.

Dzień 7 (niedziela) – przejazd przez Czechy do Polski, planowany przyjazd do Krakowa w godzinach wieczornych.

W cenie: autokar klasy lux (klimatyzacja, cafe bar, wc, video), 4 noclegi: 3 pod Rzymem (pokoje 2-, 3-, 4-osobowe z łazienkami) i 1 w Rimini (pokoje 2-, 3-, 4-os. z łazienkami), 4 śniadania kontynentalne i 4 obiadokolacje, opieka pilota, ubezpieczenie. Cena (przy min 40 osobach płacących 250 zł (płatne przed wyjazdem) i 125 EUR/os. płatne u pilota). Cena nie zawiera obowiązkowych biletów wstępu do muzeów i biletów komunikacji miejskiej oraz przewodnika po Rzymie (ok. 30 eur/os.). Tel. 642-26-20.

Biuro Galeon przyjmuje zamówienia na pielgrzymki i wycieczki. Zaprasza do współpracy organizatorów grup z parafii, zakładów pracy, związków zawodowych, organizacji, a także rodziców i nauczycieli. Dzieci i młodzież czekają ciekawe trasy wycieczkowe w Polsce i za granicą (także obiekty na zielone i białe szkoły), np. Pieniny, Tatry, Beskidy, Góry Świętokrzyskie, Sudety, Bieszczady, ciekawe miasta np. Kazimierz Dolny, Baranów Sandomierski, Warszawa, Kłodzko, Wrocław, Chorzów, Niepołomice, Częstochowa, Poznań, zamki w Wiśniczu, Dębnie, Pieskowej Skale, Ojcowie, Mirowie, Bobolicach, Chęcinach, Ogrodzieńcu, jaskinie np. Wierchowiska, Nietoperzowa, Niedźwiedzia, Raj, itd. Stolicy Europy: Praga, Budapeszt, Bratysława, Wiedeń, Berlin, Wilno, Paryż, a także Lwów, Drezno.

Zapraszamy na szkolenia i konferencje w Polsce i za granicą.

ZWIEDZAJ EUROPE Z UNIHUTEM

Związkowe Biuro Turystyczne UNIHUT proponuje objazdowe wycieczki po Europie. Warto zapoznać się z tą jesienną ofertą podróży.

SKARBY ITALII

To propozycja last minute. Skarby Italii to objazdowa wycieczka po Włoszech. Trasa obejmuje Wenecję, Rawennę, Asyż, Monte Cassino, Pompeje, Rzym, Watykan, Florencję. Termin od 17 do 24 września Br. Cena 998 zł.

Cena obejmuje 5 noclegów ze śniadaniem w hotelach 2-3-gwiazdkowych, pokoje 2- lub 3-osobowe z łazienkami: 1 w okolicy Rawenny, 4 w okolicy Rzymu, opiekę pilota-przewodnika, autokar komfortowy, ubezpieczenie NNW, KL dopłata do 5 obiadokolacji: 95 zł.

ZAPACH TOSKANII

To propozycja wycieczki objazdowej po Toskanii. Trasa wiedzie z Lukki, przez, San Gimignano, Elbę, Pizę, Region Chianti, Monte Olivieto Maggiore, Montepulciano, Pienzę, Montalcino do Florencji. Termin wyjazdu: od 17 do 23 września br. Cena – 975 zł. W cenie: 4 noclegi ze śniadaniem w hotelach 2- i 3-gwiazdkowych, pokoje 2-osobowe z łazienkami, opiekę pilota-przewodnika, autokar komfortowy, ubezpieczenie NNW, KL, dopłata do 4 obiadokolacji – 70 zł.

KRYM

...wycieczka objazdowa od 17 do 25 września obejmuje Ałuszę, przylądek Plaka, Ajudah, Jajtę, Nikitski Ogród Botaniczny, Demerdzi, Baczysaraj, Czufut Kale, Sudak i Nowy Świat. Cena – 1290 zł.

Oprócz tego można skorzystać z wycieczek:

ITALIA ALLA CARTA: 10 do 19 września, Cena – 1490 zł: Florencja, Siena, Asyż, Rzym, Capri, Pompeje, Loreto, Padwa.

PARYŻ I ZAMKI: 10-16 września – 1164 zł: Paryż, Dolina Loary, Luksemburg.

SKARBY ITALII: od 17 – 24 września, br. Cena – 998 zł; Wenecja, Pompeje, Asyż, Rawenna, Rzym, Watykan, Florencja...

BAWARIA I ALPY: 20-25 września br. Cena – 1141 zł: Melk, Eisriesenwelt, Salzburg, Zamki Ludwika Bawarskiego, Innsbruck.

PRAGA: 22 – 25 września Br. Cena – 428 zł; 2 noclegi w hotelu 2-, 3-gwiazdkowym w Pradze, śniadania, autokar komfort.

Oferta dostępna w BT UNIHUT SA. Ul. Ujastek 1 bud. S, pok. 125 a, tel: 644-68-16.

BIURO PODRÓŻY „GALEON”



Biuro Podróży „GALEON”, 31-959 Kraków, os. Górali 5. Telefon (012) 642-26-20, tel. kom. 606-394-103. Tel. przez centralę HTS: 644-46-66 wewn. 57-60, www.galeon.krakow.pl, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl

PIEŚNI „SOLIDARNOŚCI” NA ZGNIATACZU

W 25. rocznicę podpisania Porozumień Sierpniowych Walcownia Zgniatacz – kolebka hutniczej „Solidarności” ożyła. Na zaproszenie Mieczysława Gila i Komisji Robotniczej Hutników w środę, 31 sierpnia o godzinie 12.00 spotkali się tam uczestnicy strajków, założyciele „Solidarności” w kombinacie HiL, więźni, internowani i nękanie przez SB działacze związkowi. Obecni byli także przedstawiciele dyrekcji i prezosi hutniczych spółek na czele z dyrektorem Jackiem Wolińskim. Przybyłych powitali: znany działacz „Solidarności” Stanisław Filosek oraz wiceprzewodniczący KRH, Tadeusz Stasielak. Atmosferę trudnych lat walki przypomnieli zespół muzyczny „Set Up” prezentujący dobrze znane zebranych pieśni „Solidarności” tamtego okresu. (z)



Jacek Majchrowski
Prezydent Miasta Krakowa
zaprasza na

III FESTIWAL

SACRUM PROFANUM

19-25.09.2005

poniedziałek, 19 września 2005, godz. 20.00
Filharmonia im. K. Szymanowskiego w Krakowie
ul. Zwierzyniecka 1
Igor Strawiński:
Symfonia Es-dur op. 1
Polcinella (suita koncertowa)
Koncert skrzypcowy D-dur
Ilya Gringolts – skrzypce
Grzegorz Nowak – dyrygent
Sinfonietta Cracovia

wtorek, 20 września 2005, godz. 20.00

Aula „Florianka”, ul. Basztowa 8
Alfred Schnittke:
I Sonata na wiolonczelę i fortepian
II Sonata na wiolonczelę i fortepian
Peer Gynt: Epilogue
Klingende Buchstaben
Madrigal in memoriam Oleg Kagan
Musica nostalgica
Matthew Barley – wiolonczela
Stephen de Pledge – fortepian

środa, 21 września 2005, godz. 20.00
Filharmonia im. K. Szymanowskiego w Krakowie
ul. Zwierzyniecka 1

Deiřirij Szostakowicz:
I Trio na skrzypce, wiolonczelę i fortepian c-moll op. 8
II Trio na skrzypce, wiolonczelę i fortepian e-moll op. 67
Kwintet fortepianowy g-moll op. 57
7 wierszy Aleksandra Błoka op. 127
Trio Wanderinger
Vincent Coq – fortepian
Jean-Marc Phillips-Vandeweyer – skrzypce
Raphaël Pidoux – wiolonczela
Gillian Webster – sopran
Christophe Gaugué – skrzypce
Paul Rouger – altówka

czwartek, 22 września 2005, godz. 20.00
Filharmonia im. K. Szymanowskiego w Krakowie
ul. Zwierzyniecka 1

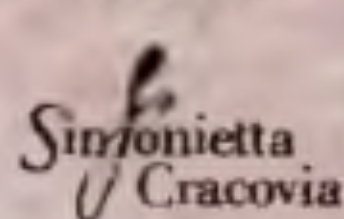
Deiřirij Szostakowicz:
I Koncert wiolonczelowy Es-dur op. 107
II Koncert wiolonczelowy G-dur op. 129
IX Symfonia Es-dur op. 70
Pieter Wispelwey – wiolonczela
Jerzy Maksymiuk – dyrygent
Sinfonietta Cracovia

piątek-niedziela
23-25 września 2005, godz. 21.00

Hala Młocowni Mittal Steel Poland, ul. Ujastek 1
Siergiej Prokofiew: Romeo & Julia
Maciej Sobociński – reżyseria i scenografia
Jarosław Staniak – choreografia i współpraca reżyserska
Tadeusz Wojciechowski – dyrygent
Orkiestra Filharmonii im. K. Szymanowskiego w Krakowie
Jan Pilch – przestrzenie muzyczne

Bilety do nabycia w punktach Sieci Informacji Miejskiej w Krakowie:
ul. Św. Jana 2, tel. (48 12) 421 77 87, Wieża Ratuszowa, Rynek Główny 1, tel. (48 12) 433 73 10
a także na www.cbilet.pl
Szczegóły na: www.biuroprestiwialowe.pl

Organizatorzy:

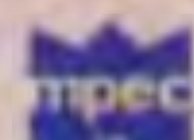
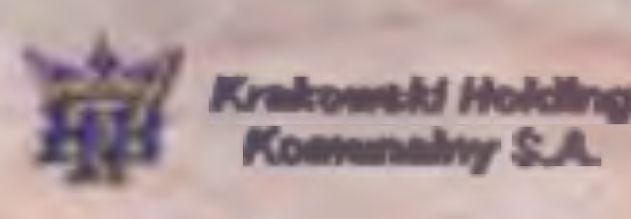


Projekt realizowany
z pomocą finansową
Prezydenta Miasta Krakowa

MITTAL

Współpraca:

Sponsorzy:



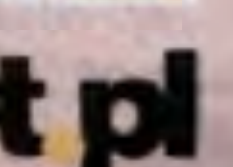
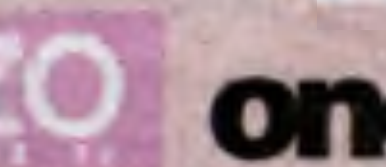
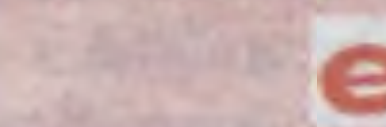
MIĘDZYNARODOWY PORT LOTNICZY
im. Jana Pawła II Kraków - Balice Sp. z o.o.

Patronat medialny:



TELEWIZJA POLSKA

MEZZO



Romeo & Julia

Siergiej Prokofiew

Projekt graficzny - Alina Makarewicz-Jurek

60 LAT OD DNIA ZWYCIĘSTWA

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

STEFAN ADAMCZYK

Urodził się w 1926 roku w Krzemieńcu. Po zajęciu kresów wschodnich przez Armię Czerwoną, jego rodzina została wywieziona na Syberię. Małoletni wówczas Stefan zapędzony został do katorżniczej pracy w tajdze przy wyrębie lasu. Na wieść o organizowaniu się Armii Kościuszkowskiej w Sielcach, Stefan wraz ósemką kolegów zgłosił się ochotniczo do wojska. Tam Adamczyk przydzielony został do 2 Dywizji Piechoty im. Jarosława Dąbrowskiego, tam też ukończył szkołę podoficerską łączności. Potem Adamczyk rozpoczął swój szlak bojowy, który prowadził przez Chełm Lubelski i Lublin do walczącej stolicy Polski, Warszawy. Brał udział w ciężkich walkach na Saskiej Kępie. Potem były walki o Wał Pomorski, forsowanie Odry pod Siekierkami, a następnie walki o Berlin. Potem jego pułk doszedł aż do Łaby. Tam też zastał go koniec wojny. Po wielu latach poszukiwania swojego miejsca na ziemi, Stefan Adamczyk osiedlił się w Nowej Hucie. Tu w Kombinacie Metalurgicznym podjął pracę jako elektryk w Walcowni Drobnych Profili i Drutu. Od samego początku pracował społecznie w środowisku kombatanów. W Muzeum Czynu Zbrojnego artysta malarz Edward Solecki uwiecznił go na obrazie, stojącego pod Bramą Brandemburską. Jego portret, w nałożonej z fantazją na głowę furażerce, zdobi ten kombatancki Panteon.

MIECZYSLAW HEROD

KAWALER WOJENNEGO KRZYŻA VIRTUTI MILITARI

Urodził się we wsi Rzeplin w 1918 roku. Szkołę powszechną ukończył w Skale. Służbę wojskową i szkołę podoficerską artylerii odbył w 6 PAL-u w Krakowie. Walczył pod Pszczyną. Potem ucieczka z kraju na Zachód. Dalsze wojenne ścieżki to: Węgry, Liban – gdzie tworzyła się BSK. Potem były walki pod Tobrukiem. Finał wojennej kampanii M. Heroda to Monte Cassino. Odniesiony Krzyżem Orderu Wojennego Virtuti Militari, Krzyżem Walecznych, Krzyżem Pamiątkowym za Monte Cassino, Gwiazdą Afryki, Gwiazdą Italii i wieloma innymi odznaczeniami.

JÓZEF ZUBRZYCKI

KAWALER WOJENNEGO KRZYŻA VIRTUTI MILITARI

W 1930 r. Józef Zubrzycki jako szesnastolatek zgłosił się do Szkoły Podoficerów Lotnictwa w Bydgoszczy, którą ukończył w trzy lata później. Czasy okupacji to: obóz w Rumunii, Francja i Anglia, gdzie latał na halifaksach jako mechanik pokładowy. W czasie kampanii wojennej zaliczył 50 lotów bojowych nad tereny okupo-

wanej Europy oraz 360 godzin lotów dziennych i 343 godziny lotów nocnych. Anglicy nadali mu najwyższe odznaczenie bojowe D.F.C.

CZESŁAW ŁOTAREWICZ

ŚWIADEK „PROCESU SZESNASTU” W MOSKWIE

Kiedy 9 maja 1945 r. w Moskwie odbywała się defilada zwycięstwa, rosyjskie łagry i więzienia zapelnione były żołnierzami Armii Krajowej, a w więzieniu na Łubiance 16 polskich polityków oczekowało na proces...

Urodził się w 1923 roku i mieszkał z rodziną na terenach opiewanej przez Mickiewicza Nowogródziny. Jego ród zamieszkiwał te ziemie od zamierzchłych czasów. Tam też 17 września 1939 roku wkroczyła Armia Czerwona. Jak wspomina dziś Łotarewicz, od samego początku rozpoczęło się rozbrajanie polskich żołnierzy i wywózki. Największe wywózki nastąpiły w dniu 8 lutego 1940 roku. Rodzina Łotarewiczów stale była spakowana i przygotowana na najgorsze. 22 czerwca 1941 roku zmienił się okupant, przyszli Niemcy. Strach, nowy terror, łapanki, wywózki, grabieże, rozstrzelanie i obozy. 23 maja 1942 roku Czesław złożył przysięgę i wstąpił do AK, otrzymując pseudonim, „Sokół”. Od tego czasu przechodził intensywne szkolenie wojskowe w wielu dziedzinach. Uczestniczył w dziesiątkach akcji. Po aresztowaniach kolegów, Czesław został skierowany w styczniu 1944 roku do leśnego oddziału. I znowu brał udział w wielu akcjach, będąc dwukrotnie ranny. A potem zaczęła się syberyjska gehenna opisana nie tak dawno na łapach nowohuckiego „Głosu”.

ADAM PIKUŁA

Kiedy wybuchła II wojna światowa Adam Pikula miał rozpocząć naukę w drugiej klasie Liceum Ogólnokształcącego w Myślenicach. Niestety. Trzeba było iść na wojnę. Ale Pikule brakowało kilka dni do ukończenia 18 lat i do wojska go nie przyjęto. Udał się jednak za pułkiem i jeszcze przed całkowitą kapitulacją udało się mu włożyć żołnierski mundur. Po klęsce wrześniowej razem z kolegami rozpoczął działalność konspiracyjną. W lipcu 1943 r. Pikula wstąpił w szeregi zgrupowania AK „Żelbet”. Brał udział w wielu akcjach „Żelbetu”, kolportował prasę, przewoził broń, amunicję i mundury. Aresztowany w czasie „krakowskiej czarnej niedzieli” w dniu 1 sierpnia 1944 r., Pikula został wywieziony do obozu w Płaszowie. Jednak po pewnym czasie został wypuszczony na wolność. Do końca okupacji Adam Pikula brał udział w wielu akcjach dywersyjnych, a przez pewien czas pilnował radiostacji „Wisła” w Wieliczce. W 1952 roku Adam Pikula podjął pracę w HiL. Od samego prawie

początku zajmował się także zbieraniem i dokumentowaniem kombatanckiej przeszłości hutników. Tysiące metrów nagrań na taśmach magnetofonowych, tysiące teczek z dokumentami to zasługa między innymi A. Pikule i pozostałych członków komisji historycznej.

TOMASZ PROKOP, ŻOŁNIERZ WRZEŚNIA, SYBIRAK, ŻOŁNIERZ W ARMII GEN. ANDERSA

T. Prokop został powołany w 1939 roku do 24 Pułku Artylerii Lekkiej w Jarosławiu. Jego szlak bojowy prowadził przez Tarnów, Dębicę. Pod Pilznem stoczył ciężki bój z Niemcami. Po rozbięciu przez wroga, jego jednostka została zagarnięta przez Roskich. Razem z innymi żołnierzami wywieziony został na Syberię. Kiedy gen. Anders tworzył Wojsko Polskie w ZSRR, T. Prokop zgłosił się na ochotnika i został wcielony do 6 Dywizji Piechoty dowodzonej przez gen. Michała Karasiewicza-Tokarzewskiego. Dalsze koleje losu to Iran, Irak i Palestyna. Potem szkolenie bojowe i w 1944 roku wymarsz na front. Chrzest bojowy nastąpił pod Czeresuołą we Włoszech, potem były walki o Monte Cassino, a następnie o Ancône i Bolonię. Pod Bolonią Tomasz Prokop wpadł na minę. Ciężko ranny leczył się przez kilka miesięcy w szpitalu w Palagiano. W 1947 roku wrócił do Polski. Przez wiele lat Tomasz Prokop pracował w Kombinacie Metalurgicznym w Nowej Hucie.

MIROSLAW ROPELEWSKI, WARSZAWSKI POWSTANIEC

Niechętnie wraca do czasów młodości. Jest rodowitym warszawiakiem. Od podstawówki należał do harcerstwa. W czasie okupacji angażował się w „mały sabotaż”. W lipcu 1943 wstąpił do Armii Krajowej, gdzie nadano mu pseudonim „Fajka”. Brał udział w Powstaniu Warszawskim. Z oddziałem dowodzonym przez „Serba” połączył się w Puszczy Kampinoskiej z oddziałem leśnym składającym się głównie z partyzantów z Wileńszczyzny dowodzonym przez „Okonia”. Brał udział w walkach na Żoliborzu, atakując Dworzec Gdański i Cytadela. Ranny podczas ataku „goliata” na budynek, w którym przebywał. Po kapitulacji wywieziony do Niemiec do Stalagu XI A Altengrabow. 14 kwietnia wyzwolony przez Amerykanów. Po wojnie wrócił do Polski i szukał tu swojego miejsca w Warszawie, Cieplicach, by stać się mieszkańcem Nowej Huty i pracownikiem Kombinatu Metalurgicznego, w którym przepracował 34 lata. Tu mieszka nadal ze swoją żoną wśród rodziny składającej się dwóch synów, dwóch córek oraz ośmiu wnucząt.

MARIAN OLEKSY SŁAWOMIR PIETRZYK

W Ojcowskim Parku Narodowym

EKOLOGICZNE WĘDRÓWKI

W ubiegłą sobotę kilkadziesiąt dzieci wraz z opiekunami z nowohuckich klubów „Aneks” w Łucznanowicach, „Dukat” z Grębałowa, Krzesławic oraz placówki w os. Zgody działających w strukturach Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta wyruszyło na ekologiczną wędrowkę do Ojcowskiego Parku Narodowego. Wycieczka została zorganizowana w ramach programu edukacji ekologicznej, którego koordynatorem jest Zygmunta Kiszka z Klubu „Dukat”. On też był przewodnikiem na trasie, która rozpoczęła się w Pieskowej Skale i poprzez Grodzisko prowadziła do Ojcowa. Przejście Doliną Sąspowską ze Złotej Góry do centrum Ojcowa to piękna wycieczka dostarczająca wiele wrażeń estetycznych i wiedzy o tych pięknych terenach położonych tak blisko Krakowa.

Tak jak podczas poprzednich wycieczek na trasę wyruszyliśmy z os. Zgody autobusem prowadzonym przez Roberta Krztonia, po wcześniejszym sprawdzeniu pojazdu przez policję. Wszystko było w porządku i po kilkudziesięciu minutach znaleźliśmy się w Pieskowej Skale, przejeżdżając przez Zielonki i Skalę. Znajdujący się tutaj zamek jest jedynym zachowanym zabytkiem polskiego odrodzenia na Szlaku Orlich Gniazd. Jego powstanie wiąże się z panowaniem króla Kazimierza Wielkiego. Pod koniec XIV wieku przeszedł w ręce rodziny Szafranców, z którą wiąże się ciekawe legendy. Dwie z nich przypomniał Zygmunta Kiszka. „Przed wiekami żyła tu zacna rodzina rycerska. Stary ojciec miał trzech synów i wysłał ich na wyprawę wojenne, aby wzbogacili się i przywieźli sobie żony. Dwóch starszych braci wróciło w miarę szybko i przejęło spadek po ojcu, dzieląc się nim po równo. Po długich latach wrócił jednak trzeci najmłodszy brat i upomniał się o swoją część. Bracia jednak zaparli się swojego brata, twierdząc, że go nie znają. Udowodnił on jednak swoje pochodzenie przed królewskim sądem. Aby podkreślić sytuację, w której się znalazł, zmienił nazwisko na Zaprzaniec, tak jak go nazywali starsi bracia”. Z czasem nazwisko uproszczone brzmienie i dało początek znanemu rodowi Szafranców. Druga legenda oparta jest na faktach autentycznych i wiąże się z przedstawicielem rodu Szafranców Krzysztofem. Nie był to uczciwy człowiek, a wręcz

rozbójnik. Napadał on na karawany wędrujące pobliskimi szlakami, a zdarzało się nawet, że grabił i zabijał swoich gości. Jego towarzysze w zbójnic-



Uczestnicy wycieczki przed zabytkowym kościołem w Grodzisku.

kim rzemieślniczo obserwowali okoliczne szlaki i porozumiewali się różnymi umówionymi dźwiękami. Takim ulubionym sygnałem było szczekanie psa. Stąd ponoć pochodzi nazwa Pieskowa Skala. Sprawdziła Szafranca dosięgła ręka sprawiedliwości i za swoje zbój-

nické czyny został osądzony w Krakowie i tam wykonano na nim wyrok śmierci mieczem przez kata. Ponoć rycerz zbójnik po śmierci wrócił w rodzinne strony i do dzisiaj w burzowe i ciemne noce można spotkać w tych okolicach jeźdźca bez głowy, opatulonego w czarną opończę, galopującego po okolicznych drogach.

Pod Maczugą Herkulesa, czyli skałą wapienną o wysokości 25 metrów, położoną obok zamku przy drodze prowadzącej do Pieskowej Skali uczestnicy wycieczki wysłuchali krótkiej opowieści o prahistorii tych terenów. Rzeź-

łami. Natomiast cyrkulacja wód podziemnych wykorzystujących liczne spekania ciosowe w wapieniach doprowadziła do powstania licznych jaskiń. Na obszarze Parku znajduje się ponad 400 zinwentaryzowanych jaskiń. Do najbardziej znanych należą Jaskinia Łokietka (320 m) i Ciemna (186 m). Główną dolinę tworzy rzeka Prądnik. Jaskinie i skalne schroniska, obfity surowiec krzemienisty stworzyły dogodne warunki bytowania człowieka. Jego pierwsze ślady pochodzą już sprzed 120 tys. p.n.e. Ślady najgłębszego osadnictwa pochodzą z okresu neolitu ok. 5.5–2.2 tys. lat p.n.e. Oczywiście rozkwit tych terenów to okres średniowiecza. Istniały tu liczne zakłady rzemieślnicze takie jak tartaki, prochowinie, folusze sukna oraz młyny. W drodze z Pieskowej Skali do Grodziska widzieliśmy młyny Boronia i Tarnówki. Pierwszy jest czynny, a drugi już nie pracuje. Jednak tętni on życiem, bo przy drodze znajduje się punkt sprzedaży świeżego wiejskiego chleba „U Cygana”. Można tu kupić prawdziwy chleb wiejski, a także zjeść na miejscu pajdę chleba z wiejskim smalcem i kiszonym ogórkiem. Najbardziej ta przekąska smakowała Jarkowi Kuśnierzowi z Grębałowa, który kupił kilka kromek chleba rodzicom. Obok na parkingu, który tu powstał niedawno podczas trwającej jeszcze przebudowy jezdnii, zostawiliśmy autobus i ruszyliśmy pieszo do Grodziska. Tutaj na skale Długiej zwanej też Kamienną lub Stromą zachował się interesujący zespół kościoła i tzw. pustelni bł. Salomei z drugiej połowy XVII wieku, stojący w miejscu XIII-wiecznego klasztoru siostr Klarysek. Cały zespół sakralny jest utrzymany w duchu manieryzmu i jest wzorowany na założeniach włoskich, stanowiąc przykład oddziaływania na polską sztukę.

Ostatnim etapem naszej wycieczki był Ojców. Jego nazwę nadał mu król Kazimierz Wielki dla pamięci swojego

ojca Władysława Łokietka, który tutaj ukrywał się przed wojskami czeskimi króla Wacława II. Jak głosi legenda, prosty chłop Jasiak uratował ówczesnego księcia Łokietka, wskazując mu wejście do jaskini od góry, przez szczelinę. Goniący księcia Łokietka wojowie Wacława dotarli do jaskini przed główne wejście i zobaczyli rozpostartą nienaruszoną pajęczynę. Widząc, że nikt tędy nie wchodził, odstąpili, a w środku ukrywał się Łokietek. Po zakończonej już wojnie król Łokietek odnalazł Jasiaka i w dowód wdzięczności ofiarował mu wieś, która istnieje do dzisiaj i nosi nazwę Pajaki. Oczywiście Grotę Łokietka możemy zwiedzić z przewodnikiem. My jednak udaliśmy się do Złotej Góry, skąd wyruszyliśmy pieszo do Doliny Sąspowskiej. Początkowo schodziliśmy po zboczach zielonym szlakiem, by następnie pójść najbardziej znanym szlakiem żółtym prowadzącym Doliną Sąspowską. My przeszliśmy jedynie fragment tego szlaku prowadzący do Ojcowa. Jej dnem płynie mały potok Sąspówka, zaliczany do pierwszej klasy czystości. Zbocza tej doliny są objęte ścisłą ochroną. Naturalne zespoły lasów bukowych i łąkowych, jaworzyn wyglądają pięknie. My szliśmy zielonymi łąkami, gdzie zachowały się małe skrawki łąg nadrzecznych. Dno doliny Sąspowskiej należy do najchłodniejszych w Parku i średnia roczna temperatura wynosi tutaj tylko 6 stopni C. Na szczęście wędrowaliśmy jeszcze w ciepłym dniu lata i nie odczuwaliśmy chłodu. Po pięknym spacerze, który nie sprawił problemu najmłodszej uczestniczce wycieczki czterolatniej Asi Żółkowskiej, dotarliśmy do Ojcowa. Tutaj odpoczęliśmy trochę, a kto miał smaka, to mógł zjeść pysznego pstrąga z rusztu. Na pewno świeżego, bo nieopodal znajduje się hodowla pstrągów zasilana krystaliczną wodą z Sąspówki. Wycieczka dostarczyła uczestnikom dużo wrażeń i nawet Bartek Kowalski, który był tutaj pięciokrotnie, mówił do brata bliźniaka Dawida, że warto tu przejeżdżać i na pewno jak będzie okazja, to wybierze się tu po raz kolejny. Ja też zapraszam nowohucian w to piękne i uroczne miejsce, położone tak niedaleko od Krakowa.

SŁAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor

LIGA POLSKICH RODZIN - LISTA NR 3

Lider listy LPR do Sejmu RP



**Marek
Kotlinowski**

Prawnik. Współzałożyciel Ligi Polskich Rodzin w 2001 r. Prezes Zarządu LPR od powstania partii aż do chwili obecnej. Prezes LPR w Małopolsce. Poseł na Sejm RP IV kadencji, przewodniczący Klubu Parlamentarnego LPR. W Sejmie członek Komisji Odpowiedzialności Konstytucyjnej, wiceprzewodniczący Komisji ds. Unii Europejskiej. Współautor licznych inicjatyw politycznych Ligi Polskich Rodzin. Wielokrotny reprezentant obywateli przed Trybunałem Konstytucyjnym.

O pośle Marku Kotlinowskim mówią:

Wyrażam głęboką radość z kandydowania Pana Marka Kotlinowskiego do Sejmu RP. Znam go od wielu lat jako konsekwentnego obrońcę życia i praw rodziny. Owocnie współpracowaliśmy w Radzie ds. Rodziny przy Wojewodzie Małopolskim w latach 1998-2001, a na początku bieżącego roku w skutecznym zablokowaniu zbrodniczego projektu ustawy aborcyjnej.

dr inż. Antoni Zięba
prezes Polskiego Stowarzyszenia
Obrońców Życia Człowieka

Pan mecenas Marek Kotlinowski odegrał znaczącą rolę reprezentując członków Spółdzielni Mieszkaniowych przed Trybunałem Konstytucyjnym. Dzięki jego wysiłkom uwłaszczenie jest dziś bardziej realne. Jako poseł i Przewodniczący Klubu Parlamentarnego sumiennie wywiązuje się z obietnic programowych. Jest człowiekiem, któremu można zaufać.

Prof. dr hab. Adam Biela
senator RP

Kandydaci LPR do Senatu RP



Prof. dr hab. inż. Andrzej Flaga

Urodzony w Sulkowicach, lat 54, żonaty, troje dzieci. Profesor zwyczajny, kierownik Laboratorium Inżynierii Wiatrowej Politechniki Krakowskiej, kierownik Katedry Mechaniki Budowli Politechniki Lubelskiej. Twórca polskiej szkoły inżynierii wiatrowej i aerodynamiki budowli. Główny założyciel i przewodniczący Ruchu Obrony Rzeczypospolitej „Samorządna Polska”. Przewodniczący Rady Politycznej Stronnictwa „Polska Racja Stanu”. Redaktor pism: „Wychowawca”, „Nowy Przegląd Wszechpolski”, współzałożyciel tygodnika „Droga”, redaktor biuletynu „Samorządna Polska”. Członek Zespołu Wspierania Radia Maryja. Przewodniczący komitetu budowy pomnika Chrystusa Króla Zbawiciela Świata i Centrum Jedności Polonii w Tarnowie. Orędownik Intronizacji Jezusa Chrystusa Króla w Polsce.

Prof. dr hab. Anna Rażny

Kulturoznawca, roszkodnawca, pracownik naukowy Uniwersytetu Jagiellońskiego. Jest autorem ponad stu prac naukowych poświęconych kulturze rosyjskiej i jej związkom z Polską, Zachodem oraz cywilizacją łańcisną. Kierownik Katedry Kultury Nowożytnej Rosji i dyrektor Instytutu Rosji i Europy Wschodniej na Wydziale Studiów Międzynarodowych i Politycznych Uniwersytetu Jagiellońskiego. Jest członkiem Rady Naukowej oraz wykładowcą Wyższej Szkoły Kultury Społecznej i Medialnej w Toruniu. Należy do Zespołu Wspierania Radia Maryja. W 1980 roku była współzałożycielem Solidarności na Wydziale Filologicznym Uniwersytetu Jagiellońskiego, zaś od wprowadzenia stanu wojennego do roku 1989 - członkiem Tajnej Komisji Zakładowej Solidarności UJ.

dr Barbara Niemiec

Krakowianka, 62 lata. Z wykształcenia polonistka (studia ukończone na Uniwersytecie Jagiellońskim), z zawodu emerytowany nauczyciel akademicki, ciągle zawodowo aktywny (adiunkt w Instytucie Pedagogiki UJ i w Wyższej Szkole Filozoficzno-Pedagogicznej Ignatianum). Dziennikarka pism podziemnych (w latach 80.), później „Tygodnika Solidarność”. Działaczka „Solidarności” podziemnej, w latach dziewięćdziesiątych wiceprzewodnicząca Zarządu Regionu Małopolska, a także Komisji Krajowej. W krótkiej kadencji parlamentu, przerwanej 4 czerwca 1992 - sędzia Trybunału Stanu. Jest również współautorką Obywatelskiego Projektu Konstytucji.

dr Henryk Połcik

Doktor nauk technicznych z zakresu sterowania i informatyki. Autor i współautor kilkudziesięciu prac i publikacji z zakresu informatyki i sterowania prezentowanych również na międzynarodowych i krajowych konferencjach oraz publikacji z zakresu uwłaszczenia. Uczestniczył z ramienia stowarzyszeń uwłaszczeniowych w przygotowaniu i nowelizacji ustaw uwłaszczeniowych. Jest zastępcą przewodniczącego Ogólnopolskiego Forum Stowarzyszeń Uwłaszczeniowych „Własność i Gospodarność”.

Liga Polskich Rodzin :



- broni życia nienarodzonych i polskiej rodziny
- broni przedsiębiorstw przed złodziejską prywatyzacją
- ujawnia w komisjach śledczych afery rządzących
- chroni narodową kulturę i tradycję
- domaga się równych praw dla Polski w Unii Europejskiej
- broni polskiej ziemi

Posłowie i radni LPR zawsze pamiętają o Nowej Hucie.

Nadzieja dla Nowej Huty!

Prof. Andrzej GOŁAŚ

Nie składam obietnic, zmieniam rzeczywistość

www.agsenat.pl



SENAT RP



IRENEUSZ RAŚ

Poseł dla Nowej Huty

lista nr 8
miejsce nr 10

www.ireneuszras.pl



SEJM RP



OKNA z Krakowa - Numerem 1 w Polsce

Z Piotrem Komalą, Dyrektorem ds. Handlowych w firmie OKNOPLAST-Kraków rozmawia Marta Orlik.

Marta Orlik: Panie Dyrektoro, w wielu artykułach prasowych można przeczytać, że Wasze okna to numer 1 w Polsce. Czy jednak możecie poprzeć takie stwierdzenie?

Piotr Komala: Rzeczywiście takie zdanie, nie poparte konkretnymi argumentami, jest tylko i wyłącznie reklamowym sloganem. Jednak ponad milion sprzedanych okien i 300 tysięcy zadowolonych Klientów sprawia, że w naszym przypadku słowa o oknach numer 1 w Polsce nabierają realnego znaczenia. I od razu zaznaczę, że nie bierzemy pod uwagę tylko ilości sprzedanych okien, ale również ich jakość, potwierdzoną wieloma nagrodami, jak również wprowadzane przez OKNOPLAST-Kraków innowacje, którymi możemy się pochwalić jako pierwsi w Polsce. Myślę, że dopiero połączenie tych wszystkich elementów powoduje, że o danej firmie można mówić jako o prawdziwym liderze na rynku. Dlatego wierzę, że w naszym przypadku stwierdzenie, że OKNA z Krakowa to numer 1 w Polsce jest jak najbardziej trafne.

MO: Jeżeli jednak zapoznamy się z ofertą wielu innych producentów okien okaże się, że również oni mogą się pochwalić różnymi nagrodami...

PK: Myślę, że właśnie Pani poprzednie zdanie, o „różnych nagrodach”, znakomicie oddaje istotę sytuacji. Oczywiście,

że wiele firm może napisać o przyznanych sobie nagrodach, ale wydają mi się uczciwą sytuacją, gdy jednocześnie opiszą, co to jest za nagroda oraz kto ją przyznaje. Wtedy dopiero można faktycznie ocenić jej wartość. Dlatego pozwoli Pani, że wspomnę tu o dwóch wyróżnieniach, które OKNOPLAST-Kraków otrzymał w ostatnim czasie. Pierwszym z nich jest tytuł Lidera Rynku 2005 dla najlepszej firmy w zakresie produkcji okien z PVC. Nagroda ta przyznawana jest przez niezależną kapitułę, w skład której wchodzi wybitni eksperci, oceniający wyniki finansowe firmy, jej rozwój, wprowadzane innowacje, jakość produktów i wiele innych czynników. Na tej podstawie wyłaniani są liderzy w poszczególnych branżach, a w każdej z nich

może być tylko jeden zwycięzca.

Drugim, niezwykle cennym wyróżnieniem, jest Złoty Laur Klienta 2005, przyznawany przez Przegląd Gospodarczy Gazety Prawnej, na podstawie sondażu opinii publicznej wśród Klientów. Klienci wybierają w nim najpopularniejsze i najlepiej postrzegane marki na polskim rynku. Ponieważ sondaż był przeprowadzany wśród użytkowników okien, czyli osób, które osobiście miały okazję się przekonać o jakości naszych produktów, dlatego uważam Złoty Laur Klienta 2005 za niezwykle prestiżowy tytuł, bo otrzymany na podstawie bezstronnej opinii Klientów. Badania przeprowadzane są pod patronatem Instytutu Gallupa, jednego z najbardziej prestiżowych instytutów badawczych na świecie, co daje nam pewność w kwestii rzetelności sondażu. Chciałbym dodać, że OKNOPLAST-Kraków znalazł się w gronie zwycięzców wśród tak uznanych firm jak Coca-Cola, Lipton, Nescafe czy drukarki HP. I właśnie fakt docenienia naszej pracy przez Klientów uważam za jeden z naszych największych sukcesów.

MO: Wspomniał Pan jednak, że nie tylko nagrody, ale również wszelkie innowacje mogą świadczyć o pozycji na rynku. Czy zatem OKNOPLAST-Kraków może się pochwalić w tej kwestii?
PK: Hitem wśród Klientów



stało się okno Awans, oparte na własnym projekcie skrzydła, który jest zastrzeżony dla OKNOPLAST-Kraków w całej Europie. Klienci docenili nie tylko jego wysoką jakość i niepowtarzalną estetykę, ale również szereg okiennych dodatków, które powodują, że nasze okna stają się prawdziwą ozdobą każdego domu. Jako pierwsi w Polsce wprowadziliśmy Termoramkę ze stali szlachetnej, ograniczając straty ciepła nawet do 10%; niski próg balkonowy WIN-STEP o wysokości niecałych 2 cm; czy brązową uszczelkę do okien z klejną drewnopodobną. Dbając o standardy i normy bezpieczeństwa wprowadziliśmy również okno Protect Plus, które w standardzie posiada niespotykane na polskim rynku zabezpieczenia: przynajmniej cztery zaczepy antywłamaniowe, klamkę z kluczykiem i szybę PZ.

MO: Czy obecnie Państwa Klienci również mogą liczyć na jakieś nowości?

PK: Oczywiście! Naszym Klientom oferujemy absolutną nowość w Polsce – szybę THERMOLINE 1.0. Jej znakomita termoizolacyjność uzyskiwana jest m.in. dzięki zastosowaniu unikatowych kompozycji warstw tlenków metali szlachetnych, napylnych na powierzchni szkła, które jednocześnie nie powodują zwiększenia refleksyjności szyb (odbicia światła), tworząc izolację cieplną o współczynniku $U=1,0$. Pozwala to na ograniczenie straty ciepła aż o 10%, a sam współczynnik $U=1,0$ został potwierdzony Atestem Instytutu Szkła i Ceramiki, na bazie europejskiej normy EN 674.

Biorąc pod uwagę, że sama szyba zajmuje średnio 70% powierzchni okna, to jest ona najbardziej znaczącym elementem, wpływającym na współczynnik termoizolacyjności w oknach. Elementem o dużo większym znaczeniu niż wszelkie innowacje zastosowane w ramie czy skrzydle okna, które z natury zajmują małą powierzchnię całości okna, stanowiąc dużo mniejszy obszar przenikalności cieplnej. Zastosowanie w OKNACH z Krakowa szyby THERMOLINE 1.0 to gwarancja oszczędności energii cieplnej, optymalnej temperatury w pomieszczeniu, wysokiej przepuszczalności światła oraz zmniejszenia przepuszczalności promieniowania UV. Myślę, że okna z szybą THERMOLINE 1.0, ze względu na swoje wysokie właściwości termoizolacyjne, staną się już wkrótce hitem wśród Klientów. Dlatego już teraz zapraszam wszystkich Klientów do najbliższych salonów OKNOPLAST-Kraków, by sami przekonali się o zaletach okien z szybami THERMOLINE 1.0. Jednocześnie pragniemy, żeby Klienci podzielili naszą radość z otrzymania wspomnianych przeze

mnie prestiżowych nagród, dlatego Zarząd firmy postanowił, że do 15 października rabaty wynosić będą aż do 33%, natomiast szyba THERMOLINE 1.0 oferowana będzie GRATIS! Ponadto w tym okresie firma oferować będzie ergonomiczny system balkonowy WIN-CLICK z eleganckim pochwytem z aluminium, również gratis!

MO: Dziękuję za rozmowę i po tym co usłyszałam myślę, że o OKNACH z Krakowa rzeczywiście można mówić jako o oknach numer 1 w Polsce.

PK: Ja również dziękuję i cieszę się, że udało mi się Panią przekonać w tej kwestii.

OKNOPLAST



KRAKÓW

KRAKÓW

os. Alberyńskie 21 B

tel. 641 53 99

os. Złoty Wiek 19-20

tel. 641 14 93

BIURO OGŁOSZEŃ NCK TEL. 643-44-33

UHONOROWANO ENTUZJASTÓW ZIELENI

60 przydomowych ogródków i 28 pnączy zgłoszono na konkurs w tym roku. A ponad 600 ogrodów i ogródków uczestniczyło w projekcie „Miasto – Ogród” na przestrzeni dziesięciu lat, czyli od momentu inauguracji tego projektu. Wówczas nie wydawało się, że projekt z roku na rok będzie się tak rozwijał. Byli jednak i wizjonerzy – architekci, znawcy sztuki ogrodowej, pasjonaci – od razu zapowiadający powodzenie idei, która zrodziła się w Ośrodku Kultury im. Norwida z os. Górali. Mieli rację, bo ludzi wrażliwych na piękno zieleni jest coraz więcej. Wielu też osobiście chce mieć wpływ na kształtowanie otoczenia w najbliższym sąsiedztwie, tuż za oknem. A gdy już zasmakuje się w pielęgnacji małych oaz zieleni, to hobby trwa lata. Ponadto to hobby jest zaraźliwe, co najbardziej cieszy promotorów przedsięwzięcia – Ośrodek Kultury „Norwida”, od początku wspomagany również przez Polski Klub Ekologiczny Okręg Małopolska.

Wielorakie znaczenie ma systematyczny kontakt z przyrodą, pielęgnowanie roślin. Wiedzą to doskonale ogrodnicy pasjonaci, którzy nawet na najmniejszym skrawku ziemi mają niewyłącznie osiągnięcia.

PRZYBYWA ENTUZJASTÓW

Gdyby tak wymieniać walory estetyczne i użytkowe ogródków, trzeba przede wszystkim zauważyć, że może to być recepta na zdrowie. Krzątanie przy uprawie roślin, przebywanie w ładnym, przyjaznym otoczeniu niewątpliwie sprzyja zdrowiu. Ogródek z kwiatami, krzewami, pnączami może też mieć wpływ na wspólne gospodarowanie, na ożywienie więzi sąsiedzkich. Znanych jest wiele przypadków, że przy dużych blokach wielorodzinnych kilka osób razem pielęgnuje zieleń. Planują nowe nasadzenia, uzgadniają wprowadzane innowacje. Takie współdziałanie jest warte ze wszelkich miar upowszechniania, bo zbliża ludzi w miejscu zamieszkania.

Efekty ogrodnicze mobilizują jednocześnie do edukacji, do poszerzania wiedzy na temat sztuki ogrodowej, wymogów glebowych roślin, warunków nastoniecznienia itd. W każdym razie idea projektu cały czas znajduje entuzjastów. Doceniają walory estetyczne i społeczne ogrodów.

Organizatorzy dbają o nagradzanie „ogrodników” za trud, za inwencję, za efekty. Fundatorem skromnych nagród jest od samego początku, czyli od dziesięciu lat, Gminny Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie. W tym roku takie uroczyste podsumowanie odbyło się 9 września br. W uroczystości wzięli udział dr Paweł Pytko, przewodniczący Rady

os. II Pułku Lotniczego.

W kategorii „Pnącza dla Krakowa” również dostrzeżono efekty starań mieszkańców dzielnicy. III nagrodę uzyskała Barbara Dziedzic z os. Złotego Wieku. Wśród wyróżnionych za wytrwałość i w dalszym ciągu wzorcowe prowadzenie ogrodów wcześniej nagradzanych znaleźli się: Sylwester Urbaniak z os. Piastów, Krzysztof Nocoń z os. Mistrzejowice Nowe, Jarosław Smolarczyk z os. Oświecenia, Grażyna i Jan Pilatowie z os. Bohaterów Września.

EGZOTYKA W NOWEJ HUCIE

Po raz trzeci, w okresie dziesięciolecia nagrodzono Bartłomieja Juszczyka za niezwykle efekty jego wręcz bajkowego ogrodu okalającego część wielorodzinnego bloku w os. Piastów. Jego mieszkanie na parterze, co nie wszyscy przecież preferują, stwarza możliwość bezpośredniego kontaktu z przydomowym otoczeniem. Pan Bartłomiej umiejętnie ten fakt wykorzystał i od samego początku skrzętnie pielęgnuje przydomową zieleń, która podnosi walory, jak na mój gust, niezbyt ciekawego architektonicznie budynku. Doceniają ogródek także sąsiedzi, bo w ładnym otoczeniu przyjemniej żyć. Ogródek pielęgnowany przez p. Juszczyka jest tak bogaty i egzotyczny, że można bez przesady nazwać go małym ogrodem botanicznym. Miałam okazję pogawędzić chwilę w tym egzotycznym miejscu. Filiżanka kawy obok na przykład wspaniałego milinu amerykańskiego, pnącza okraszonego czerwonymi kwiatami, to naprawdę znakomity relaks. Wzrok zatrzymuje się na pobliskiej ścianie piwnicy, którą zdołał soczysta zieleń pnącza kiwi. Pod oknami wysokie róże rodem z Niemiec o silnym zapachu. W pobliżu oczko wodne i przemykający czarny kot, widocznie zaprzyjaźniony z rybkami, bo nie czyni im nic złego.

Pan Bartłomiej zgromadził takie mnóstwo iglaków, kwiatów i krzewów liściastych, że nietłatno na tej przestrzeni przecisnąć się wąziutkimi ścieżkami. (Na dołączonym do tekstu zdjęciu, utrwalony został zaledwie mały fragment tej cudownej oazy zieleni). Większość to zdobyczne sadzonki z wojaży europejskich, wła-

nych i przyjaciół. Z każdej wycieczki ma zwyczaj przywieźć coś nowego do ogrodu. Żywopłot tworzą tu cisy.

siedzibie entuzjasty zieleni. Pan Juszczyk i jako dyrektor Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta, i teraz od dwóch



Obok szpaler sosen, różnych gatunków świerków niebieskawych, srebrzystych z różnorodnym igliwem. Są tuje, cedry, jodły... Pięknie rośnie miłorząb, będzie wkrótce cieszyć oczy mała sekwoja i krzak bzu (podobno złotego!). Zmieściły się w tym gąszczu jeszcze okazy małej architektury ogrodowej, np. wiatraczek czy studnia z kołowrotkiem. Prosto z tego urokliwego ogrodu jest wejście do mieszkania na parterze, także z drobnymi przedmiotami, dodającymi przytulności i ciepła tej

lat na emeryturze, zawsze każdą wolną chwilę poświęca pracy w ogrodzie, sadi, przycina, porządkuje. To jego hobby i niewątpliwie recepta na sprzyjający zdrowiu relaks.

W budynku okolonym zielenią wszystkim przyjemniej żyć. Dlatego też życząc satysfakcji z obcowania z zielenią, organizatorzy projektu „Miasto – Ogród” proponują udział w następnych konkursach i zachęcają do rozwijania ogrodniczych pasji.

HENRYKA ROSIEK

A ONI SĄ UFNI JAK DZIECI

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

Sposobów jest wiele i coraz więcej, gdyż oszuści też doskonalą się w fachu. I czasem wręcz poraża ludzka naiwność. Zdarzyło się, że starsze małżeństwo wypłaciło kilkanaście tysięcy złotych nieznanemu im młodemu człowiekowi, który powiedział, że ich wnuczka jest w nagłej potrzebie, sama po pieniądze przyjechać nie może, więc wybrała go na pośrednika. Oczywiście to oszustwo poprzedziło dobre złodziejskie rozważanie i towarzyszyła mu cała, nazwijmy to, „oprawa”. Oszust telefonował kilkakrotnie, podawał swój rysopis. Nie dzwoniła tylko wnuczka, która, gdy wreszcie dziadkowie zatelefonowali do niej, żeby się dowiedzieć, czy pieniądze otrzymała, popadła w przykre zdumienie.

Po wakacyjnej przerwie policja notuje coraz więcej oszustw.

Oto dwa zdarzenia odnotowane w VIII KP. w ostatnich dniach sierpnia. 17 sierpnia przed południem do drzwi mieszkającego w os. Spółdzielczym prawie 80-letniego mężczyzny zadzwonił

młody człowiek w wieku ok. 20 lat. Przedstawił się gospodarzowi jako syn lekarza, który go leczy w jego rejonowej przychodni zdrowia. Podał też nazwisko lekarza. Powiedział, że ojciec go przysłał, by uzupełnił brakujące w kartotece jego dane osobowe. Dla dobra śledztwa nie podajemy, w jaki sposób młody człowiek omotał starszego aż tak, że ten poszedł z nim do banku i dokonał wypłaty ze swojego konta na 20 tys. zł. Młody wziął pieniądze, a starszy ogołocony z oszczędności czekał będzie, aż policja znajdzie oszusta. Czekal będzie bez pieniędzy, bo te raczej są nie do odzyskania.

I znowu za naszym pośrednictwem policja zwraca się do ludzi starszych, by nie wpuszczali do swoich domów ludzi, których nie znają. A jeżeli już – tutaj apel do starszych osób – zechcecie to zrobić, to policjanci proszą o to, by odbywało się to spotkanie w obecności sąsiada lub kogoś z rodziny. I kolejna prośba policji – jeżeli już udajecie się do banku celem wypłaty pieniędzy, wskazane jest, by towarzyszyła wam jakaś inna zaufana osoba. Unikniecie wtedy napaści. Nie zostaniecie też oszukani.

Zgłoszenie policji oszustwa po fakcie bywa szukaniem „igły w stogu siana”!

Tak jak pewno w wypadku okradzonej 29 sierpnia 90-letniej mieszkanki os. Ogrodowego. Do niej tego dnia przed południem zadzwoniły dwie młode kobiety podające się za pracownice ZUS-u, które miały dla niej prezent w postaci wypłacenia jej dodatkowych pieniędzy. W czasie, gdy starsza pani rozmawiała w kuchni z jedną z nich, druga buszowała po mieszkaniu. Po ich wyjściu leciwa pani stwierdziła, że z jej domu zniknęły wraz z młodymi kobietami jej oszczędności: tysiąc zł i 200 dolarów amerykańskich. Jedne pieniądze były w kuchennej skrytce, drugie w szafce nocnej w sypialni.

– To były młode kobiety, w wieku ok. 25 lat, cery jasnej – taki rysopis podała sędziwa pani.

Radzimy. Zanim otworzysz drzwi mieszkania, spojrz przez wizjer, kto za nimi stoi, jeżeli jest to nieznaną ci osobą, zapytaj o cel wizyty i poproś o okazanie dokumentu, tak abyś mógł przeczytać nazwisko (policjant też ma obowiązek wylegitymować się). Osoba o uczciwych zamiarach nie

obrazi się i zrozumie twoją ostrożność. Na ogół znasz „swojego” listonosza, inkasenta, administratora czy dzielnicowego. Zachowuj się więc szczególnie ostrożnie, jeśli pojawi się nieznaną ci osoba podająca się za pracowników poczty, gazowni itp.

Ale jeżeli jesteś sam i masz wątpliwości, do domu nie wpuszczaj nawet spragnionych szklanki wody. Tę samą zasadę zastosuj w stosunku do „urzędników” mówiących, że reprezentują ZUS, opiekę społeczną, przychodnię rejonową, instytucje charytatywne itp. Umów się z nimi na inny termin i sprawdź ich wiarygodność. Nie wpuszczaj „handlarzy” i „robotników” oferujących ci tania wykonanie jakiejś usługi. Nie ufaj ludziom, którzy się przedstawiają jako członkowie twojej dalszej rodziny. Sprawdź to. Umów się z nimi w innym terminie. I co ważne, poproś kogoś z rodziny, znajomego lub sąsiada, by w tym spotkaniu uczestniczył. Warto, gdyż łupem coraz sprytniejszych złodziei staje się to, co odłożyłeś na „czarną godzinę” czy to w domowej „pończosze”, czy w banku.

Jeżeli już stałeś się ofiarą przestępstwa, dzwoń pod numer 997 lub na najbliższy komisariat policji.

Na ten problem uczulamy rodziny, znajomych i sąsiadów samotnie mieszkających starszych ludzi. Wykażcie więcej o nich troski. Tłumaczcze do skutku, by nie ufali nieznanym. (jdz)

Z NOTESU KIBICA

17.09 (sobota) – godz. 9–19, międzynarodowy turniej juniorów w piłce ręcznej (hala ZSOS I, os. Handlowe 4)

17.09 (s) – godz. 11, piłkarska małopolska liga juniorów: Hutnik – MKS Trzebinia, Wisła Kraków – Hutnik; godz. 13, liga juniorów młodszych: Hutnik – Trzebinia, Wisła – Krakus (zespoły Wisły swoje mecze rozgrywają na boisku Skawinki)

17.09 (s) – godz. 16, trzecia liga piłkarska: Hutnik – Stal Rzeszów

17.09 (s) – godz. 16, piłkarska klasa A – grupa I: Kosynierzy Łuczyce – Partyzant Dojazdów

18.09 (niedziela) – godz. 9–14.30, międzynarodowy turniej juniorów w piłce ręcznej (hala ZSOS I, os. Handlowe 4)

18.09 (n) – godz. 11, mecz bokserki Małopolska – Śląsk (al. Róż pomiędzy os. Centrum B i Centrum C)

18.09 (n) – godz. 11, piłkarska klasa A – grupa I: Nadwiślan Kraków – Błyskawica Wyciąże; godz. 14: JKS Żelków – Sokół Kocmyrzów; godz. 16: Szreniawa Koszyce – Dragon Szczyglice, Grębałowianka – Bibiczanka, Zieleńczanka – Hutnik II

18.09 (n) – godz. 11, piłkarska klasa A – grupa III: Wawrzynianka – Promień Zakrzowiec; godz. 16: Złomex Branice – Nadwiślan Nowe Brzesko, Wiarusy Igołomia – Śledziejowice.

KOLARSKIE OTWARCIE ROKU

We wtorek, 27 września, na terenach Fortu 49 Krzesławice (os. Na Stoku) odbędą się zawody dla chłopców i dziewcząt, pod hasłem „otwarcia roku szkolnego”. Zaliczające się do Młodzieżowych Mistrzostw Kolarskich. Uczestnicy imprezy rywalizować będą w dwóch grupach – klasy 4–6 ze szkół podstawowych oraz klasy 1–3 z gimnazjów.

Każdy ze startujących musi mieć kask, legitymację szkolną, badanie lekarskie lub zaświadczenie ze szkoły, a także zgodę rodzica na udział w zawodach. Rodzaj roweru jest dowolny. Zgłoszenia uczniów należy przesłać na adres: koraszewski@dtk.com.pl, bądź telefonicznie – 0 501 101 109 lub w dniu zawodów. Początek imprezy o godz. 9.30. O tej porze rozpocznie się wydawanie numerów startowych dla wszystkich uczestników. Jako pierwsi ruszą na trasę startujący w MTB, o godz. 10.30 – grupa A (młodsza), a o godz. 11.30 grupa B (gimnazja). O godz. 11 (grupa A) rozpoczną się zmagania w cyklotrialu, a w samo południe wystartuje grupa B. Rywalizacja w CMI zacznie się o godz. 11.30 (grupa A), a o godz. 13 wyjadą na trasę starsi uczestnicy.

Organizatorami zawodów są Biuro Organizacji Imprez „BOKOREX”, Młodzieżowy Dom Kultury – Fort 49 Krzesławice, przy współudziale Małopolskiego Kuratorium Oświaty, Dzielnic XVII i DTK Computer. Podczas zawodów będzie można zapisać się do Grupy Kolarskiej BOKOREX.

Kontakt: Bogdan Koraszewski tel. 0501-101-109. (dan)

ZŁOTY DOBRY WYNIK

Z sukcesami kończą tegoroczne występy siatkarze i siatkarki UKS Dobry Wynik z Zespołu Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 2 z os. Teatralnego. Teraz chłopcy z tej placówki reprezentując Małopolskę znowu pokazali się na arenie krajowej, zdobywając złoty medal podczas XI Mistrzostw Polski w minipiłce siatkowej w Zabrzu. Ten sukces osiągnięty został w rywalizacji „czwórek”.

– Z dużymi nadziejami przygotowaliśmy się do tych zawodów – mówi trener **Mirosław Janawa**. – Zdawali się je także potwierdzać rodzice, którzy ufundowali nowe stroje, a uszyła je po kosztach firma Ivet. Ale tydzień przed startem nasz wiodący zawodnik, **Paweł Golec**, złamał palec u nogi i musieliśmy dołączyć nowego gracza, przedstawiając wszystko w naszej grze. Toteż do Zabrza pojechaliśmy pełni obaw, które początkowo się potwierdziły.

W pierwszym meczu krakowianie przegrali ze Świdnikiem 19–25 (grano jeden set), ale drużyna docierała się w boju. Potem pokonali Leżajsk 25–20 i Łódź 25–22, awansując do ćwierćfinału. W tej fazie najpierw pokonali Metro Warszawa 25–22, a potem Wrocław 25–18. O awansie do strefy medalowej miał przesądzić mecz z Krotoszynem. Przy stanie 19–24 wydawało się, że wszystko stracone, gdyż taka różnica premiowała rywali. Jednak siatkarze Dobrego Wy-

niku doprowadzili do stanu 24–24, by przegrać 26–27, lecz to Krotoszyn odpadł z rywalizacji.

W półfinale krakowianie znowu zmierzli się ze Świdnikiem, łatwo wygrywając 25–14, by w spotkaniu o mistrzostwo kolejny raz grać z Wrocławiem. Początkowo było bardzo ciężko. Nowohucki zespół przegrywał 12–18, 16–20, ale gorąco dopingowany przez stojącego z boku Pawła Golca, zdobył tytuł, zwyciężając 25–22. Złoty medal zdobyli **Szymon Józefowski, Tomasz Marek, Igor Dutkiewicz** i zmiennik **Dawid Świąt**.

Gra siatkarzy Dobrego Wyniku bardzo spodobała się właścicielowi spółki FinCo, panu **Markowi Otto**, co przyniesie temu klubowi wymierną korzyść. Otóż warszawska firma przez najbliższy rok będzie finansować udział w rozgrywkach młodzików z Nowej Huty.

W mistrzostwach uczestniczyła również „trójka” Dobrego Wyniku (trenerzy **Lidia** i **Ryszard Pozlutko**). Po porażce 17–25 w pierwszym meczu z Miliczem (zdołał brąz), chłopcy z ZSOS 2 odnaleźli się dopiero w drugiej fazie turnieju i ostatecznie zajęli dwunaste miejsce. W tej drużynie grali: **Maciej Janawa, Adrian Zych, Jakub Marek, Mateusz Piskorz**.

(dan)

SZCZODROŚĆ HUTNIKÓW

SANDECJA NOWY SĄCZ – HUTNIK 4–2 (1–0)

1–0 – Świerad (29), 2–0 – Mężyk (64), 3–0 – Mężyk (67), 3–1 – Madejski (69), 4–1 – Mężyk (90), 4–2 – Kostera (90).

HUTNIK: **Sotnicki – Stanula, PasioneK, Kostera, Kępa – Antas (68, Swenda), Kaczor (68, Pazdan), Stolarz, Lipceki – Dutka, Madejski.**

Sędziował **Marcin Roguski** z Warszawy. Czerwona kartka: Kępa; żółte kartki: Szczepanik, Mężyk, Ciastoń, Florian – Kaczor, Kępa (2). Widzów 700.

Po serii udanych spotkań wydawało się, że można liczyć na kolejne zwycięstwo nowohuckich piłkarzy. Jednak nie udało się podtrzymać dobrej passy, choć obserwatorzy tego spotkania chwalili krakowian za ładną grę i to oni nawet częściej byli przy piłce. Ale piękne poczynania punktów nie muszą dać, gdyż ważniejsza od nich jest skuteczność, a z nią było różnie. Za to

gospodarze wykazali się skutecznością, a największą **Mariusz Mężyk**. Kończył nie tylko kontry Sandecji, zdobył bowiem też bramkę po stałym fragmencie gry. Choć trzeba także podkreślić, że hutnicy zbytnio nie utrudniali mu życia. Byli oni w tym także szczodrzy, jeśli chodzi o sytuacje po przeciwnej stronie boiska. Mieli więcej okazji do zdobycia bramek niż go-

spodarze, ale zdecydowaną ich większość zmarnowali.

1. Stal St. Wola	6	14	8–3
2. Avia Świdnik	6	13	11–7
3. Sandecja N. Sącz	6	12	9–7
4. Stal Rzeszów	6	11	13–7
5. Motor Lublin	6	10	7–2
6. Górnik Wieliczka	6	10	6–4
7. Hutnik Kraków	6	10	8–9
8. Kmita Zabierzów	6	9	11–8
9. Pogoń Leżajsk	6	8	4–2
10. Kolejarz Stróże	6	8	8–8
11. AKS Busko Zdrój	6	7	5–8
12. Stal Sanok	6	5	8–9
13. Hetman Zamość	6	5	5–7
14. Wisła II Kraków	6	3	3–7
15. Łłoki Gorzyce	6	3	3–13
16. Wierna Małogoszcz	6	2	1–9

MEDAL PIĘŚCIARZA

W Płońsku odbyły się pięściarskie mistrzostwa Polski seniorów. Z krakowskich zawodników uczestniczyła w nich jedynie trójka bokserów **Boxingu** z Nowej Huty, których szkolił **Bazył Wakulicz**. W wadze 69 kg **Tomasz Pietraszewski** odpadł jeszcze przed fazą medalową po porażce z **Damianem Jonakiem** (Walka Zabrze). Tak samo zakończył udział w zawodach **Daniel Mądryk** (81 kg), który uległ **Arkadiuszowi Chowaniakowi** (Gwardia Wrocław). Do półfinału wagi 75 kg dotarł **Sławomir Stolarski**, przegrywając z późniejszym mistrzem kraju, **Arturem Zwarczem** (Gwardia Wrocław), ale do Krakowa powrócił z brązowym medalem. (dan)

BOKS W AL. RÓŻ

Rzadko dochodzi do zawodów pięściarskich na otwartym powietrzu, a taka impreza odbędzie się w najbliższą niedzielę w al. Róż, na ringu ustawionym pomiędzy al. Przyjaźni a pl. Centralnym. Będzie to mecz Małopolska – Śląsk, w kategoriach młodzieżowych, którego organizatorem jest Rada Dzielnic XVI i Małopolski Związek Bokserski. Wezmą w nim udział zawodnicy w trzech kategoriach wiekowych – kadetów, juniorów i młodzieżowców. W reprezentacji naszego województwa wystąpią m.in. wicemistrz Europy kadetów **Artur Szpilka**, wicemistrz Polski juniorów **Radosław Czaja**, mistrz kraju juniorów **Andrzej Wawrzyk**. W drużynie śląskiej będzie ośmiu medalistów MP. Początek zawodów o godz. 11. (dan)

IV liga. Clepardia – Puszcza Niepołomice 0–0, Puszcza – Alwernia 2–0 (2–0): **Kępski, Kmak**. Na czele Fablok Chrzanów – 15 pkt, 2. Puszcza – 13.

Małopolska Liga Juniorów. Bocheński KS – Hutnik 0–1 (0–1): **Paszko**; Krakus – Okocimski Brzesko 1–0 (0–0): **Ambicki**; prowadzi Hutnik – 15, 8. Krakus – 8. Liga juniorów młodszych. Bocheński – Hutnik 1–3, Krakus – Okocimski 2–0. 1. Cracovia – 18, 4. Krakus – 14, 11. Hutnik – 4.

Z PIŁKARSKICH BOISK

Klasa A – grupa I. Grębałowianka – Wanda 1–1 (1–0): **Gregorczyk – Bobela**; Dragon Szczyglice – Partyzant Dojazdów 1–2 (0–2): **Kubala, Wójcik**; Szreniawa Koszyce – Tonianka 1–0 (1–0): **Zieliński**; JKS Żelków – Hutnik II 2–2 (1–0): **Jaros, Swenda**; Tramwaj II Kraków – Sokół Kocmyrzów 0–3 (0–1): **Poterek, Bodzioch, Kruczek**; Kosynierzy Łuczyce – Błyskawica Wyciąże 3–1 (0–1): **Osika 3 – Glowa**.

Klasa A – grupa III. Śledziejowice – Wawrzynianka 3–0 (2–0); Promień Zakrzowiec – Nadwiślan Nowe Brzesko 0–3 (0–1): **Wyka 2, Matusik**; Legion Pierzchów – Złomex Branice 2–0 (0–0); Strażak Kokotów – Wiarusy Igołomia 2–2 (1–1): **Rosiek, Satola**. 1. Piłkarz Podłęże – 12, 2. Nadwiślan – 12, 6. Wiarusy – 7, 10. Wawrzynianka – 6, 11. Złomex – 6.

Klasa B – grupa III. Milenium Radziewicz – Galicja Raciborowice 7–0, Sparta Skrzyszowice – Orzeł Iwanowice 0–0.

Klasa B – grupa wielicka. Rożnowa – Wisła Niepołomice 2–2, Rogowianka Wolica – Gryf Wiatowice 1–4.

Klasa C – grupa I. Rybitwy II – Polonia Kraków 6–0.

Klasa C – grupa III. Bibiczanka II – Wrótnice 4–4, Czarni Grzegorzowice – Polanowice 1–4. (dan)

W miniony weekend na boisku Hutnika o sztucznej nawierzchni rozegrany został turniej piłki nożnej, zorganizowany przez Hutnika Kraków SSA oraz hutniczy TKKF z okazji 55-lecia nowohuckiego klubu. W zawodach wzięło udział dziesięć drużyn podzielonych w wyniku losowania na dwie grupy eliminacyjne.

PUCHAR 55-LECIA HUTNIKA

W grupie pierwszej w sobotnie przedpołudnie bardzo dobrze prezentowała się drużyna Zakładu Automatyki PPU ZA, wygrywając wszystkie spotkania i pokonując faworyta Madrohut 2–1, któremu przypadło drugie miejsce i te zespoły awansowały do dalszych gier. Kolejne miejsca zajęły ekipy serwisu Kolhut oraz Zakładu Transportu Kolejowego ZT. W grupie drugiej zwyciężył jeden z faworytów, Metalodlew, który zdobył komplet punktów. Na drugim miejscu niespodziewanie znalazła się reprezentacja Solidarności 80, która w ostatnim meczu zwyciężyła 6–1 z COS II (był trzeci). Niespodzianką była słaba postawa COS I, jednego z kandydatów do zwycięstwa w turnieju, który zdobył zaledwie punkt i to z najstarszym zespołem, drużyną kibiców Hutnik Piastów.

Na bardzo dobrym poziomie stał pierwszy półfinał. 2–0 do przerwy prowadził Madrohut, ale ambitnie walczący piłkarze Metalodlewu strzelili dwie bramki i o zwycięstwie decydowały rzuty karne. Lepiej wykonywali je zawodnicy Madrohutu, zwyciężając 3–1. W drugim półfinale PPU ZA rozgromił Solidarność 80 7–1. W meczu o trzecie miejsce Metalodlew nie bez kłopotów pokonał 5–3 Solidarność 80, a był to już szósty mecz w tym dniu obydwu drużyn i ich graczom brakowało już sił. Natomiast w finale spotkały się drużyny, które rywalizowały w grupie. I tym razem również lepszy okazał się zespół PPU ZA, zwyciężając po dobrym, wyrównanym spotkaniu Madrohut 3–2.

Najlepszym zawodnikiem został **Grzegorz Klimek** (Solidarność 80), najlepszym bramkarzem **Piotr Kokoza** (Madrohut), królem strzelców **Damian Korfel** (Metalodlew) – 16.

TURNIEJ KUSEGO

Po raz drugi rozegrany zostanie międzynarodowy turniej piłki juniorów, którego organizatorem jest nowohucki Kusy. W hali ZSOS I (os. Handlowe 4) rywalizować będzie osiem zespołów, podzielonych na grupy – MHVC Bardejów, Ner Poddebice, ChKS Łódź (mistrzowie świata gimnazjów), Kosynier Rzeszów, MKS Wieluń, KSSPR Końskie oraz dwie drużyny nowohuckie, Krakowiak i Kusy. W sobotę, 17 września, zmagania toczyć się będą w grupach, w godz. 9–19. Nazajutrz, w godz. 9–14.30 rozegrane zostaną spotkania półfinałowe i finał. (dan)



nr 14 na liście

Józef CIESIELSKI

lista nr 6

WYCHOWANIE PRZEZ SPORT – TWÓJ WYBÓR!

Praca. Uczciwość. Porządek.

Prawo i Sprawiedliwość



16.09

TELEWIZJA

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

16.09

TVP1

6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Moda na sukces (2594) 8:40 Animowane bajki świata: Szewczyk (Armenia) 8:55 Animowane bajki świata: Omuninian (Namibia) 9:10 Jedyneczka 9:40 Mały rycearz El Cid 10:05 Don Matteo: Prosta operacja 11:00 Teleszkapy 11:30 Kwadrans na kawę 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (968) 12:35 Plebania (570) 13:00 Jaka to melodia? 13:25 Przedwiośnie (2/5) Szklane domy 14:25 Kolarstwo: Tour de Pologne 15:00 Wiadomości 15:10 Audycje Komitetów Wyborczych: 1. KW Polskiego Stronnictwa Ludowego; 2. KW Sojusz Lewicy Demokratycznej; 3. KW Samoobrona Rzeczypospolitej Polskiej; 4. KW Platforma Obywatelska RP; 5. KW Prawo i Sprawiedliwość; 6. KW Polskiej Partii Narodowej; 7. KW Socjaldemokracji Polskiej; 8. KW Partii Demokratycznej-Demokraci.pl; 9. KW Liga Polskich Rodzin 15:55 Tour de Pologne 16:30 Moda na sukces (2594) 17:00 Telexpress 17:20 Śmiechu warte 17:45 26. Lidzbarskie Wieczory Humoru i Satyry: Jubileusz grupy MoCarta (4) 18:30 Bulionerzy (35): Przechyl 19:00 Lippy and Messy (8) 19:05 Wieczorynka: Listonosz Pat 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Farciarz Gilmore – komedia prod. amerykańskiej (1996) 21:55 Festiwal Jedyński w Sopocie na bis: Przeżyj to sam (3) 22:45 Wiadomości 22:55 Kronika Tour de Pologne 23:10 Głina (1/12) – serial (tylko dla dorosłych) 0:05 Po godzinach: Wydanie specjalne – XXX Festiwal Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni 1:05 Kino nocnych marków: Sanktuarium – thriller produkcji amerykańskiej (2001) (za zgodą rodziców) 2:30 Tak, kochanie (19/24) 2:55 Zakończenie dnia

TVP2

5:50 Złotopolscy (200): Emil 6:15 10 minut tylko dla siebie 6:30 Dwójka Dzieciom: W krainie władcy smoków 6:55 Od przedszkola do Opola: Teresa Tutina 7:25 Dwójka Dzieciom: Teletubisie 7:55 Czerdziestolatek: Pocztówka ze Spitzbergenu, czyli oczarowanie 9:00 Pytanie na śniadanie 9:10 Pogoda 9:12 Pytanie na śniadanie 9:30 Panorama 9:35 Pytanie na śniadanie 9:55 M jak miłość (173) 10:45 Pytanie na śniadanie 11:15 Panorama 11:19 Pogoda 11:20 Pytanie na śniadanie 12:00 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Dolina pięciu smaków 12:30 Kosa Cup – rep. 12:40 Teleszkapy 13:00 Panorama 13:05 Pogoda 13:10 Spotkanie z Balladą: Odlotowa wycieczka (2) 14:05 Lokatorzy (8): Bohaterowie są wśród nas 14:35 Morskie opowieści: Na ratunek rafom 15:05 Doktor z alpejskiej wioski (52/94): Paniezny lęk 16:00 Panorama 16:15 Złotopolscy (695): Kontrowersja 16:45

Złotopolscy (696): Powroty 17:15 Allo, Allo (7/57) 17:45 Z Dwójką bezpiecznie 17:55 Pogoda 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Pogoda 19:05 Gala 80-lecia Polskiego Radia 20:00 Panorama fiesz 20:05 VII Mazurska Noc Kabaretowa: Kabaret bez granic 2005 (2) 21:00 Wakacje z blondynką (2) 22:00 Panorama 22:20 Biznes 22:25 Sport Telegram 22:35 Pogoda 22:45 Hity na czasie (5) 23:40 Matrioski (2/10) 0:30 Moja siostra, Rusty – film fabularny produkcji amerykańskiej (1999) (tylko dla dorosłych) 2:20 Wedle wyroków Twoich – dramat produkcji polsko-niemieckiej (2005) (za zgodą rodziców) 4:00 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym Wiadomości o 6:30, 7:00, 7:15, 7:30: Pogoda o 6:32, 7:05, 7:35; Przegląd prasy o 6:15, 6:45, 7:15, 7:45) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Prosto w oczy 8:25 10 minut tylko dla siebie 8:35 Teleszkapy 8:50 Domisie: Niedobry deszcz 9:15 Sto minut wakacji (4) 9:40 Przystanki nie tylko poetyckie: 40-lecie twórczości Aleksandra Rozenfelda – rep. 10:05 Kolarstwo: Kronika Tour de Pologne 10:15 Wyprzedzić chorobę: Choroba Graves-Basedowa 10:35 Smak Europy 10:45 Bzik kulturalny 11:10 Muzyka łączy pokolenia: Agnieszka Chylińska – TSA (za zgodą rodziców) 12:00 Wiadomości 12:10 Chłop i baba (1): Inwentaryzacja, czyli wybory 12:40 Plebania (260) 13:05 Audycje Komitetów Wyborczych: 1. KW Samoobrona Rzeczypospolitej Polskiej; 2. KW Sojusz Lewicy Demokratycznej; 3. KW Platforma Obywatelska; 4. KW Partii Demokratycznej-Demokraci.pl; 5. KW Polskiego Stronnictwa Ludowego; 6. KW Prawo i Sprawiedliwość; 7. KW Socjaldemokracji Polskiej; 8. KW Polska Partia Pracy; 9. KW Wyborców Ogólnopolska Koalicja Obywatelska; 10. KW Liga Polskich Rodzin; 11. KW Platforma Janusza Korwin-Mikke; 12. KW Polskiej Partii Narodowej; 13. KW Ruch Patriotyczny 13:35 Hity satelity 13:50 Polacy w kraju kiwi (2) 14:05 Klub TV Polonia: Wilno 2005 – rep. 14:20 Kolarstwo: Tour de Pologne – relacja 14:55 Wybory Polaków 15:40 Polskie krajobrazy: Zwiedzamy Śląsk 15:55 Kolarstwo: Tour de Pologne 16:25 Sto minut wakacji (4) 17:00 Telexpress 17:15 Ojczyzna polszczyzna: O ikonach, kultowości i magiczności 17:30 Teleszkapy 17:45 Spotkania z profesorem Zinem: Bielańskie tajemnice 18:10 Święta wojna (168): Bercihito Sushiyama 18:35 Bzik kulturalny 19:00 Wieści Polonijne 19:15 Dobranocka: Przygody Myszkki: Myszka i bocian 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Chłop i baba (1): Inwentaryzacja, czyli wybory – serial TVP 20:35 Plebania (260) 21:00 Mówi się... 21:20 Hity satelity 21:40 Dekalog: Dekalog, dziesięć – dramat prod. polskiej (za zgodą rodziców) 22:40 Muzyka łączy pokolenia: Agnieszka Chylińska – TSA (za zgodą rodziców) 23:25 Porozmawiajmy

0:10 XIII Światowy Festiwal Polonijnych Zespołów Folklorystycznych Rzeszów 2005 0:50 Powtórki programów



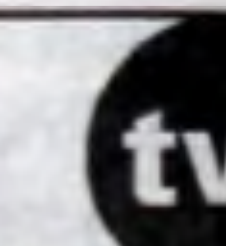
**TELEWIZJA
KRAKÓW**

7:00 Echa dnia 7:15 Teleszkapy 7:30 Kurier 7:45 Kronika 7:55 Pogoda 8:10 Warto wiedzieć 8:15 Kalejdoskop regionalny 8:30 Kurier 8:40 Pogoda 8:45 Gość dnia 9:00 Smaki, które podbiły świat 9:30 Kurier 9:40 Prognoza pogody 9:45 Klan 10:10 Teleszkapy 10:30 Kurier 10:40 Pogoda 10:45 Telekurier 11:15 Gość dnia 11:30 Kurier 11:40 Pogoda 11:45 Muzyka łączy pokolenia! 12:30 Kurier 12:35 Hipopotam – afrykański król rzek – film dok. USA 13:30 Kurier 13:45 Pani Jola zmienia swoje życie 14:15 To jest temat 14:30 Kurier 14:40 Pogoda 14:45 Zielonym do góry 15:00 Tour de Pologne – relacja 15:30 Kurier 15:35 Tour de Pologne – relacja 16:00 Msza święta dla chorych 16:55 Rekomendacje kulturalne 17:15 TV L.A.T.O. 17:30 Kurier 17:40 Tour de Pologne – relacja 17:50 Kalejdoskop regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:25 Tematy dnia 18:30 Skarby muzeów Małopolski – serial dok. 18:35 Nowe miasto 18:45 Rozstrzygnięcie konkursu TV L.A.T.O. 18:50 Audycje komitetów wyborczych 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:45 Młodzież kontra... czyli przed wyborami – pr. publ. 21:30 Kurier gospodarczy 21:40 Pogoda 21:45 Kronika 22:15 To jest temat 22:30 Kurier, sport, pogoda 22:50 Kurier sportowy 23:05 Życie w ludzkich rękach – film dok. wł. 0:05 Kramarz – dramat obyczajowy produkcji polskiej (1989)



POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:55 TV Market 7:10 Interwencja 7:30 Ja się zastrzeżę – serial 8:00 Zbuntowany anioł 9:00 Gra w ciemno 10:00 Zakrecone – serial kom. pol. 10:30 Człuch i kłamstwa 11:00 Samo życie 11:45 TV Market 12:00 Zbuntowany anioł 13:00 Domowa kawiarenka – magazyn 13:30 13 Posterunek 14:00 Pierwsza miłość 14:45 Wybrańcy fortuny 15:45 Wydarzenia 16:10 Interwencja 16:30 Exclusive – najciekawsze historie świata 17:00 Gra w ciemno 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:45 Wydarzenia 19:30 Geniusze w pieluchach – komedia USA (1999) 21:30 Losowanie Lotto 21:35 Za wszelką cenę 22:40 Nieustraszeni 23:40 Biznes informacja 0:10 Pi – thriller s.f. USA (1998) 1:45 Aquaz music zone



6:00 Uwaga! 6:20 Telesklep 7:00 Kobra – oddział specjalny 8:00 Gorzka zemsta 9:00 Wykręć numer – teleturniej 10:10 Graj o raj 11:15 Najłabsze ogniwo 12:05 Rozmowy w toku 13:10 W-11 – Wydział Śledczy 13:45 Kobra – oddział specjalny 14:45 Przystanek Alaska 15:45 Gorzka zemsta – telenowela 16:45 TVN Fakty 17:00 Uwaga! 17:15 Rozmowy w toku 17:50 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens.

pol. 19:00 TVN Fakty 19:45 Uwaga! – mag. 20:10 Chłopaki nie płaczą – komedia sensacyjna pol. (1999) 22:10 Żołnierz przyszłości – film s.f. USA-Wlk. Bryt. (1998) 0:10 Kryminalne gry – serial dok. 0:40 Uwaga! 1:00 Nic straconego



7:00 Teleszkapy 7:30 Biały welon – telenowela 8:20 Mała księżniczka – telenowela meksykańska 9:15 Nie ma sprawy – serial kom. 10:15 Tajemnice Smallville – serial przygod. 11:15 Mania grania – teleturniej 12:15 Teleszkapy 14:25 Mała księżniczka – telenowela 15:20 Biały welon – telenowela 16:10 Jak rozkocharć milionera – serial obycz. USA 16:40 Siostrzyczki – serial kom. USA 17:10 Fotogra 18:10 Tajemnice Smallville – serial przygod. 19:10 Jak rozkocharć milionera – serial kom. USA 19:40 Siostrzyczki – serial kom. USA 20:10 Yyyreek!!! Kosmiczna nominacja – komedia pol. (2002) 21:50 Twardziel – film sensacyjny USA (2000) 23:50 Granice – serial dok.

TV 4

6:10 KINOMANIAK 6:35 Sztukateria 7:00 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:15 Pokemon – serial anim. 8:45 Zwariowany świat Malcolma – serial kom. 9:15 W imieniu prawa – serial obycz. 10:15 Diagnoza morderstwo – serial sens. 11:15 Ja tylko pytam – talk-show 12:15 TV Market 12:30 Sztukateria – mag. 13:00 VIP 13:30 Daję słowo – teleturniej 14:15 Muzyczne listy 15:15 Echo lasu 15:45 Psie serce – serial obycz. 16:45 Extraliga – magazyn żużlowy 17:15 Punkt, set, mecz – mag. 17:45 Zwariowany świat Malcolma – serial kom. 18:15 Daję słowo – teleturniej 19:00 Buffy, postrach wampirów – serial przygod. 20:00 Błękitna laguna – film obyczajowy USA (1980) 22:20 Wydarzenia 22:30 Gdzie diabeł mówi dobranoc – serial obycz. USA 23:30 Playboy 0:40 Nocne randki 1:40 Chcę być piękna 2:30 Muzyczne listy 3:20 Sztukateria – mag. 3:45 Joker



PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:05 Żebro Adama 6:35 Kroki – film dok. pol. 6:50 Droga do Avonlea – serial obycz. 7:50 Puls wieczoru 8:35 Niewolnica Isaura – serial obycz. 9:15 Puls żużla – mag. sportowy 10:05 Teleszkapy 11:25 Program religijny 12:20 Niewolnica Isaura 13:00 Przestań się lękać – film dok. pol. 13:45 Taaaka ryba – mag. 14:20 KinoRozmównica – mag. 15:00 Godzina Miłosierdzia – transmisja z sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Krakowie Łagiewnikach 15:35 Mała czarodziejka – komedia USA (1997) 17:30 Knieja – film dok. pol. 17:50 Droga do Avonlea – serial obycz. 18:50 Niewolnica Isaura – serial obycz. 19:45 Puls wieczoru 20:30 Kobieta potrzebna od zaraz – film obyczajowy USA (2000) 22:30 Don Matteo – serial sens. 23:30 Puls wieczoru 0:10 Świętek piątek – pr. kulturalny 0:50 KinoRozmównica – mag. 1:30 Niewolnica Isaura – serial obycz. 2:00 Anioł przychodzi wieczorem – pr. publ.

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

POLSAT.GODZ. 19.30

● **GENIUSZ W PIELUCHACH**

Dwaj lekarze, pracujący dla ściśle tajnej organizacji badawczej odkrywają, że niemowlęta potrafią porozumiewać się między sobą. Posługując się niezwykle osobliwym językiem, dzieci rozprawiają o tajemnicach wszechświata. Wkrótce małym geniuszom udaje się wydostać z laboratorium...

★★★

TV 4, GODZ. 20.00

● **BŁĘKITNA LAGUNA**

Historia dwójki dzieci, które cudem uchodzą z katastrofy morskiej. Oprócz nich na brzeg pięknej tropikalnej, ale bezludnej wyspy dostaje się tylko kucharz okrętowy. Kucharz wkrótce umiera i małe dzieci: Emmeline i Richard, muszą, zdane tylko na siebie, walczyć o przetrwanie wśród pięknej, ale obcej i często groźnej przyrody. Przeżywają też wiele rozterek związanych z okresem dojrzewania, a w końcu dziecięca przyjaźń i fascynacja odrębną płcią przerażają się w głębokie uczucie.

★★★

TVP 1, GODZ. 20.15

● **FARCIARZ GILMORE**

Happy Gilmore ma niełatwe zadanie. Jeśli w ciągu 90 dni nie wygra w golfa fortuny, jego babka straci dom. Problem w tym, że Happy nie ma pojęcia o golfie, do tej pory był kiepskim hokeistą. W niełatwym przedsięwzięciu pomaga mu były mistrz, Chubbs Peterson, który stracił rękę w wypadku. Jego rywal Shooter McGavin, który jest dotychczasowym mistrzem rozgrywek na murawie, nie cofnie się przed niczym, by utrzymać tytuł.

Szkoła Tenisa Ziemnego

zaprasza dzieci i dorosłych na naukę i doskonalenie gry w tenisa (indywidualnie i grupowo).
Cena już od 15 zł/godz.
Kontakt: 888-349-046.
Zajęcia odbywają się na kortach PK przy al. Jana Pawła II.

F.H. "ANIA"
OS. CENTRUM E 23
(za bankiem PKO)
UL. WITOSA 33 A
(obok placu zabaw)

NAJWIĘKSZY WYBÓR OBUWIA SZKOLNEGO

Oferujemy:

OBUWIE
– hańdki już od 13 zł
– duży wybór tenisówek w rozmiarach 18-50

OBUWIE ZDROWOTNE DLA DZIECI
(BEFADO, Lemigo, Zetpol, Zgoda)
– obuwie damskie, męskie, sportowe

JEANS
– klasyczne damskie, męskie
– młodzieżowe
– dziecięce

PLECAKI
ZAPRASZAMY
pon.–pt. 10–19
sob. 10–14

TVP1 TVP2

6:00 W rajskim ogrodzie: Ekwadorska Vilcabamba 6:20 Puchar rodzinny – mag. 6:35 Dzień dobry w sobotę – program poradnikowy 6:40 Ekonomia dla Kazika 6:50 Dzień dobry w sobotę 7:00 Rok w ogrodzie 7:25 Dzień dobry w sobotę 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Zjazd Gnieźnieński – felieton 8:20 WIRTUL@NDIA 8:45 Ziarno 9:15 „5-10-15” 9:45 Scooby, gdzie jesteś? Scooby Doo na tropie – serial animowany 10:10 Szkoła złamanych serc (3) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1994) 10:55 Dzień Nauki: Polska 2005 – Nauka dla gospodarki (1) 11:00 Dziedzictwo Einsteina: Obraz naszego ciała – magazyn 11:20 Dzień Nauki: Polska 2005 – Nauka dla gospodarki (2) 11:30 Parapet (33) 11:40 Zjazd Gnieźnieński – felieton 11:50 62 Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Wenecji – reportaż 12:20 Gwiazdozbiór polskiego sportu: Andrzej Grubba 12:50 Dzień Nauki: Polska 2005 – Nauka dla gospodarki (3) 13:00 Wiadomości 13:10 Zjazd Gnieźnieński – felieton 13:15 Teatr Telewizji: „Ciemno” – spektakl teatralny produkcji polskiej (1995); reż.: Janusz Majewski; wyk.: Wiktor Zborowski, Lech Ordon, Krystyna Feldman, Marek Kondrat, Andrzej Mastalerz, Anna Maj, Hanna Zembrzaska, Magdalena Wójcik, Jan Kobuszewski, Paweł Wawrzecki 14:15 Zjazd Gnieźnieński – felieton 14:25 Od przedszkola do Opola: Grzegorz Turnau 14:50 Dzień Nauki: Polska 2005 – Nauka dla gospodarki (4) 14:55 Kolarstwo: Tour de Pologne – relacja 16:30 Moda na sukces (2595) – serial produkcji amerykańskiej (1997) 16:50 Zjazd Gnieźnieński – felieton 17:00 Teleexpress 17:20 Malibu Road 2000 (3) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (1992) 18:10 Wieczory Humoru i Satyry: Lidzbark 2005. (1) 18:30 Sąsiedzi: Gwiazda na żywo – serial komediowy TVP 19:00 Wieczorynka: O rety! Psoty Dudusia Wesołka: Nowi wspaniali przyjaciele – serial animowany produkcji amerykańskiej (2004) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Hit na sobotę: E=mc² – komedia produkcji polskiej (2002); reż.: Olaf Lubaszenko; wyk.: Agnieszka Włodarczyk, Olaf Lubaszenko, Cezary Pazura, Renata Dancwicz, Edward Linde, Jan Nowicki (za zgodą rodziców) 21:55 Zjazd Gnieźnieński – modlitwa ekumeniczna 22:25 Męska rzecz...: Oko za oko – film fabularny produkcji amerykańskiej (1981) (za zgodą rodziców) 0:10 Kolarstwo: Kronika Tour de Pologne 0:15 Kino nocnych marków: Sztukmistrz z Lublina – dramat produkcji amerykańsko-niemiecko-izraelskiej (1979); reż.: Menahem Golan; wyk.: Alan Arkin, Louise Fletcher, Valerie Perrine, Maria Danziger (za zgodą rodziców) 2:10 Sprawy rodzinne 2 (4) – serial produkcji amerykańskiej (2000) (tylko dla dorosłych) 2:55 Na starcie (2): A potem już tylko śmierć – serial produkcji amerykańskiej (2001) (za zgodą rodziców) 3:40 Zakończenie dnia

5:40 Złotopolscy (201): Podwójne uczucia – telenowela TVP 6:05 Dwojka Dzieciom: Prawdziwe przygody Profesora Thompsona (3/26): Druidzi 6:30 Echa tygodnia 7:00 Spróbujmy razem – mag. dla niepełnosprawnych 7:25 Smak Europy 7:40 M jak miłość (343) 8:30 Mały człowiek: Chodzenie – serial dok. 9:25 Na dobre i na złe (223): Babcia do wynajęcia 10:20 Na Rynek Marsz 10:30 Audycje Komitetów Wyborczych: 1. Liga Polskich Rodzin; 2. Platforma Obywatelska RP; 3. KW Samoobrona Rzeczypospolitej Polskiej; 4. KW Platforma Janusza Korwin-Mikke; 5. KW Ruch Patriotyczny; 6. KW Polskiej Partii Narodowej; 7. KW Polskiego Stronnictwa Ludowego; 8. KW Partii Demokratycznej – Demokraci.pl; 9. KW Polska Partia Pracy; 10. KW Socjaldemokracji Polskiej; 11. KW Prawo i Sprawiedliwość; 12. KW Sojusz Lewicy Demokratycznej; 13. KW Wyborców Ogólnopolska Koalicja Obywatelska 12:05 „Ojciec, spraw, aby byli jedno” – Uroczysty koncert VI Zjazdu Gnieźnieńskiego 12:50 Na Rynek Marsz 13:00 Pożegnania lata z Radiem 2005 (3) – widowisko 13:45 Na Rynek Marsz 14:00 Familiada (1215) 14:30 Złotopolscy (697): Pożoga 15:00 Kabaretowa Scena Dwójki: Kabaret Ani Mru Mru (2) 15:55 Święta wojna: Dziwny jest ten Śląsk 16:25 Hity na czasie: Pożegnania lata w Elku (1) – program muzyczny 17:15 Duże dzieci (2) – talk-show 17:50 Na Rynek Marsz 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:45 Pogoda 18:55 Talki z resztą (2/6): Trzydzieste urodziny Moniki – serial komed. TVP 19:30 To nie jest koniec świata (2) 19:55 Panorama fiesz 20:00 XXX Festiwal Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni – uroczystość galowa (widowisko) 21:45 Słowo na niedzielę 22:00 Panorama 22:25 Sport Telegram 22:30 Pogoda 22:40 Na Rynek Marsz 23:00 I stanie się koniec – film fabularny produkcji amerykańskiej (1999) (tylko dla dorosłych) 1:05 Niewinnie podejrzany – film fabularny produkcji amerykańskiej (1994) (za zgodą rodziców) 2:40 Zakończenie

TV POLONIA

6:00 Plebania (256) 6:20 Plebania (257) 6:45 Plebania (258) 7:10 Plebania (259) 7:35 Plebania (260) 8:00 Echa tygodnia 8:30 Zjazd Gnieźnieński – felieton 8:35 Awantura o Basię (1): Awantura pierwsza, czyli rzecz o przerwanej podróży – serial TVP 9:05 Od przedszkola do Opola: Wolna Grupa Bukowina 9:35 Wieści Polonijne 9:50 Tam, gdzie jesteśmy: 17 września – Dzieci Syberii 10:20 Mówi się... 10:40 Skarb sekretarza (6/9) 11:05 Skarb sekretarza (7/9) 11:30 Skarb sekretarza (8/9) 12:00 „Ojciec, spraw, aby byli jedno” – Uroczysty koncert VI Zjazdu Gnieźnieńskiego 12:45 Książki z górnej półki – prezentacje: książka tygodnia 13:00 Wiadomości 13:10 Zjazd Gnieźnieński – felieton 13:15 Wielki bieg – dramat 14:55 Kolarstwo: Tour de Pologne – relacja

16:25 Made in Poland – teleturniej 16:50 Zjazd Gnieźnieński – felieton 17:00 Teleexpress 17:30 17 dni września – reportaż 18:00 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 18:30 M jak miłość (273) 19:15 Dobranocka: Noddy (29): Wieża bez kontroli 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 XXX Festiwal Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni – uroczystość galowa 21:55 Zjazd Gnieźnieński – modlitwa ekumeniczna 22:20 Wielki bieg – dramat 0:05 17 dni września – rep. 0:30 M jak miłość (273) 1:15 Powtórki programów



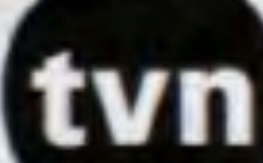
TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Europa w zagrodzie – mag. 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Rekomendacje kulturalne – magazyn 8:25 Warto wiedzieć 8:30 Kurier 8:45 Magazyn medyczny 9:00 Świat – mag. 9:30 Kurier 9:45 Przegląd gospodarczy – mag. 10:30 Kurier 10:45 Tygodnik Trójki 11:30 Kurier 11:45 Europa w zagrodzie 12:10 Zielonym do góry – mag. 12:30 Kurier 12:45 Było, nie minęło – mag. 13:10 Telenowyny – mag. 13:30 Kurier 13:45 Muzyka łączy pokolenia! 14:30 Kurier 14:35 Cios w plecy – film dok. pol. 15:30 Kurier 15:45 Gwiazdy sportu 16:00 Przegląd gospodarczy 16:30 Kurier 16:45 Kronika, prognoza pogody 16:50 Pod Tatrami 17:00 Wiara i życie 17:30 Kurier 17:45 Regiony kultury 18:00 Kronika 18:25 Prognoza pogody 18:30 Kronika sportowa 18:45 Warto wiedzieć 18:50 Audycje komitetów wyborczych 20:30 Kurier 20:35 Pogoda 20:45 Młodzież kontra... czyli przed wyborami 21:30 Kurier 21:45 Kronika 22:00 Kronika sportowa 22:15 Jedź bezpiecznie 22:30 Kurier 22:45 Pogoda 22:50 Kurier sportowy 23:10 Pamiętnik zabójcy – thriller USA (1991) 0:35 W kręgu podejrzeń – serial sensacyjny produkcji włoskiej



POLSAT

6:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 7:30 Jesteśmy – mag. 8:00 Transformery – serial animowany 8:30 Yu-gi-oh! – serial anim. 9:00 Hugo familijny 9:30 BRAVO 10:00 Pasjonaci 10:30 Samo życie – serial obyczajowy produkcji polskiej 13:30 Na ostrzu noża – mag. 14:00 Tango z aniołem – serial obycz. pol. 14:45 Słoneczny patrol – serial przygodowy USA 15:45 Wydarzenia 16:15 Jezioro marzeń – serial obycz. USA 17:15 Wybrańcy fortuny – serial obycz. 18:15 Zakrecone – serial kom. 18:45 Wydarzenia. sport 19:30 Janosik – film przygodowy pol. (1974) (21:30 Lotto) 22:20 Purpurowe rzeki – thriller fr. (2000) 0:25 Jak ja lubię tę grę – thriller erotyczny USA (1999) 2:10 Reebok Hip-Hop 3:15 Aquaz music zone



6:20 Telesklep 8:00 Automaniak – mag. 8:30 Dzień dobry TVN – magazyn 10:30 VIVA Polska! 11:35 Pascal: po prostu gotuj – program kulinarny 12:10 Na Wspólnej – serial obycz. pol. 14:00 Taniec z gwiazdami – pr. rozryw. 15:45 Szymon Majewski Show – program rozrywkowy 16:45 Siłacze – pr. rozryw. 17:55 Pascal: po

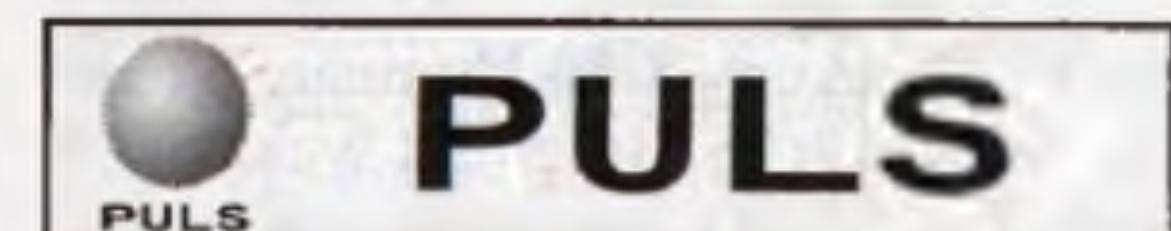
prostu gotuj – program kulinarny 18:30 Maraton uśmiechu – program rozrywkowy 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:40 Uwaga! – magazyn 20:05 Niania – serial kom. pol. 20:35 Kryminalni – serial sens. pol. 21:40 Gliniarz z Beverly Hills 2 – komedia sensacyjna USA (1987) 23:50 Rykoszet – dramat sensacyjny USA (1991) 1:50 Nic straconego



6:05 Telezakupy 8:05 Droga do gwiazd – pr. rozryw. 9:10 Rodzinny album – serial obycz. 10:10 Miss Universe 2005 12:00 Magiczna skala – film obyczajowy USA (2001) 13:55 Usterka – serial dok. 14:30 Na osi – mag. 15:05 Ananasy z mojej klasy – pr. rozryw. 16:20 Nowe przygody Robin Hooda – serial przygod. USA 17:20 Yyyreek!!! Kosmiczna nominacja – komedia pol. (2002) 19:00 Lekarze marzeń – serial obycz. USA 20:00 Dziwna para 2 – komedia USA (1998) 22:05 Jeremiaah Johnson – western USA (1972) 0:25 Kompania braci – serial wojenny 1:30 Nocne igraszki

TV 4

6:35 VIP – mag. 7:00 Pokemon – serial anim. 8:00 Instykt tropiciela – mag. 8:30 Dekoratornia – mag. 9:00 KINomaniaK 9:30 Strefa P 10:00 KOT, czyli Ktoś Ogromnie Tajemniczy – pr. rozryw. 11:00 Diagnosta morderstwo – serial sens. 12:00 Sztukateria 12:30 VIP 13:00 Futbol Mundial – mag. 13:30 A kuku – pr. rozryw. 13:45 Drogówka – mag. 14:15 Anioł ciemności – serial przygod. 15:15 Buffy, postrach wampirów – serial przygod. 16:15 Chcę być piękna 17:15 Odlot – pr. rozryw. 18:00 Barbie jako Rospunka – film animowany USA (2002) 20:00 Mali bohaterowie 3 – film familijny USA (2002) 22:00 Wydarzenia 22:10 Komenda – mag. 22:40 Strażnik orawa – film sensacyjny USA (1995) 0:40 Drogówka 1:05 Komenda 1:35 Ekstraliga żużlowa 1:55 VIP



5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:05 Taąka ryba – magazyn wędkarski 6:30 Wolność Słowa – program religijny 7:10 Festiwal Gospel – Osiek 2005 7:55 Niewolnica Isaura – serial obyczajowy produkcji brazylijskiej 8:30 Puls wieczoru 9:10 Droga do Avonlea – serial familijny produkcji kanadyjskiej 10:10 Telezakupy 11:30 Program religijny 12:50 Niewolnica Isaura – serial obyczajowy produkcji brazylijskiej 13:25 Świętek piątek – program kulturalny 14:00 Knieja 14:25 Zdrowy puls – mag. 14:50 Wolność Słowa – program religijny 15:25 Panowie z urodzenia – komedia wl. (1960) 17:20 Solidarność – czas zmiany – film dok. pol. 17:55 Don Matteo – serial sensacyjny produkcji włoskiej 19:00 Żebro Adama 19:40 Niewolnica Isaura – serial obyczajowy produkcji brazylijskiej 20:15 Tragiczny rejs – film sensacyjny USA (2000) 22:10 Bez autocenzury – mag. 22:50 Schowajmy to razem – komedia sensacyjna USA (1989) 0:40 King Crimson – koncert 1:30 Niewolnica Isaura – serial obycz. 2:05 Wolność Słowa

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN, GODZ. 21.40

● **GLINIARZ Z BEVERLY HILLS II** – W Beverly Hills grupa zamaskowanych bandytów napadła na salon jubilerski. Śledztwo w tej sprawie prowadził kapitan Bogomil. Wkrótce policjant zostaje ranny w zamachu dokonanym przez tajemniczą blondynkę. Jego przyjaciel, detektyw Axel Foley z Detroit, dowiaduje się o wszystkim z telewizyjnej relacji. Wyrusza do Beverly Hills, by odwiedzić rannego w szpitalu. Spotyka dawnych znajomych, Taggarta i Roswooda, współpracowników rannego. Szef szuka sposobu, by usunąć ich z policji, więc Axel decyduje się wspomóc kolegów w śledztwie.

TVN 7, GODZ. 22.05

● **JEREMIAH JOHNSON** – Były żołnierz, Jeremiah Johnson, postanowił uciec przed cywilizacją i zaszyć się w górach Colorado. Poznaje trapera, który uczy go, jak przetrwać w gęstym. Jeremiah próbuje żyć w zgodzie z naturą i w pokoju z miejscowym plemieniem Indian. Adoptuje chłopca, którego rodzina została zamordowana, żeni się też z córką indiańskiego wodza. Idyllę przerywa pojawienie się armii amerykańskiej, która zmusza Jeremiaha, aby przeprowadził ich przez góry i indiańskie cmentarzysko. W odwecie Indianie zabijają rodzinę Jeremiaha. Teraz pozostaje mu tylko zemsta.

TVP 2, GODZ. 23.00

● **I STANIE SIĘ KONIEC** – W 1979 r. w Nowym Jorku przychodzi na świat Christine York, która została wybrana przez szatana, by dać życie jego synowi. Dwadzieścia lat później, w ostatnich dniach grudnia 1999 r., w Nowym Jorku pojawia się książę ciemności. Jego przybycia wyczekiwali członkowie sekty od 20 lat sprawujący nadzór nad Christine. Tymczasem na ślad wybranki szatana przypadkowo wpada były funkcjonariusz policji – Jericho. By uratować dziewczynę i ocalić ludzkość od władzy antychrysta, musi ją odnaleźć, zanim posiadzie ją szatan w ostatniej godzinie tysiąclecia.

ŚWIAT DZIECKA

Do szkoły i przedszkola
PROMOCYJNA SPRZEDAŻ

✓ odzieży
(rozmiar do 164 cm)
✓ obuwia

os. Zgody 7 (aleja Róż)
☎ 425-87-79

ANTYWŁAMANIOWE

◆ OKNA ◆ DRZWI



SPRZEDAŻ, MONTAŻ, SERWIS, RATY

HANBUD os. Niepodległości 3
641-67-54
ul. Prądnicka 49, 633-55-45

FIRMA HANDLOWA „CORSO” os. Zielone 9

2500 m² powierzchni wystawowej, 128 dostawców z całego kraju

➤ **MEBLE** ➤ **KARNISZE**

➤ **WYKŁADZINY PODŁOGOWE** (ponad 200 wzorów)

➤ **WYKŁADZINY PCV - 74 WZORY** (wzorniki na miejscu, zamówienia realizujemy w ciągu kilku dni)

➤ **FIRANY** ➤ **ZASŁONY** ➤ **OBRUSY**

CENY PRODUCENTA!

(SZYBIE FIRAN I ZASŁON NA MIEJSCU)

➤ **SZAFY PRZESUWANE** ➤ **ZABUDOWA WNEK**

POLICEALNE STUDIUM ZAWODOWE FWP

ogłasza zapisy na rok 2005/2006 na kierunku:

technik informatyk
technik ekonomista
technik administracji
technik rachunkowości

technik kelner-barman
technik ochrony środowiska
technik organizacji reklamy
technik BHP

Nauka trwa 2/4 semestry

Kandydaci składają: podanie, świadectwo ukończenia szkoły średniej, świadectwo zdrowia, 4 zdjęcia (37x52), wpisowe – 80 zł

ZAOCZNE LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE FWP

po szkole zasadniczej 4/6 sem. ★ po szk. podst. i po gimnazjum – 6 sem.

Kandydaci składają: podanie, świadectwo ukończenia zasadniczej szkoły zawodowej, szkoły podstawowej lub gimnazjum, świadectwo zdrowia, 3 zdjęcia (37x52), wpisowe – 80 zł

SZKOŁY POSIADAJĄ UPRAWNIENIA PLACÓWEK PUBLICZNYCH

Informacja i zapisy: pon.–pt. 9.00–16.00, Kraków, os. Złota Jesień 2, pok. 120.
☎ (012) 641-65-41, 641-65-62, 641-65-61, info@fwp.krakow.pl

TVP1

6:05 Zwierzęta świata: Lew – film dokumentalny produkcji angielskiej (2000) 6:30 W labiryncie (105/120): Znowu w kraju – serial produkcji TVP 7:00 Roztańczona Angelina – serial produkcji angielskiej 7:10 Roztańczona Angelina 7:25 Domisie: Ładne-brzydkie – program dla dzieci 7:55 Co i jak (TV): Mumie (2) – program dla młodych widzów 8:25 Talent za talent 9:00 Transmisja Mszy świętej z kościoła św. Krzyża w Warszawie 10:00 Królestwo Maciusia – program dla dzieci 10:30 Kolarstwo: Tour de Pologne – relacja 11:55 Między ziemią a niebem 12:00 Anioł Pański – transmisja 12:15 Między ziemią a niebem 13:00 Wiadomości 13:10 WIO: Wywiad i opinie – program publicystyczny 13:40 Historia domu na prerii – film fabularny produkcji amerykańskiej (1997) 15:15 Dożynki Prezydenckie – Spała 2005 15:45 Kolarstwo: Tour de Pologne – relacja 17:00 Teleexpress 17:20 Malibu Road 2000 (4) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (1992) 18:15 SEJF – Subiektywny Express Jacka Fedorowicza (2) – program rozrywkowy 18:25 Lokatorzy: Superdziewczyna – serial komediowy produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Pszczołka Maja – serial animowany produkcji niemieckiej (1982) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Mistrzostwa Europy w siatkówce kobiet: Polska-Niemcy 22:25 Kolarstwo: Kronika Tour de Pologne – relacja 22:35 Wiadomości 22:45 Uczta kinomana: Powrót do Howards – film fabularny produkcji anglo-amerykańskiej (1992); reż.: James Ivory; wyk.: Emma Thompson, Vanessa Redgrave, Helena Bonham Carter, Anthony Hopkins 1:10 Kino nocnych marków: Koszar na ulicy Wiązów – horror produkcji amerykańskiej (1984); reż.: Wes Craven; wyk.: John Saxon, Ronne Blakely, Johnny Depp (tylko dla dorosłych) 2:40 Zakończenie dnia

zamin z życia (17) – serial 22:00 Panorama 22:20 Sport Telegram 22:30 Pogoda 22:45 W imieniu obywatela – program publicystyczny 23:45 Wratislavia Cantans 0:45 Kapitał, czyli jak zrobić pieniądze w Polsce – film fabularny produkcji polskiej (za zgodą rodziców) 2:15 Ogród sztuk: Pobożność – program Kamili Dreckiej 2:40 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:05 17 dni września – reportaż 6:25 Ojczyzna polszczyzna: O ikonach, kultowości i magiczności 6:40 Pożegnanie lata z Radiem 2005 (2) – widowisko 7:30 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 8:00 M jak miłość (273) – serial produkcji TVP 8:45 Słowo na niedzielę 8:50 Ziarno – magazyn 9:15 Marco i Gina (21) – serial animowany produkcji włoskiej (1999) 9:40 Skarb sekretarza (9/9) – serial produkcji TVP 10:05 Chłop i baba (1): Inventaryzacja, czyli wybory – serial TVP 10:30 Kolarstwo: Tour de Pologne – relacja 11:55 Między ziemią a niebem 12:00 Anioł Pański 12:15 Między ziemią a niebem 13:00 Transmisja Mszy świętej 14:15 Janosik (3/13): W obcej skórze – serial TVP 14:55 Jest takie miejsce: Jurata 15:15 Dożynki Prezydenckie – Spała 2005 15:45 Kolarstwo: Tour de Pologne – relacja 17:00 Teleexpress 17:20 Tam gdzie jesteśmy: 17 września – Dzieci Syberii – reportaż 17:50 Salon kresowy: Chłopak z Zarczeka – reportaż 18:10 Zaproszenie 18:30 M jak miłość (274) 19:15 Dobranocka: Pampalini, łowca zwierząt: Pampalini i hipopotam – serial animowany 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:05 Królowa Bona (10) – serial TVP 21:05 Wygnańcy – nieznani bohaterowie Solidarności (3) – film dokumentalny 22:00 Tele PRL (1) (za zgodą rodziców) 22:50 W imieniu obywatela – program publicystyczny 23:40 Bzik kulturalny 0:05 M jak miłość (274) 0:50 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:40 Tygodnik Trójki – mag. 7:20 Książka dla malucha 7:25 Lippy and Messy 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 U siebie 8:20 Warto wiedzieć 8:30 Kurier 8:45 Magazyn medyczny 9:00 Teleplotki 9:30 Kurier 9:45 Tele motor sport – mag. 10:10 Integracja 10:30 Kurier 10:45 Telewizja regionów 11:30 Kurier 11:45 Było, nie minęło 12:10 Książka tygodnia – mag. 12:30 Kurier 12:45 Telewizja regionów 13:30 Kurier 13:45 Telewizja regionów 14:30 Kurier 14:35 Tour de Pologne – relacja 15:50 Zawieszeni w powietrzu 16:10 Jeździectwo: Memoriał mjr. Wiktora Olędzkiego 16:30 Kurier 16:45 Kronika, prognoza pogody 16:50 Speed 2 – mag. 17:00 Portrety 17:25 Pogoda 17:30 Kurier 17:45 Regiony kultury 18:00 Kronika 18:25 Pogoda 18:30 Kronika sportowa 18:45 warto wiedzieć 18:50 Audycje komitetów wyborczych 20:00 Od niedzieli do niedzieli 20:30 Kurier 20:45 Młodzież kontra... czyli przed wyborami 21:30 Kurier 21:45 Kronika 22:00 Sport 22:30 Kurier 22:45 Pogoda, sport 23:05 Świat – mag. 23:30 Tour de Pologne – relacja 0:00 Owoce miłości – serial obycz.

POLSAT

6:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 7:30 Na ostrzu noża – mag. 7:00 Czarodziejki – serial animowany 8:30 Power Rangers – serial s.f. 9:00 Hugo – program dla dzieci 9:30 MTV – Za sceną – reality show 10:00 Eksploracje 10:30 Rodzina zastępcza plus – serial kom. pol. 11:30 Titan – nowa Ziemia – film animowany USA (2000) 13:25 Tarzan na Manhattanie – film przygodowy USA (1989) 15:45 Wydarzenia 16:15 Mecz gwiazd: Reprezentacja TV Polsat-Reprezentacja Artystów Polskich 18:15 Daleko od noszy – serial kom. pol. 18:45 Wydarzenia, Pogoda 19:20 Rodzina zastępcza plus – serial kom. pol. 20:00 Pensjonat Pod

Róża – serial obycz. pol. 21:20 Fala zbrodni – serial sens. pol. (21:30 Losowanie Lotto) 22:25 Kuba Wojewódzki 23:25 Nagi patrol – serial kom. 23:55 Na jeden temat z Joan Rivers – talk-show 0:30 Magazyn sportowy 2:35 Maska diabła – horror Kanada-Francja-USA (2000) 4:25 Aquaz music zone

tvn

5:50 Uwaga – magazyn 6:10 Telezakupy 8:00 Maraton uśmiechu – program rozrywkowy 8:30 Dzień dobry TVN – magazyn 10:30 Przygoda z pandą – film przygodowy USA (1995) 12:10 Misja Martyna – program rozrywkowy 12:45 Co za tydzień – magazyn 13:20 Anioł Stróż – serial kom. pol. 13:55 Niania – serial kom. pol. 14:25 Richie milioner – komedia produkcji amerykańskiej (1994) 16:25 Zielone drzwi 16:55 Magda M. – serial obyczajowy pol. 17:55 Kryminalni – serial sens. pol. 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:40 Uwaga! – mag. 20:05 Taniec z gwiazdami – program rozrywkowy 21:55 Pod napięciem – talk-show 22:25 Superwizjer 22:55 Nie do wiary – opowieści niesamowite 23:30 Idea ekstraklasa 0:45 Gliniarz z Beverly Hills 2 – komedia sensacyjna USA (1987) 2:40 Nic straconego

tvn

6:20 Telesklep 8:20 Na osi – mag. 8:55 Ananasy z mojej klasy – program rozrywkowy 10:15 Salon gier – teleturniej 11:25 Dziwna para 2 – komedia USA (1898) 13:25 Nowe przygody Robin Hooda – serial przygodowy 14:20 Lekarze marzeń – serial obycz. USA 15:15 Usterka – serial dok. 15:50 Droga do gwiazd – program rozrywkowy 16:55 Synowie szeryfa – western USA (1973) 19:00 Inspektor Eddie – serial kom. Wlk. Bryt. 20:00 Córka generała – thriller Niemcy-USA (1999) 22:25 Kompania braci – serial wojenny 23:35 Misja Martyna – Extra – pr. rozryw. 0:10 Co za tydzień – mag. 0:40 Nocne igraszki – pr. erot.

TV 4

6:20 KINOManiaK 6:45 Sztukateria 7:10 Pokemon – serial anim. 8:10 Futbol Mundial 8:40 Rece, które leczą 8:10 Barbie jako Roszpunka – film animowany USA (2002) 11:00 Diagnosta morderstwo – serial sens. USA 12:00 KINOManiaK – magazyn 12:30 Dekoratornia – magazyn 13:00 Instyngt tropiciela – magazyn 13:30 Psie serce – serial obycz. pol. 14:30 Duża przerwa – serial kom. 15:00 Mali bohaterowie 3 – film familijny USA (2002) 17:00 Buffy, postrach wampirów – serial przygod. 18:00 RKO 281: Obywatel Welles – dramat obyczajowy USA (1999) 20:00 Wybuchowa rodzinka – komedia romantyczna Kanada-USA (2001) 22:00 Wydarzenia 22:10 Drogówka – mag. 22:40 Sublokatorka – thriller USA (1992) 1:00 Drogówka 1:25 Komenda 1:50 KINOManiaK

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Jak to się robi? 6:20 Solidarność – czas zmiany – film dok. pol. 6:50 King Crimson – koncert 7:45 Niewolnica Isaura – serial obyczajowy produkcji brazylijskiej 8:20 Wolność Słowa – program religijny 9:00 Don Matteo – serial sensacyjny produkcji włoskiej 10:00 Telezakupy 11:30 Program religijny 12:55 Koronacja cudownego obrazu Matki Bożej Prymasowskiej Wspomożycielki w sanktuarium w Rokietnie – transmisja 14:40 Bez autocenzury – program publicystyczny 15:30 Związki rodzinne – komedia Wlk. Bryt. (2000) 17:20 KinoRozmównica 17:55 Don Matteo – serial sensacyjny produkcji włoskiej 19:05 Kałasznikow – koncert 19:35 Wolność Słowa – program religijny 20:10 Za drzwiami sypialni – dramat obyczajowy USA (2001) 23:10 Świątek piątek 23:50 Grom z jasnego nieba – film sensacyjny Niemcy-Kanada-USA (1999) 1:50 Wolność słowa

EQUAL PARTNERSTWO INICJATYW NOWOHUCKICH NOWA HUTA – NOWA SZANSA

EKONOMIA SPOŁECZNA W NARODOWYM PLANIE ROZWOJU

13 września wzięliśmy udział w konferencji pn. „Ekonomia Społeczna w Krakowie rok później”, która była nawiązaniem do II Europejskiej Konferencji Ekonomii Społecznej zorganizowanej w Nowej Hucie w 2004 roku (I EKES odbyła się w Pradze). W tym roku organizatorzy skupili się na podsumowaniu efektów szesnastomiesięcznej konferencji (Janusz Paszkowski – prezes Zarządu Związku Lustracyjnego Spółdzielni Pracy), powstaniu i charakterze Stałej Konferencji Ekonomii Społecznej (Henryk Wujec – przewodniczący SKES), ekonomii społecznej w Inicjatywie Wspólnotowej EQUAL (Piotr Stronkowski – dyrektor Departamentu Zarządzania Europejskim Funduszem Społecznym w Ministerstwie Gospodarki i Pracy i Wojciech Kempisty – dyrektor Tematu D w Krajowej Strukturze Wsparcia), strategii polityki społecznej oraz wyzwaniach dla ekonomii społecznej w Polsce na najbliższe lata (Cezary Miżejewski – wiceminister polityki społecznej), a także o Narodowym Planie Rozwoju na lata 2007–2013 (prof. Jerzy Hausner). Warto podkreślić, że zaakceptowany przez obecny rząd projekt NPR na lata 2007–2013 jest kompleksowym programem rozwoju społeczno-gospodarczego Polski. Opisuje działania i przedsięwzięcia, zarówno finansowane przy udziale funduszy unijnych, jak i w całości pokrywane ze środków krajowych. NPR będzie stanowił podstawę działań na rzecz wzmocnienia konkurencyjności gospodarki i sukcesywnego eliminowania barier rozwoju państwa, występujących zarówno w sferze gospodarczej, jak i społecznej. Realizacja działań opisanych w Narodowym Planie Rozwoju ma służyć osiągnięciu trzech celów strategicznych:

- Utrzymaniu gospodarki na ścieżce wysokiego wzrostu gospodarczego.
- Wzmocnieniu konkurencyjności regionów i przedsiębiorstw oraz wzrostowi zatrudnienia.
- Podniesieniu poziomu spójności

społecznej, gospodarczej i przestrzennej.

Dodatkowo zostało wskazanych 10 obszarów, które stanowią priorytety strategiczne NPR: inwestycje, zatrudnienie, eksport, przedsiębiorczość, innowacyjność, ochrona rynku, integracja społeczna, wiedza i kompetencje, aktywizacja i mobilność oraz gospodarowanie przestrzenią. Warto przytoczyć, że w ramach priorytetu „zatrudnienie” wyodrębniono następujące kierunki działań: zwiększanie zatrudnialności poprzez zwiększanie kompetencji pracowników oraz poprzez zmiany organizacji rynku pracy ułatwiające zatrudnienie, wspieranie w znalezieniu zatrudnienia osób z grup znajdujących się w szczególnie niekorzystnej sytuacji na rynku pracy, wspieranie tworzenia nowych miejsc pracy, modernizacja organizacji i funkcjonowania rynku pracy. W ramach priorytetu „integracja społeczna” wyodrębniono m.in.: ograniczanie wykluczenia społecznego i budowanie kapitału społecznego. Narodowy Plan Rozwoju będzie wdrażany za pomocą programów operacyjnych takich jak Program Operacyjny Zatrudnienie i Integracja Społeczna, którego celem jest wspomaganie wzrostu zatrudnienia oraz integracji społecznej grup zagrożonych

Marginalizacja czy Program Operacyjny Społeczeństwo Obywatelskie mający na celu rozwój dialogu obywatelskiego pomiędzy partnerami zaangażowanymi w rozwój społeczno-gospodarczy kraju oraz rozwój organizacji społeczeństwa obywatelskiego.

Ze względu na realizowany przez nas projekt w ramach PIW Equal, cenne były dla nas uwagi dyrektora Departamentu EFS w MGIP pana Piotra Stronkowskiego. W swoim wystąpieniu wymienił 3 obszary, gdzie ekonomia społeczna może być skuteczna: integracja społeczna i zawodowa, aktywizacja społeczności lokalnych oraz budowanie potencjału III sektora. Właśnie w obrębie tych trzech obszarów będziemy realizować projekt Nowa Huta – Nowa Szansa.

PRZYGARNIJ KOTKA

Przypominamy o aukcji kotów organizowanej przez Fundację Zwierzęta Krakowa. Odbędzie się ona w Salonie Zoologicznym „Jakama” w Centrum Handlowym Carrefour 17 września w godz. od 11 do 16. W sprawie bezpłatnej adopcji tych zwierząt można dzwonić pod nr tel. 0602-196-621. (mp)

ROZDAJEMY KOMPUTERY

Kontynuujemy, prowadzoną wspólnie z Fundacją im. Andrzeja Urbańczyka, akcję przekazywania zestawów komputerowych bibliotekom szkolnym z nowohuckich szkół podstawowych. Prosimy o zgłaszanie przez kierownictwo potrzeb poszczególnych placówek. Przypominamy, że o kolejności przyznawania komputerów będzie decydowała m.in. liczba wypełnionych kuponów nadesłanych do naszej redakcji. (p)

KOMPUTER DLA SZKOŁY

Szkola

Moje dane:

Imię i nazwisko

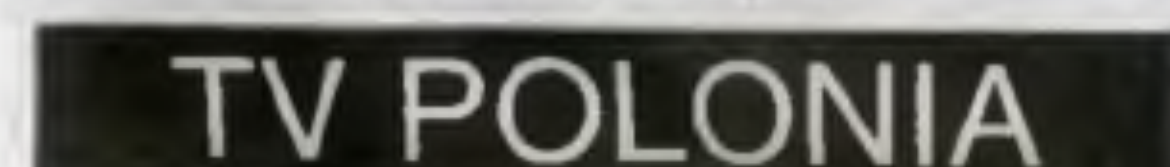
Adres



6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Moda na sukces (2596) 8:40 Listonosz Pat: Listonosz Pat i latające talerze 9:00 Budzik: Zdrowe zęby 9:30 Papiirus: Mumia 10:05 Nieustraszone: Upiór w studiu 10:50 Telezakupy 11:20 Rolnictwo na świecie 11:35 Zielony biznes 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Miedzy cudem a życiem – dramat prod. amerykańskiej (1998) 13:45 Greckokatolickie uroczystości Narodzenia NMP 14:25 Zobaczyc świat w ziarenku piasku – film anim. 15:00 Wiadomości 15:10 Audycje Komitetów Wyborczych: 1. KW Prawo i Sprawiedliwość, 2. KW Partii Demokratycznej – Demokraci.pl, 3. KW Platforma Obywatelska RP, 4. KW Liga Polskich Rodzin, 5. KW Sojusz Lewicy Demokratycznej, 6. KW Polska Partia Pracy, 7. KW Platforma Janusza Korwina-Mikke, 8. KW Ruch Patriotyczny, 9. KW Socjaldemokracji Polskiej, 10. KW Wyborców Ogólnopolskiej Koalicji Obywatelskiej, 11. KW Samoobrona Rzeczypospolitej Polskiej, 12. KW Polskiej Partii Narodowej, 13. KW Polskiego Stronnictwa Ludowego 16:15 Tele-Nowela – program o książkach 16:25 Moda na sukces (2596) 16:50 Sportowy Express 17:00 Teleexpress 17:20 Pod lupą – rep. 17:30 Klan (973) 18:00 Jaka to melodia? (1165) 18:25 Plebania (575) 19:00 Wieczorynka: Smerfy 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Mistrzostwa Europy w siatkówce kobiet: Polska-Chorwacja 22:00 Misja specjalna – mag. 22:30 Wiadomości 22:40 Prosto w oczy 23:00 Dług – dramat prod. polskiej (tylko dla dorosłych) 0:40 W poszukiwaniu Szekspira: Trop zgubiony i odnaleziony 1:10 Zakończenie programu

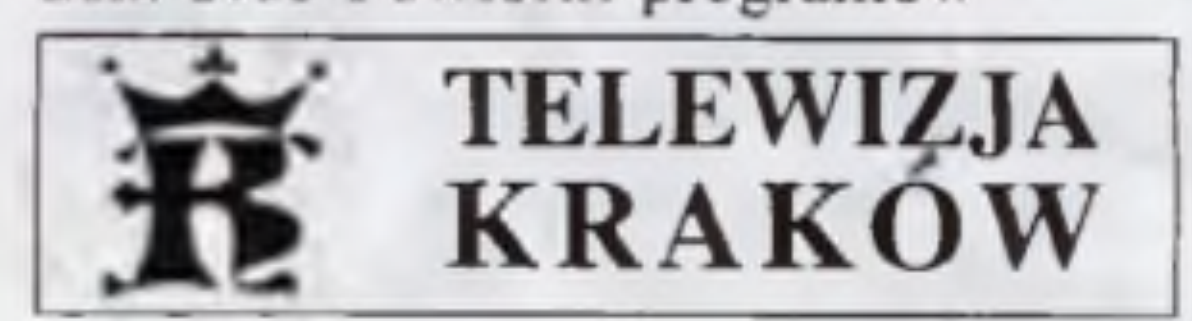


6:05 Złotopolscy (203): Szczęście komendanta 6:25 10 minut tylko dla siebie 6:40 Dwójka Dzieciom: W krainie władcy smoków 7:05 Od przedszkola do Opola: Marcin Rozynek 7:40 Dwójka Dzieciom: Teletubisie 8:05 Czterdziestolatek (11/21): Cudze nieszczęście, czyli świadek obrony 9:00 Pytanie na śniadanie 9:55 M jak miłość (174) 10:40 Pytanie na śniadanie 11:45 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Parmeński smak 12:15 Kochaj mnie (116) 12:40 Telezakupy 13:00 Panorama 13:15 Pogoda 13:20 Śpiewajmy Bogu naszemu – rep. 13:35 Powrót mumii – film dok. 14:35 Audycje Komitetów Wyborczych: 1. KW Polskiego Stronnictwa Ludowego, 2. KW Polskiej Partii Narodowej, 3. KW Platforma Obywatelska RP, 4. KW Prawo i Sprawiedliwość, 5. KW Partii Demokratycznej – Demokraci.pl, 6. KW Socjaldemokracji Polskiej, 7. KW Samoobrona Rzeczypospolitej Polskiej, 8. KW Sojusz Lewicy Demokratycznej, 9. KW Liga Polskich Rodzin 15:10 Doktor z alpejskiej wioski: Marzenie całego życia 16:00 Panorama 16:10 Dla niesłyszących: Na dobre i na złe (224): Życie na nowo 17:05 Co ci dolega?: Kłopoty ze snem. Dzieci 17:55 Pogoda 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Pogoda 19:05 Koncert Galowy konkursu piosenek A. Osieckiej – „Pamiętajmy o Osieckiej” 19:55 Nagroda Literacka NIKE (nominacja finałowa – Anna Bikont) 20:00 Panorama flesz 20:05 M jak miłość (345) 21:00 Kulisy serialu „M jak miłość” 21:05 Kochaj mnie (117) 21:30 Magazyn kryminalny 997 (za zgodą rodziców) 22:00 Panorama 22:25 Biznes 22:30 Sport Telegram 22:40 Pogoda 22:50 W imieniu obywatela – pr. publ. 23:55 Kryminalne zagadki Las Vegas 2 (16/23) (za zgodą rodziców) 0:40 Samotni strzelcy (13, ost.) 1:25 2:10 Zakończenie programu

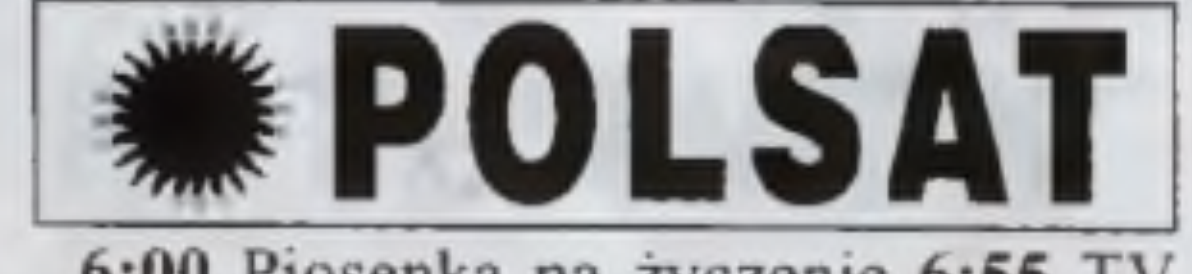


6:00 Kawa czy herbata? (w tym Przełęcz prasy o 6:15, 6:45, 7:15, 7:45;

skrót Wiadomości o 6:30, 7:00, 7:30 oraz Pogoda o 6:32, 7:05, 7:35) 8:25 10 minut tylko dla siebie 8:30 Telezakupy 8:50 Jedynecka: Słodczyce 9:15 Sznurowadło w superki – film anim. 9:40 Do portu żegluj...: Jan Łaski w Emden – rep. 10:10 Wyprzedzić chorobę: W zdrowych nogach zdrowy duch 10:30 Polskie miasta i miasteczka: Przeworsk 10:40 Wygnańcy: nieznanymi bohaterowie Solidarność (3) 11:30 Zapisy pamięci: Panteon literacki 12:00 Wiadomości 12:10 Chłop i baba (2): Obiecanki, czyli cacanki 12:35 Plebania (261) 13:05 Audycje Komitetów Wyborczych: 1. KW Polskiej Partii Narodowej, 2. KW Socjaldemokracji Polskiej, 3. KW Partii Demokratycznej – Demokraci.pl, 4. KW Liga Polskich Rodzin, 5. KW Platforma Obywatelska RP, 6. KW Samoobrona Rzeczypospolitej Polskiej, 7. KW Sojusz Lewicy Demokratycznej, 8. KW Prawo i Sprawiedliwość, 9. KW Polskiego Stronnictwa Ludowego 13:25 Zaproszenie 13:45 M jak miłość (274) 14:25 Salon kresowy: Chłopak z Zarzeczka – rep. 14:40 Królowa Bona (10) 15:40 Ze sztuką na ty: Krzyże i kapliczki przydrożne: Boże Męki na Kaszubach – rep. 16:05 Jedynecka: Słodczyce 16:30 Sznurowadło w superki – film anim. 17:00 Teleexpress 17:15 Sportowy Express 17:20 Pod lupą – rep. 17:30 Telezakupy 17:50 Do portu żegluj...: Jan Łaski w Emden – rep. 18:20 Klub TV Polonia: Wilno 2005 – rep. 18:45 Nie jesteście sami – rep. 19:05 Kościół i świat – magazyn 19:15 Dobranocka: Mały pingwin Pik Pok: Fiolki i słowiki – serial animowany 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Chłop i baba (2): Obiecanki, czyli cacanki – serial TVP 20:35 Plebania (261) 21:00 Audycje Komitetów Wyborczych: 1. KW Socjaldemokracji Polskiej, 2. KW Partii Demokratycznej – Demokraci.pl, 3. KW Liga Polskich Rodzin, 4. KW Platforma Obywatelska RP, 5. KW Samoobrona Rzeczypospolitej Polskiej, 6. KW Sojusz Lewicy Demokratycznej, 7. KW Prawo i Sprawiedliwość, 8. KW Polskiego Stronnictwa Ludowego, 9. KW Polskiej Partii Narodowej 21:25 Sportowy tydzień 22:00 Stacyjka (3): Rekordzista 23:00 Komornicy: Rewir 3 (za zgodą rodziców) 23:30 Panorama 23:50 Biznes 23:53 Sport Telegram 23:55 Pogoda 24:00 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 0:15 Niemen – rzeka niezgody – film dok. 1:15 Powtórki programów

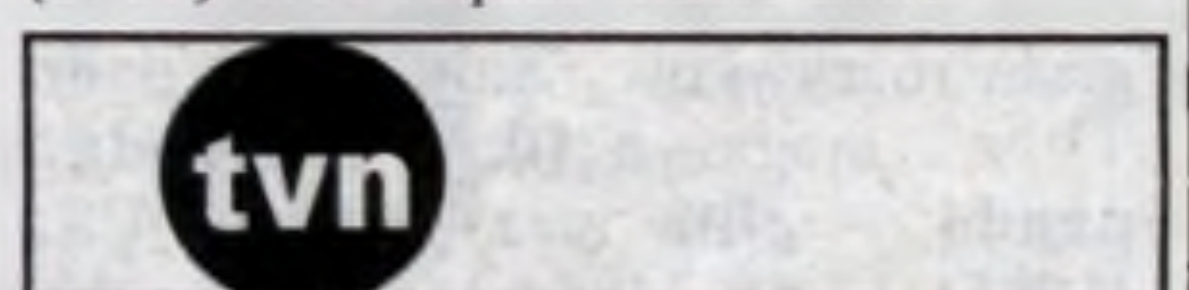


7:00 Europa w zagrodzie 7:30 Kurier 7:45 Kronika 7:55 Warto wiedzieć 8:10 Wiara i życie 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Na drogach i bezdrożach Afryki 9:55 To jest temat 10:30 Kurier 10:45 Teleplotki 11:15 Gość dnia 11:30 Kurier 11:45 Tour de Pologne 12:30 Kurier 12:35 Tajemnice twórców map – serial dok. 13:30 Kurier 13:45 Asertywność 14:15 To jest temat 14:30 Kurier 14:45 Regiony kultury 15:00 Od niedzieli do niedzieli 15:30 Kurier 15:45 Na drogach i bezdrożach Afryki 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:45 TV L.A.T.O. 16:55 9 i 1/2 – mag. 17:15 TV L.A.T.O. 17:30 Kurier 17:45 Tour de Pologne – relacja 17:50 Kalendarz regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 TV L.A.T.O. 18:50 Audycje komitetów wyborczych 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:45 Młodzież kontra... czyli przed wyborami 20:50 Studio pogoda 21:00 Echa dnia 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 21:55 Sport, pogoda 22:00 Tematy dnia 22:15 To jest temat 22:30 Kurier 22:55 Kurier sportowy 23:05 Czas siewu i czas żniw (1/4) – serial obycz. fr. 23:55 Jeżeli miłość jest... – Spotkania Zamkowe 2005 – koncert

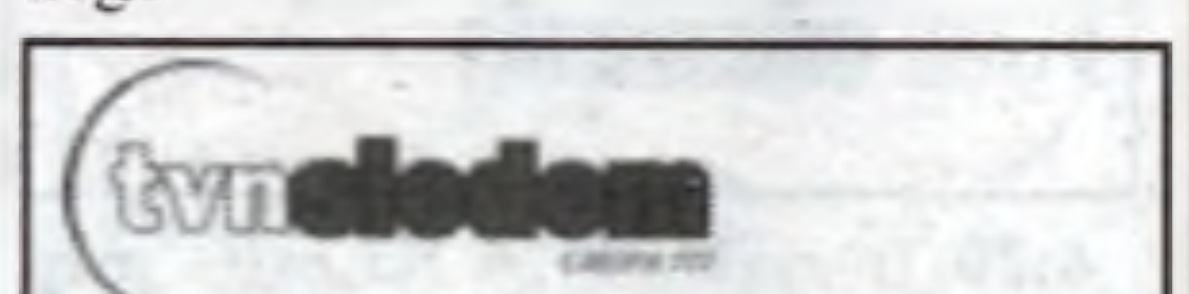


6:00 Piosenka na życzenie 6:55 TV Market 7:10 Interwencja 7:30 MTV – Za sceny 8:00 Zbuntowany anioł 9:00 Gra w ciemno 10:00 Tarzan na Manhattanie – film przyg. USA (1989) 12:00 Zbuntowany anioł 12:55 Ja się

zatrzeję 13:25 13 Posterunek 14:00 Pierwsza miłość 15:00 Tango z aniołem 15:54 Wydarzenia 16:10 Interwencja 16:30 Świat według Bundych 17:00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 18:00 Pierwsza miłość 18:45 Wydarzenia, sport i pogoda 19:20 Samo życie 20:05 Prognoza pogody 20:10 Sport 20:15 Interwencja 20:45 Lot skazańców – film sens. USA (1997) (21:30 Lotto) 22:50 VIP 23:50 Biznes informacja 0:10 Bumerang 1:10 Dziewczyny pokolenia X – film erotyczny USA (1988) 2:15 Wspólnota – film s.f. USA (1989) 4:00 Aquaz music zone



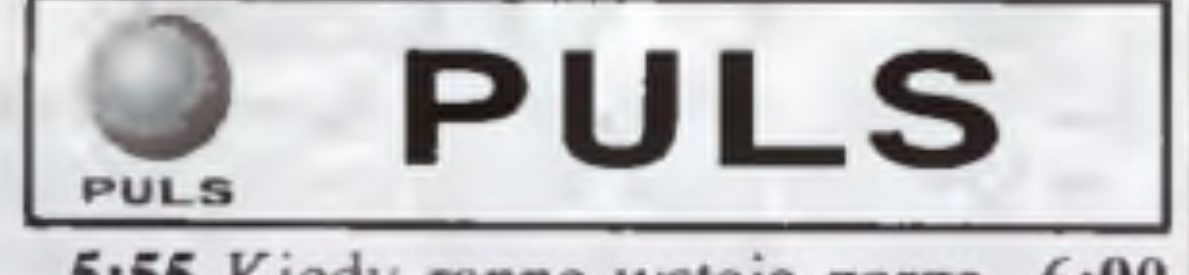
6:20 Telezakupy 7:00 Kobra – Oddział specjalny 7:55 Gorzka zemsta 8:50 Wykreć numer – teleturniej 10:10 Graj o raj – teleturniej 11:05 Zielone drzwi 11:35 Na Wspólnej 12:05 Rozmowy w toku 13:10 W-11 – Wydział Śledczy 13:45 Kobra – Oddział specjalny 14:45 Przystań Alaska 15:45 Gorzka zemsta 16:45 TVN Fakty 17:15 Rozmowy w toku 18:25 W-11 – Wydział Śledczy 19:00 TVN Fakty 19:45 Uwaga! 20:10 Najbliższe ognio 21:00 Na Wspólnej 21:30 Anioł Stróż 22:05 Szymon Majewski Show 23:05 Detektyw Monk 0:05 Fakty, ludzie, pieniądze 0:35 Wydanie drugie, poprawione 1:05 Multikino 1:30 Uwaga! 1:50 Telezakupy 2:10 Nic straconego



7:00 Telezakupy 7:30 Biały welon 8:20 Mała księżniczka 9:15 Nie ma sprawy 10:15 Tajemnice Smallville 11:15 Garrito – teleturniej 12:15 Telezakupy 14:25 Mała księżniczka 15:20 Ścieżki miłości 16:10 Jak rozkochać milionera 16:40 Siostrzycki – serial kom. 17:10 Fotogra – teleturniej 18:10 Tajemnice Smallville – serial przygod. 19:10 Jak rozkochać milionera – serial kom. 19:40 Siostrzycki – serial kom. USA 20:10 Strzał w serce – dramat wojenny Kanada-USA (1998) 22:25 Brygada ratunkowa – serial sens. USA 23:20 Córka generała – thriller Niemcy-USA (1999) 1:40 Nocne igraszki – pr. erot. 3:30 Na osi



6:10 KINomaniaK 6:35 Strefa „P” 7:00 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:15 Echo lasu 8:45 Zwiariowany świat Malcolm – serial kom. 9:15 Psie serce – serial obycz. pol. 10:15 Przybysz – serial s.f. 11:15 KOT, czyli Ktoś Ogromnie Tajemniczy – pr. rozryw. 12:15 TV Market 12:30 Strefa „P” 13:00 Dekoratornia – mag. 13:30 Daję słowo – teleturniej 14:15 Muzyczne listy 15:15 Pokemon – serial anim. 15:45 Pasadena – serial obycz. 16:45 Ja tylko pytam – talk-show 17:45 Zwiariowany świat Malcolm – serial obycz. 18:15 Daję słowo – teleturniej 19:00 MacGyver – serial sens. USA 20:00 Odlot – pr. rozryw. 20:45 Anioł ciemności – serial sens. 22:00 Wydarzenia, sport, pogoda 22:10 Komenda – mag. 22:40 Greatful Dawg – film dok. USA (2000) 0:30 Muzyczne listy 1:20 Informator prawny 1:35 Strefa P



5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Wolność Słowa 6:40 Przystań się lęka – film dok. 7:20 Bez autocenzury – pr. publ. 8:15 Kałasznikow – koncert 8:50 Don Matteo – serial sens. prod. włoskiej 10:00 Telezakupy 11:20 Koronacja cudownego obrazu Matki Bożej Prymasowskiej Wspomożycielki w sanktuarium w Rokitnie – transmisja 12:40 Knieja – film dok. 13:00 Dzika kaczka – dramat psychologiczny austral. (1983) 15:10 Parki krajobrazowe – film dok. pol. 15:50 Bez autocenzury 16:35 Droga do Avonlea – serial obycz. kanad. 17:40 Sport 18:55 Niewolnica Isaura – serial obycz. produkcji brazylijskiej 19:45 Puls wieczoru 20:30 Swobodny lot – dramat sensacyjny Niemcy-Kanada-USA (1999) 22:20 Żebro Adama – magazyn 23:00 Tu i hola 23:30 Puls wieczoru 0:00 Taaaka ryba – mag. 0:30 Anioł przychodzi wieczorem 1:00 Niewolnica Isaura – serial obycz.

Rzut oka

DOPIESZCZANIE WYBORCY

Każda pliszka swój ogonek chwali. Sposób, w jaki jednak partie i ich liderzy to czynią w ramach rozpedzonej już coraz bardziej kampanii, wola o pomstę do nieba. Okazuje się bowiem na podstawie hasel, wypowiedzi z radiowo-telewizyjnych reklamówek, że żadne z ugrupowań dotychczas w rządzeniu tym krajem nie uczestniczyło. Wszyscy są nowi, czysti i pełni dobrych chęci, aby naprawić świat, Europę i nasz kraj.

Nie dosyć na tym, chcą działać, nie przyrzekać, dać Polsce nadzieję, wziąć za wszystko odpowiedzialność, dotrzymać danego słowa. Oczywiście obiecując uczciwość, walkę do upadłego z korupcją i przestępczością, więcej miejsc pracy i uczynienie kraju Rzeczpospolitą wszystkich obywateli. Coraz więcej jest też mowy o pieniądzach – wszyscy mają sposób, byśmy mieli ich wszyscy więcej.

Polska Partia Narodowa zaskakuje w radiowych reklamach agresywnym rockowym przesłaniem, negującym wszystko, co się dzieje w Polsce. Z kolei PSL w rytm disco-polo nieco łagodniej promuje w tonacji sielsko-wiejskiej Jarosława Kalinowskiego – swego kandydata na prezydenta. I popisuje się jak wszyscy wyjątkowo słabą pamięcią, twierdząc, że członkowie ich partii nie uczestniczyli w żadnych aferach. Bracia Kaczyński na zmianę zapewniali, że będzie lepiej i uczciwiej. Z kolei panowie Macierewicz i Olszewski doszukują się w kontrkandydatach albo agentów, albo przestępców. Oczywiście twierdząc, że ich otoczenie jest wolne od tej przypadłości. Z kolei SDRP stawia na byłą rzeczniczkę Prokuratury Krajowej, zapewniając, że jest ona lepsza od panów Ziobry i Wassermanna (notabene obaj też z Krakowa) razem wziętych.

Wylizywanie argumentów wszystkich partii wystawiających swych kandydatów do parlamentu i na prezydenta jest bezsensowne. Zresztą sposoby kreowania wizerunku ugrupowania i liderów są bardzo podobne. Wiadomo że pretendenci na najwyższe stanowisko w kraju mieli trudne dzieciństwo w uczciwej rodzinie, potem ciężko pracowali, aby w trudnych czasach utrzymać rodziny. Oczywiście nigdy nie bali się głośnego wyrażania swych poglądów, a jednocześnie stworzyli wzorowe rodziny, których członkowie bardzo aktywnie uczestniczą w telewizyjnych spotach. I wszyscy zgodnie zapewniają, że nie uczestniczyli w rządzeniu Polską 1989 roku.

Zastanawiać się można, w jakim stopniu we wszystko co widzimy i słyszymy w kampanii wyborczej, wierzymy. Tak jak w ogłaszane już z dwudniową częstotliwością badania sondażowe na temat naszych wyborczych preferencji. Ostatnie, według których lider PO wysforował się na czoło listy, mogą się okazać dla niego niedźwiedzia przysługą. Polak, jako osoba przekorna, może zastosować stare przysłowie – na złość mamie niech mi uszy zmarzną. I oddać swój głos na kogoś innego. Dlatego wyniki pseudowyborów w pigułce, do jakich doszło niedawno w Bochni, w które wygrało PSL przed SDRP, wcale nie muszą być z gatunku political fiction. Socjologowie i politolodzy coraz częściej bowiem w swych ocenach i opiniach wspominają o bliżej nieokreślonej niespodziance.

MAREK OGAREK

Nasze miasto

CZAS NA PRZEŁOM

Od kilku miesięcy mamy okazję obserwować niezwykle zjawisko: wraca uznanie dla dokonanych „Solidarności” z lat 1980–1989, a także dla jej ówczesnych przywódców, nawet tych, którzy w późniejszym okresie zajmowali się – z różnym powodzeniem – działalnością polityczną. Trudno objaśnić przyczyny tej zmiany, skoro jeszcze niedawno niechęć do polityki zmusiła „Solidarność” do zapewnienia, że jedynym jej zajęciem będzie odciążenie państwa z ciężaru związkowego. Taka postawa została narzucona przez krytyków koalicji AWS (Akcja Wyborcza Solidarność) i jej przewodniczącego Mariana Krzaklewskiego, pokonanego w wyborach prezydenckich w 2000 roku przez Aleksandra Kwaśniewskiego. Ponowne zwycięstwo postkomunistów w wyborach, nie tylko prezydenckich, ale także parlamentarnych w 2001 roku spowodowało, że pod adresem „Solidarności”, dominującej w AWS-ie, posypały się gromy za nieudolne sprawowanie czteroletnich rządów i otwarcie drogi do władzy Millerowi i Belce (kto dziś jeszcze pamięta, że obecnie niby-urzędujący premier był u Millera wicepremierem i ministrem finansów).

Rzeczywiście, rok 2001 był chyba najgorszy w historii odrodzonej Rzeczypospolitej. Prezydentem był Kwaśniewski, premierem – Miller, ministrem spraw zagranicznych – Cimoszewicz, ministrem obrony – Szmajdzinski, marszałkiem Sejmu – Borowski, marszałkiem Senatu – Pastusiak. Czarny rok w polityce zbiegł się z czarnym rokiem w gospodarce. Okazało się, że weteranom PZPR brakuje zarówno pomysłów, jak i fachowców, bezrobocie osiągnęło rekordowy poziom, a zamiast zapowiadanego ożywienia gospodarczego nastąpiła dławiąca stagnacja. Gdyby nie przystąpienie do Unii Europejskiej, kompromitacja rządów SLD byłaby jeszcze większa. Do tego doszły przyzwyczajenia z czasów komunistycznej dyktatury: korupcja, rozkradanie państwa, polityczne dyrygowanie wymiarem sprawiedliwości, urzędami, publiczną telewizją. O tym, jaki będzie finał przewagi SLD, przekonamy się za tydzień w wyborach parlamentarnych, a za trzy tygodnie w wyborach prezydenckich. Pewne jest jednak, że postkomunistyczna lewica nie złoży broni, a wykonawcy jej poleceń, obsadzeni na rozmaitych posadach i stanowiskach, długo jeszcze będą szkodzić swoimi decyzjami.

A tymczasem spośród prawie dziesięciu milionów członków „Solidarności” z 1981 roku, wielu znowu przypomni sobie dawny entuzjazm i dawne nadzieje. Efektem odświeżenia pamięci jest poparcie dla ludzi wywodzących się z antykomunistycznej opozycji, z tzw. pierwszej „Solidarności”, z solidarnościowego podziemia. Należą przecież do nich liderzy PiS i Platformy: Lech i Jarosław Kaczyński, Donald Tusk, Jan Rokita, Bogdan Borusewicz, Ludwik Dom. Wszystko wskazuje na to, że zapowiadana gruntowna reforma państwa zyskała poparcie społeczne, jakiego nie miała od początku III Rzeczypospolitej. Wiele wskazuje na to, że przełom polityczny, oczekiwany w latach 1989–1990, nastąpi dopiero teraz.

Zdecydują o tym najbliższe wybory. To od naszych głosów zależy, czy nadal będziemy oglądać na ekranach telewizorów Oleksy, Jaskiernię, Janika, Jakubowską czy Nalecą. Czy SLD stanie się „konstruktywną” opozycją, zwracającą w głowach swoim dziesięciu procentom wyborców czy też przetrwa kryzys i znowu zacznie odbudowywać polityczne wpływy. Postkomuniści mają swój stały, zdyscyplinowany elektorat, który zawsze idzie do wyborów. Czasami zyskują szersze poparcie, tym razem jednak z pewnością im to nie grozi. Gdy wielu z nas nie pójdzie głosować, kilka procent oddane na „historyczną” lewicę może urosnąć do procent kilkunastu. A wtedy ani nie powstanie w Polsce nowoczesna socjaldemokracja, ani nie odzyskają niezależności urzędy i instytucje obsadzone przez sieroty po PRL-u.

RYSZARD TERLECKI

TVP1

6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Moda na sukces (2597) 8:40 Smocze opowieści: Zaginiony Kucyk 9:10 Jedynecka: Lustro (234) 9:40 Super Rupert: Siódma klasa 10:10 Tucker (13) 10:30 Tak, kochanie (3/24) 10:55 Telezakupy 11:25 Tak jak w Unii 11:50 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (969) 12:35 Plebania (571) 13:05 Jaka to melodia? 13:25 Bulionerzy 13:55 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 14:20 ZUS radzi 14:30 Dzień Nauki: Polska 2005 - Niezwykłe badania (2): Spitsbergen 15:00 Wiadomości 15:10 Audycje Komitetów Wyborczych: 1. KW Partii Demokratycznej - Demokraci.pl, 2. KW Platforma Obywatelska RP, 3. KW Liga Polskich Rodzin, 4. KW Sojusz Lewicy Demokratycznej, 5. KW Polska Partia Pracy, 6. Platforma Janusza Korwin-Mikke, 7. KW Ruch Patriotyczny, 8. KW Socjaldemokracji Polskiej, 9. KW Wyborców Ogólnopolska Koalicja Obywatelska, 10. KW Samoobrona Rzeczypospolitej Polskiej, 11. KW Polskiej Partii Narodowej, 12. KW Polskiego Stronnictwa Ludowego, 13. KW Prawo i Sprawiedliwość 16:15 Tele-Nowela 16:25 Moda na sukces (2597) 16:50 Sportowy Express 17:00 Teleexpress 17:20 Pod lupą - rep. 17:30 Klan (974) 18:00 Jaka to melodia? 18:25 Plebania (576) 19:00 Wieczorynka: Smerfy: Cudowna zabawka Smerfusia 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:15 W krainie dreszczowców: Strach w ciemnościach - film fab. prod. amerykańskiej (2001) (za zgodą rodziców) 21:50 Sprawa dla reportera 22:35 Wiadomości 22:45 Prosto w oczy 23:00 Wiedzieć i wiedzieć: Tybet. Historia tragedii - film dok. produkcji francuskiej (1995) 23:55 Plus minus 0:25 Prawo i bezprawie 2 (6) - serial produkcji amerykańskiej (2001) (tylko dla dorosłych) 1:10 Prawo i bezprawie 2 (7) 1:50 Nowe gwiazdy Europy: Przystępność (7) - serial produkcji litewsko-polsko-czesko-duńskiego-słoweńskiej (2002) (za zgodą rodziców) 2:20 Zakończenie programu

TVP2

5:50 Złotopolscy (204): Ostatni raz 6:15 10 minut tylko dla siebie 6:30 Dwójka Dzieciom: W krainie władcy smoków (10/26) 6:55 Od przedszkola do Opola: IRA 7:30 Dwójka Dzieciom: Teletubisie 7:55 Czterdziestolatek: Nowy zastępca, czyli meteor 9:00 Pytanie na śniadanie 9:55 M jak miłość (175) 10:40 Pytanie na śniadanie 11:45 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Montevideo ze smakiem (101) 12:15 Znaki czasu 12:35 Nagroda Literacka NIKE (nominacja finałowa - Andrzej Stasiuk) 12:40 Telezakupy 13:00 Panorama 13:05 Pogoda 13:10 Śpiewające fortepiany 14:05 Lokatorzy: W buzi dołki, w oczach fiołki 14:35 Audycje Komitetów Wyborczych: 1. KW Polskiej Partii Narodowej, 2. KW Platforma Obywatelska RP, 3. KW Prawo i Sprawiedliwość, 4. KW Partii Demokratycznej - Demokraci.pl, 5. KW Socjaldemokracji Polskiej, 6. KW Samoobrona Rzeczypospolitej Polskiej, 7. KW Sojusz Lewicy Demokratycznej, 8. KW Liga Polskich Rodzin, 9. KW Polskiego Stronnictwa Ludowego 15:05 Doktor z alpejskiej wioski: Źródło młodości 16:00 Panorama 16:20 Dla niesłyszących: M jak miłość (345) 17:10 Dla niesłyszących: Kulisy serialu „M jak miłość” 17:15 Allo, Allo (8/57) 17:40 Pogotowie Ekspresu Reporterów 17:55 Pogoda 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:50 Pogoda 19:00 Jeden z dziesięciu 19:30 Warszawska Jesień 2005 20:00 Panorama flesz 20:10 M jak miłość (346) 21:00 Kulisy serialu „M jak miłość” 21:05 Magazyn Ekspresu Reporterów (za zgodą rodziców) 22:00 Panorama 22:20 Biznes 22:30 Sport Telegram 22:35 Pogoda 22:45 Wieczór filmowy Kocham Kino: Czyż nie dobija się koni? - dramat

prod. amerykańskiej (1969) (za zgodą rodziców) 0:50 Wieczór filmowy Kocham Kino: Jeszcze mi podziękujesz - dramat obycz. prod. kanadyjskiej (1998) (za zgodą rodziców) 2:35 Zakończenie programu

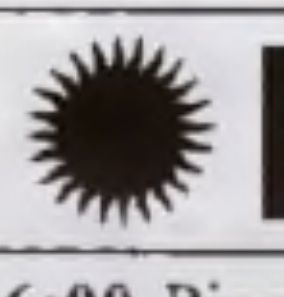
TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Prosto w oczy 8:25 10 minut tylko dla siebie 8:35 Telezakupy 8:50 Nigdzie w świecie nie znajdziecie - mag. 9:05 Kolory - program dla dzieci 9:15 Rodzina Leśniewskich (6): Skok 9:50 Chrystus dla każdego - rep. 10:05 Dzień Nauki: Polska 2005 - Laboratorium (wydanie specjalne) 10:30 Polskie miasta i miasteczka: Jarosław 10:35 Haydamaki 11:05 Nie jesteście sami - rep. 11:25 Sprawa dla reportera 12:00 Wiadomości 12:10 Chłop i baba (3): Kontrol, czyli kontrola 12:35 Plebania (262) 13:05 Sportowy tydzień 13:35 Stacyjka (3): Rekorzysta 14:30 Szlaban w górę (1): Region Wodzisław - Ostrawa, Karwina - rep. 14:55 Berliński express 15:05 Miasto spotkania - film dok. 16:00 Nigdzie w świecie nie znajdziecie - mag. 16:15 Kolory - program dla dzieci 16:25 Rodzina Leśniewskich (6): Skok 17:00 Teleexpress 17:15 Sportowy Express 17:20 Pod lupą - rep. 17:30 Telezakupy 17:45 Chrystus dla każdego - rep. 18:00 Londyński depozyt marszałka - rep. 18:30 Sprawa dla reportera 19:00 Wieści Polonijne 19:15 Dobranocka: Miś Uszatek: Niezapominajki 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Chłop i baba (3): Kontrol, czyli kontrola 20:35 Plebania (262) 21:05 Non possumus. Kościół katolicki wobec władzy komunistycznej (3/5) 22:00 Jest takie miejsce: Bielawa 22:20 W imieniu obywatela 23:10 Nie jesteście sami - rep. 23:30 Panorama 23:50 Sport Telegram 23:54 Pogoda 0:00 Prosto w oczy 0:15 Plus minus 0:40 Sprawa dla reportera 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Echa dnia 7:30 Kurier 7:45 Kronika 7:55 Warto wiedzieć 8:00 Wydarzenia w regionie 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Malowanie obrazów to proste - serial dok. 9:30 Kurier 9:55 To jest temat 10:10 Telezakupy 10:30 Kurier 10:45 Telekurier 11:15 Gość dnia 11:30 Kurier 11:45 Bądź zdrow 12:10 Integracja 12:30 Kurier 12:35 Niezwykły Egipt - serial dok. Wlk. Bryt. 13:30 Kurier 13:45 Asertywność 14:15 To jest temat 14:30 Kurier 14:45 To jest temat 15:00 Świat - mag. 15:45 Malowanie obrazów to proste - serial dok. 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:45 TV L.A.T.O. 17:00 Kronika 17:15 TV L.A.T.O. 17:30 Kurier 17:50 Kalejdoskop regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 TV L.A.T.O. 18:50 Audycje komitetów wyborczych 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:40 Studio pogoda 20:45 Młodzież kontra... czyli przed wyborami 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 22:00 Twój film 22:15 To jest temat 22:30 Kurier 22:55 Kurier sportowy 23:05 Tajne akta Lenina - film dok. Wlk. Bryt. 23:55 Podwodna Polska 0:15 Podróż do nowego świata (1/8) - serial obycz. prod. kanadyjskiej (2002)



POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:55 TV Market 7:10 Interwencja 7:30 Ja się zastrzelę - serial 8:00 Zbuntowany anioł 9:00 JAG - Wojskowe Biuro Śledcze 10:00 Daleko od nosy 10:30 Czulość i kłamstwa 11:00 Samo życie 11:45 TV Market 12:00 Zbuntowany anioł 13:00 Ja się zastrzelę 13:30 Świat według Bundy 14:00 Pierwsza miłość 14:45 Pensjonat Pod Różą 15:45 Wydarzenia 16:10 Interwencja - mag. 16:30 Świat według Bundy 17:00 VIP 18:00 Pierwsza miłość 18:45 Wydarzenia. sport, pogoda 19:20 Samo życie 20:05 Prognoza pogody 20:10 Sport 20:15 Polska głosi - wybory 2005 21:00 Nic do stracenia - kome-

dia USA (1997) (21:30 Lotto) 23:10 Strażnik Teksasu 0:05 Biznes informacja 0:30 Kuba Wojewódzki 1:25 Prawda w negliz 2:25 Zapach kobiety - dramat USA (1992) 5:00 Sport



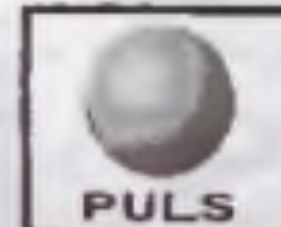
6:15 Telezakupy 7:05 Uwaga! - mag. 7:25 Kobra - oddział specjalny - serial niem. 8:20 Gorzka zemsta - telenowela 9:10 Wykręć numer - serial sens. 10:15 Graj o raj - teleturniej 11:05 Usterka - serial dok. 11:35 Na Wspólnej - serial obycz. 12:05 Rozmowy w toku - talk-show 13:10 W-11 - Wydział Śledczy - serial 13:45 Kobra - oddział specjalny - serial niem. 14:45 Przystanek Alaska - serial obycz. 15:45 Gorzka zemsta - telenowela 16:45 TVN Fakty 17:15 Rozmowy w toku - talk-show 18:25 W-11 - Wydział Śledczy - serial 19:00 TVN Fakty. sport 19:45 Uwaga! - mag. 20:10 Najślabsze ogniwo - teleturniej 21:00 Na Wspólnej - serial obycz. 21:30 Magda M. - serial obycz. pol. 22:30 Teraz my! - pr. publ. 23:15 Agenci NCIS 0:15 Co za tydzień 0:40 Nocne igraszki 1:40 Uwaga! 2:00 Telezakupy 2:20 Nic straconego



6:00 Nie ma sprawy - serial kom. USA 6:55 Telezakupy 7:30 Biały welon - telenowela 8:20 Mała księżniczka - telenowela 9:15 Nie ma sprawy - serial kom. 10:15 Tajemnice Smallville - serial przygod. USA 11:15 Garrito - teleturniej 12:15 Telezakupy 14:25 Mała księżniczka - telenowela 15:20 Biały welon - telenowela 16:10 Jak rozkochać milionera - serial kom. 16:40 Siostrzycki - serial kom. 17:10 Mania grania - teleturniej 18:10 Tajemnice Smallville - serial przygod. USA 19:10 Jak rozkochać milionera - serial kom. 19:40 Siostrzycki - serial kom. USA 20:10 Wzgórze złamanych serc - dramat sensacyjny USA (1986) 22:50 Medicopter 117 (1/8) - serial przygod. niem. 23:50 Tysiąc akrobów - film obyczajowy USA (1997) 1:55 Nocne igraszki - pr erot. 3:30 Misja Martyna - Extra - pr. rozryw.

TV 4

6:35 Sztukateria 7:00 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:15 Pokemon - serial anim. 8:45 Zwariowany świat Malcolma - serial kom. 9:15 Pasadena - serial obycz. 10:15 MacGyver - serial sens. 11:15 Ja tylko pytam - talk-show 12:15 TV Market 12:30 Sztukateria - mag. 13:00 VIP 13:30 Daję słowo - teleturniej 14:15 Muzyczne listy 15:15 Pokemon - serial anim. 15:45 Joan z Arkadii - serial obycz. 16:45 Ja tylko pytam - talk-show 17:45 Jak pan może, panie doktorze? - serial kom. 18:15 Daję słowo - teleturniej 19:00 MacGyver - serial sens. 20:00 Buffy postrach wampirów - serial przygod. USA 21:00 Pierwsza fala - serial s.f. USA 22:00 Wydarzenia 22:10 Duża przerwa - serial kom. pol. 22:40 Detektor - mag. 23:10 RMS - rajd Wielkiej Brytanii 0:10 Lista - thriller produkcji kanadyjskiej (2000) 2:10 Muzyczne listy 3:00 VIP - mag. 3:25 Joker - talk-show



PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Parki krajobrazowe - film dok. 6:45 Droga do Avonlea - serial obycz. 7:50 Puls wieczoru 8:35 Niewolnica Isaura - serial obyczajowy 9:15 Puls żużla - mag. 10:20 Telezakupy 11:40 Program religijny 12:35 Niewolnica Isaura - serial obyczajowy 12:20 Swobodny lot - dramat sensacyjny Niemcy-Kanada-USA (1999) 15:20 O każdej porze 16:05 Żebro Adama 16:40 Droga do Avonlea - serial obycz. 17:50 Don Matteo - serial sens. wł. 19:00 Niewolnica Isaura - serial obyczajowy produkcji brazylijskiej 19:45 Puls wieczoru 20:30 Dzika kaczka - dramat psychologiczny austral. (1983) 22:30 Octavia dies 23:00 Puls wieczoru - pr. publ. 23:50 Anioł przychodzi wieczorem - magazyn 0:20 Bez autocenzury 1:00 Zdrowy puls 1:30 Niewolnica Isaura - serial obycz.

Zapiski Jakuba Klenia

ŚWINKI Z RABY (2)

Co prawda, gdy w sobotni poranek zjawiłem się nad Rabą, nie nastawiałem się na świnki. Liczyłem raczej na płocie. Postanowiłem połowić na przepływanek. Zestaw zaopatrzyłem w niewielki gruszkowaty spławik z niezbyt długą dolną antenką. Na kołowrotku miałem dość cienką „piętnastkę”, a przypony sporządziłem z żyłki grubości 0,08 mm. Taki przypon nie powinien budzić podejrzeń najbardziej płochliwej płoci. W miejscu, gdzie się znalazłem, woda nie była głęboka, za to dość szybko pędziła po kamienistym dnie. Jednopunktowe obciążenie umieściłem w takiej odległości od spławika, by w najpłytszym miejscu ślizgało się nad podwodnymi przeszkodami. Przypon był stosunkowo długi - ok. pół metra - dlatego zarzucona przynęta powinna naturalnie przesuwać się po dnie. Zwykle, gdy zjawiam się na łowisku, na którym dawno nie łowiłem, zacinam od przynęt sprawdzających się wszędzie. Tak było i tym razem. Użyłem białych robaków. Kilka robaków zmieszanych z gliną wrzuciłem także powyżej łowiska. Zarzuciłem trochę poniżej swojego stanowiska i patrzyłem, jak spławik spływa w dół rzeki. W pewnym momencie antenka drgnęła, jakby ciężarek zahaczył o przeszkodę, wyprostowała się i spławik popłynął dalej. Gdy zestaw przebył kilka metrów, wyciągnąłem go i znów zarzuciłem prawie na wprost swojego stanowiska. Co ciekawe, w momencie, gdy na chwilę przytrzymałem i puściłem zestaw, spławik przez ułamek sekundy znów zachował się jakoś nienaturalnie. Dość tego, pomyślałem. Jeśli za trzeci raz sytuacja się powtórzy, zacinam od razu. Najwyżej nic nie będzie. Gdy antenka mojego spławika po raz kolejny na ułamek sekundy przynurzyła się w wodzie, błyskawicznie zaciąłem. Krótko i pewnie. Po kilku minutach, gdy na brzegu miałem rybę, wiedziałem już wszystko. Zaciąłem i złowiłem świnkę. Od razu przypomniałem sobie paskudny charakter tej ryby o zrogowaciałym pysku. Świnka to prawdziwy test wędkarskiej czujności i błyskawicznej reakcji na najmniejszą oznakę brania. To konieczność dość energicznego zacięcia - w przeciwnym razie haczyk nie wbije się w twardą wargę i ryba spadnie w trakcie holowania. Teraz już wiedziałem. Kolejne zarzucenie zestawu i kolejna świnka. Tego dnia złowiłem ich osiem. Miałem szczęście, trafiłem na niezłe stadko.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

POMOŻE ALTER EGO

Te dokumenty zatytułowane są „Postanowienie o umorzeniu śledztwa/dochożenia” (niepotrzebne skreślić) i kiedy przeglądam je w siedzibie Stowarzyszenia ALTER EGO w Krakowie wiem, że za każdym z nich kryje się ludzka tragedia. Kobieta potrącona na oznakowanym przejściu dla pieszych przez niezidentyfikowany samochód, mężczyzna potrącony również przez niezidentyfikowany samochód, gdy przechodził przez jezdnię, by nabrać wody ze studni, chłopiec, w którego podczas jazdy na rowerze uderzył nieznyany samochód. Długotrwały pobyt w szpitalu, pogorszenie warunków życia, kalectwo spowodowane tymi wypadkami. Te skutki znakomicie są znane przechodniom, głównie na terenach pozamiejskich, którzy ucierpieli na skutek ucieczki kierowcy z miejsca najechania na pieszego. A tylko w 2004 roku w Małopolsce w 1662 wypadkach potrącenie pieszych 1619 zostało rannych (i 126 zginęło). W tym jakie są następstwa fizyczne takich wypadków, także następstwa psychiczne po wypadku nie tylko dla pokrzywdzonego, ale także dla całej jego rodziny znakomicie orientuje się TADEUSZ GAWRON, dyrektor oddziału w Krakowie Stowarzyszenia Pomocy Poszkodowanym w Wypadkach i Kolizjach Drogowych „ALTER EGO”. Dyrektor Gawron wie jednak, że nie trzeba załamywać rąk, bo nawet wtedy, gdy nie wiadomo kto jest sprawcą wypadku drogowego, poszkodowany może liczyć na rozliczną pomoc ze strony ALTER EGO, także finansową i to niezależnie od świadczeń przysługujących z tytułu różnego rodzaju ubezpieczeń. Stowarzyszenie pieniądze uzyskuje z nawiązek zasądzanych przez sądy od kierowców ukaranych za prowadzenie pojazdów po pijanemu. Z tych środków finansowana jest pomoc prawna, leczenie i rehabilitacja ofiar wypadków.

W jednej z podkrakowskich miejscowości kierowca nie miał żadnych zahamowań, by ruszyć samochodem osobowym, mając 2,9 promille alkoholu we krwi. Widocznie taka ilość alkoholu sprawiła, że na drodze czuł się niczym na torze wyścigowym i pokonując zakręt z prędkością co najmniej 107 km/godz., wjechał na przeciwny pas ruchu i czołowo zderzył się z samochodem dostawczym. Z podróżujących samochodem osobowym śmierć na miejscu poniósł pijany kierowca i jeden z pasażerów, drugi zaś został ciężko ranny. Śledztwo oczywiście umorzono z powodu śmierci sprawcy wypadku i pewnie ów ranny pasażer nie otrzymałby żadnej rekompensaty, gdyby nie ALTER EGO. Stowarzyszenie wspomogło leczenie ofiary i jej rehabilitację.

Niestety, nie wszyscy poszkodowani wiedzą o działalności Stowarzyszenia i podejmowanej przez nie pomocy dla ofiar wypadków. Dlatego krakowski oddział współpracuje nie tylko z policją i wymiarem sprawiedliwości, lecz także z tymi instytucjami, do których w pierwszej kolejności trafiają ludzie poszkodowani przez los. Należą do nich m.in. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, Ośrodek Interwencji Kryzysowej, Polski Czerwony Krzyż, pełnomocnik prezydenta miasta Krakowa do spraw osób niepełnosprawnych czy Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. Stamtąd najczęściej ofiary wypadków trafiają do biura krakowskiego oddziału ALTER EGO, gdzie ich problemy traktowane są ze zrozumieniem i życzliwością. Wszyscy - a dotyczy to nie tylko pieszych, rowerzystów czy pasażerów samochodów, ale także kierowców biorących udział w kolizjach czy wypadkach drogowych - mają szansę zorientować się w swojej sytuacji ofiary wypadku, jeżeli tylko skontaktują się ze Stowarzyszeniem Pomocy Poszkodowanym w Wypadkach i Kolizjach Drogowych „ALTER EGO” w biurze oddziału w Krakowie przy ul. Kieleckiej 2 lok. 27 lub pod numerem telefonu (012) 418 90 00 lub 01. Druk „Postanowienia o umorzeniu śledztwa/dochożenia” dla ludzi ciężko doświadczonych przez los w wyniku wypadku czy kolizji nie musi być ostatecznym wyrokiem.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6:00 Kawa czy herbata? (w tym Przegląd prasy o 6:15, 6:45, 7:15, 7:04:5; skrót Wiadomości o 6:30, 7:00, 7:30 oraz Pogoda o 6:32, 7:05, 7:35) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Moda na sukces (2598) 8:40 Cedric: Złota rączka 8:55 Andy Pandy: Stworek z Księżycą 9:05 Domisie: Ładne-brzydkie 9:35 Łatek: Łatku, już nigdy cię nie opuszczę – serial anim. 10:05 JAG 8: Sprawy rodzinne – serial produkcji amerykańskiej (2003) 10:50 Telezakupy 11:20 Wpisani w krajobraz – mag. 11:35 To trzeba wiedzieć 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (970) 12:35 Plebania (572) – telenowela TVP 13:00 Jaka to melodia? (1166) – teleturniej muzyczny 13:25 Sąsiedzi: Gwiazda na żywo – serial komediowy TVP 13:50 Raj – magazyn 14:20 Polski dom pod biegunem – reportaż 14:35 Rzeczpospolita pozarządowa – reportaż 15:00 Wiadomości 15:10 Audycje Komitetów Wyborczych: 1. KW Platforma Obywatelska RP. 2. KW Liga Polskich Rodzin. 3. KW Sojusz Lewicy Demokratycznej. 4. KW Polska Partia Pracy. 5. KW Platforma Janusza Korwin-Mikke. 6. KW Ruch Patriotyczny. 7. KW Socjaldemokracji Polskiej. 8. KW Wyborców Ogólnopolska Koalicja Obywatelska. 9. KW Samoobrona Rzeczypospolitej Polskiej. 10. KW Polskiej Partii Narodowej. 11. KW Polskiego Stronnictwa Ludowego. 12. KW Prawo i Sprawiedliwość. 13. KW Partii Demokratycznej – Demokraci.pl 16:15 Tele-Nowela – program o książkach 16:25 Moda na sukces (2598) – serial produkcji amerykańskiej (1997) 16:50 Sportowy Express 17:00 Telexpress 17:20 Pod lupą – reportaż 17:30 Klan (975) 18:00 Jaka to melodia? (1167) – teleturniej muzyczny 18:25 Plebania (577) – telenowela TVP 19:00 Lippy and Messy (10) 19:05 Wieczorynka: Bruno Brum Brum: Gambo rozrabiaka – serial produkcji angielskiej (2002) 19:15 Wieczorynka: Sali Mali: Zegar – serial animowany produkcji angielskiej (2002) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Okruchy życia: Kolizja – dramat produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Tom Rickman; wyk.: Meredith Baxter, Alan Rosenberg, Eric Lively 21:55 Wybory Polaków – program publicystyczny 22:45 Wiadomości 22:55 Prosto w oczy – program Moniki Olejnik 23:10 Tu i teraz: Anna i Józef – reportaż 23:40 Dobranoc, mamo – dramat produkcji amerykańskiej (1986) (za zgodą rodziców) 1:10 Światowe dziedzictwo kultury: Avila. Miasto Świętej – miasto kamieni (16) – serial dok. produkcji niemieckiej (1999) 1:30 Zakończenie programu

TVP2

6:00 Złotopolscy (205): Mielizna 6:25 10 minut tylko dla siebie 6:40 Dwójka Dzieciom: W krainie władcy smoków (11/26) 7:05 Od przedszkola do Opola: Piosenki skomponowane przez Henryka Jabłońskiego 7:30 Dwójka Dzieciom: Teletubisie 8:00 Czerdziestolatek (13/21): Kozioł ofiarny, czyli rotacja 9:00 Pytanie na śniadanie (w tym Pogoda o 9:10 i Panorama o 9:30) 9:55 M jak miłość (176) 10:40 Pytanie na śniadanie (w tym Panorama o 11:15 i Pogoda o 11:19) 11:45 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak Słowacji (3) 12:10 Kocham Kino (wydanie specjalne) – Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Wenecji 12:40 Telezakupy 13:00 Panorama 13:10 Pogoda 13:13 Kraj się śmieje: Stresy i emocje (2) 14:05 Lokatorzy (10): Żegnaj Warszawo 14:35 Wydarzenia, wydarzenia 14:40 Maraton Warszawski 15:00 Doktor z alpejskiej wioski: Miłosne zmartwienia 15:50 Nagroda Literacka NIKE (nominacja finałowa – Ewa Kuryluk) 16:00 Panorama 16:20 Dla niesłyszących: M jak miłość (346) 17:10 Dla niesłyszących: Kulisy serialu „M jak miłość” 17:15 Allo, Allo (9/57)

17:55 Pogoda 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Pogoda 19:05 Jeden z dziesięciu 19:35 Sportowe fascynacje – mag. 19:55 Panorama flesz 20:00 Superwulkan – scenariusz katastrofy (1) – dokument fabularyzowany 21:00 Super wulkan – scenariusz katastrofy (2) 22:00 Panorama 22:20 Biznes 22:25 Sport Telegram 22:35 Pogoda 22:40 Konfrontacja – mag. (za zgodą rodziców) 23:25 Alibi na środę: Ulotny wirus – film sens. prod. amerykańskiej (2000) (za zgodą rodziców) 0:55 Superwulkan – scenariusz katastrofy: Prawda o superwulkanie 1:45 Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Prosto w oczy 8:25 10 minut tylko dla siebie 8:35 Telezakupy 8:50 Budzik: Koniec lata 9:15 Mama-nic (3): U cioci Miry 9:40 Wierzę, wątpię, szukam 10:05 Ostoja – mag. 10:30 Spotkania z profesorem Zinem: Sygnaturki (1) 10:50 Nigdy nie przestanę tęsknić za Polską: Jacek Zganiacz 11:05 Plus minus 11:35 Kochaj mnie (114) 12:00 Wiadomości 12:10 Chłop i baba (4): Intryga, czyli zebranie 12:35 Plebania (263) 13:00 Wieści Polonijne 13:20 Non possumus. Kościół katolicki wobec władzy komunistycznej (3/5) 14:15 Londyński depozyt marszałka – rep. 14:45 W imieniu obywatela 15:35 Przeboje klasyków: Koncert w Pałacu Poznańskich w Łodzi 16:05 Budzik: Koniec lata 16:30 Mama-nic (3): U cioci Miry 17:00 Telexpress 17:15 Sportowy Express 17:20 Pod lupą – rep. 17:30 Telezakupy 17:50 Wierzę, wątpię, szukam 18:15 Bliżej Europy: Postęp bez granic 18:35 Świadkowie nieznanych historii: Wilm Hosenfeld – ikona dobrego Niemca 19:15 Dobranoc: Reksio: Reksio pielęgniarz 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Chłop i baba (4): Intryga, czyli zebranie 20:35 Plebania (263) 21:00 Magazyn polonijny 21:00 Polska Karta 21:30 Egzamin z życia (3) 22:15 Kabaret Starszej Pani. Gala urodzinowa Ireny Kwiatkowskiej (2) 23:00 Kochaj mnie (114) 23:30 Panorama 23:50 Biznes 23:53 Sport Telegram 23:55 Pogoda 24:00 Prosto w oczy 0:10 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6:50 Echa dnia 7:15 Telezakupy 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Krakowskie legendy 8:10 Twój film 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Zagadkowe historie XX stulecia – serial dok. 9:30 Kurier 9:55 To jest temat 10:10 Telezakupy 10:30 Kurier 10:45 Telekurier 11:15 Gość dnia 11:30 Kurier 11:45 Etniczne klimaty 12:10 Książka miesiąca 12:30 Kurier 12:35 Świat Pacyfiku – serial dok. 13:30 Kurier 13:45 Pani Jola zmienia swoje życie 14:15 To jest temat 14:30 Kurier 14:45 Gwiazdy sportu 15:00 Podwodna Polska 15:45 Zagadkowe historie XX stulecia – serial dok. 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:45 TV L.A.T.O. 16:55 Kronika 17:00 TV L.A.T.O. 17:30 Kurier 17:50 Kalendarz regionalny 18:00 Kronika 18:30 TV L.A.T.O. 18:50 Audycje komitetów wyborczych 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:45 Młodzież kontra... czyli przed wyborami 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Tematy dnia 22:15 To jest temat 22:30 Kurier, pogoda 22:55 Kurier sportowy 23:05 Zmagania z aligatorami – film obycz. USA (1998)



POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:55 TV Market 7:10 Interwencja – mag. 7:30 Ja się zastrzelił – serial kom. 8:00 Zbuntowany anioł – telenowela 8:55 Strażnik Teksasu – serial sens. 9:55 13 Posterunek – serial kom. 10:30 Czułość i kłamstwa – serial obycz. 11:00 Samo życie – serial obycz. 11:45 TV Market 12:00 Zbuntowany anioł – telenowela 13:00 Ja się zastrzelił – serial kom. 13:30 Świat według Bundych – serial kom. 14:00 Pierwsza miłość – serial 14:45 Pensjonat Pod Różą – se-

rial obycz. 15:45 Wydarzenia 16:10 Interwencja 16:30 Świat według Bundych – serial kom. 17:00 Gra w ciemno – teleturniej 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:45 Wydarzenia, sport i pogoda 19:20 Samo życie – serial obycz. 20:05 Prognoza pogody 20:10 Sport 20:15 Tango z aniołem – serial obycz. 21:00 Zapach kobiety – dramat USA (1992) (21:30 Losowanie Lotto) 0:10 Nasze dzieci – talk-show 1:10 Biznes informacje 1:35 Czego się boją faceci, czyli seks w mniejszym mieście – serial kom. pol. 2:00 Aquaz music zone

6:00 Uwaga! 7:20 Telezakupy 7:00 Kobra – oddział specjalny 7:55 Gorzka zemsta 8:50 Wykręć numer 10:10 Gra o raj 11:05 Usterka 11:35 Na Wspólnej 12:05 Rozmowy w toku 13:10 W-11 – Wydział Śledczy 13:45 Kobra – oddział specjalny 14:45 Przystanek Alaska 15:45 Gorzka zemsta 16:45 TVN Fakty 17:00 Uwaga! 17:15 Rozmowy w toku 18:25 W-11 – Wydział Śledczy 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! 20:10 Najślabsze ogniwo – teleturniej 21:00 Na Wspólnej 21:30 Yamakashi: Współcześni samurajowie – film sens. fr. (2001) 23:20 Anioł Stróż 23:50 Kryminalne gry 0:20 Nie do wiary – opowieści niesamowite 0:50 Nocne igraszki 1:50 Uwaga! 2:10 Telesklep 2:30 Nic straconego

6:55 Telezakupy 7:30 Biały welon – telenowela 8:20 Mała księżniczka – telenowela 9:15 Nie ma sprawy – serial kom. 10:15 Tajemnice Smallville – serial przygod. 11:15 Garrito – teleturniej 12:15 Telezakupy 14:25 Mała księżniczka – telenowela meksykańska 15:20 Biały welon – telenowela meksykańska 16:10 Jak rozkochara milionera – serial kom. 16:40 Siostrzyczki – serial kom. USA 17:10 Medicopter 117 – serial przygod. 18:10 Tajemnice Smallville – serial przygod. 19:10 Między nami facetami (1/7) – serial kom. USA 19:40 Siostrzyczki – serial kom. USA 20:10 Tysiąc akrobów – film obyczajowy USA (1997) 22:20 Granice – serial dok. 22:55 Wysoka fala – film katastroficzny USA (2003) 0:50 Nocne igraszki

TV 4

6:35 Sztukateria 7:00 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:15 Pokemon – serial anim. 8:45 Zwariowany świat Malcolma – serial kom. 9:15 KOT, czyli Ktoś Ogromnie Tajemniczy 10:15 MacGyver – serial sens. 11:15 Ja tylko pytam – talk-show 12:15 TV Market 12:30 A kuku – pr. rozryw. 12:45 Odlot – pr. rozryw. 13:30 Daję słowo – teleturniej 14:15 Muzyczne listy 15:15 Pokemon – serial anim. 15:45 Adam i Ewa – telenowela pol. 16:45 Ja tylko pytam – talk-show 17:45 Zwariowany świat Malcolma – serial kom. 18:15 Daję słowo – teleturniej 19:00 Diagnosta morderstwo – serial sens. 20:00 Zostać miss – serial obycz. pol. 21:00 Miliony MacIntyre'a 22:00 Wydarzenia 22:10 Chcę być piękna 23:10 Gangi Nowego Jorku – dramat sens. USA (2001) 2:35 Muzyczne listy 3:25 KINOmaniaK – magazyn 3:50 Joker



PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:05 Wielkopolskie parki krajobrazowe – serial dok. 6:45 Droga do Avonlea – serial obycz. 7:50 Puls wieczoru – mag. 8:35 Niewolnica Isaura – serial obycz. 9:20 Pan dziać z lirą – film dok. pol. 9:50 Octavia dies 10:30 Program religijny 11:40 Telezakupy 13:00 Niewolnica Isaura 13:40 Panowie z urodzenia – komedia wł. (1960) 15:40 Rysopis Skolimowskiego – film dok. pol. 16:40 Droga do Avonlea – serial obycz. kanad. 17:45 Don Matteo – serial sens. wł. 19:00 Niewolnica Isaura – serial obycz. prod. brazylijskiej 19:45 Puls wieczoru 20:30 Zasady walki – dramat sens. Kanada-USA (2000) 22:50 Audiencja generalna 0:00 Puls wieczoru 0:40 Rysopis Skolimowskiego – film dok. pol. 1:25 Octavia dies 2:00 Niewolnica Isaura

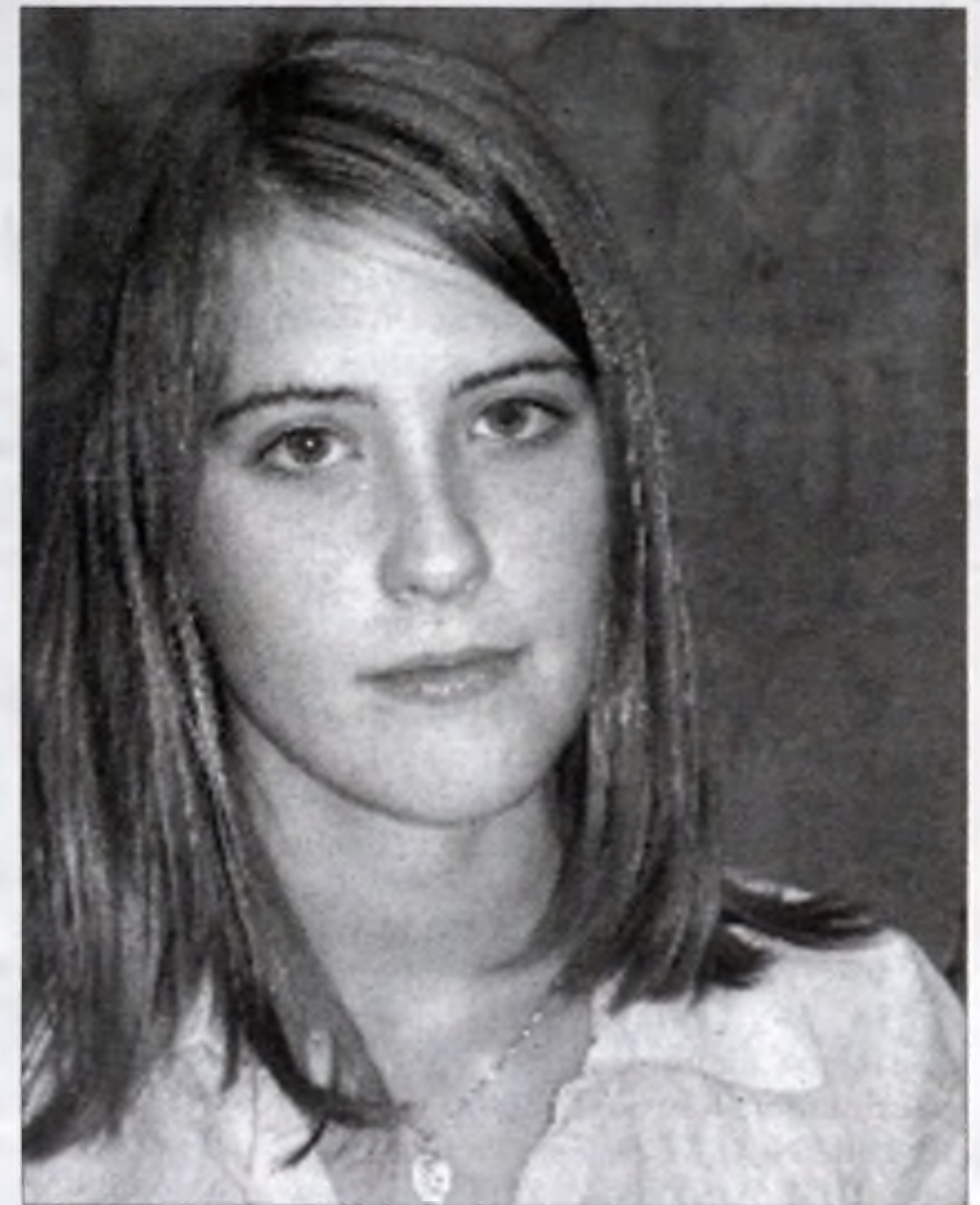
KOLEJNA EDYCJA „MISS GŁOSU”

Prezentujemy kandydatki kolejnej edycji konkursu Miss „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego. Konkurs od 8 lat organizujemy przy pomocy renomowanej światowej agencji modelek ROSES MODELS (www.rores.pl). Uczestniczki konkursu mają niepowtarzalną szansę zrealizowania swojej kariery zarówno na wybiegu jako modelki, ale także mogą wziąć udział w prestiżowym konkursie jak np. Miss Polonia.

W konkursie mogą startować dziewczyny w wieku 15–25 lat. Zgłoszenia można wysłać mailem: rores@bci.pl lub złożyć w Salonie Mody „7” Kraków, ul. Wiślna 4. Należy przekazać zdjęcie twarzy oraz charakterystykę-autoprezentację. Zakwalifikowane do konkursu kandydatki są prezentowane zarówno w naszym tygodniku jak i na stronie: www.miss-mister.pl. Dzisiaj prezentujemy kolejną kandydatkę. (mp)

BLANKA OLEKSY

Jest uczennicą pierwszej klasy V LO. Kilkakrotnie do konkursu mobilizowały ją koleżanki z klasy, lecz dopiero lektura „Głosu”, który jej tato, nauczyciel jednego z nowohuckich liceów przyniósł do domu – była przekonująca. Teraz konkurs w „Głosie” traktuje jako przetarcie przed Miss Krakowa Nastolatek. Do tego konkursu już wcześniej dostała zaproszenie. Uważa, że każda nastolatka powinna się rozwijać wszechstronnie: artystycznie, duchowo i fizycznie-sportowo. I tak też stara się postępować. Ma za sobą sukcesy w: ogólnopolskim konkursie wiedzy o teatrze, krakowskim konkursie wiedzy o Unii Europejskiej, ale też... w biegach przełajowych. Jeździ na rolnkach, łyżwach, nartach ale też dużo pływa. Marzy o nurkowaniu. Zna dobrze język hiszpański, nie jest wykluczone że taka znajomość przyda się kiedyś w dziennikarstwie. O tym zawodzie marzy. I już pierwsze próby ma za sobą. Brała



udział w Akademii Dziennikarstwa przy Staromiejskim Domu Kultury. Była na praktyce w Radiu Alfa – prowadziła wywiady i własne audycje. Słucha różne rodzaje muzyki, tańczyła w zespole funky jazz. Politykom ufa tylko takim, którzy spełniają obietnice. Niestety póki co niewielu takich zdążyła zapamiętać. Może teraz będą tacy. Z tą nadzieją patrzy na świat polityki. (mp)

Prawnik radzi

PODATEK OD CZYNNOŚCI CYWILNOPRAWNYCH

Podatek ten płaci się od różnego rodzaju umów, np. sprzedaży, zamiany praw majątkowych, pożyczek, darowizn, ustanowienia hipoteki, aktów założycielskich spółek i zmiany umów. Zawarcie umowy sprzedaży następuje, gdy sprzedający i kupujący określą (na piśmie), kto, komu, co i za ile sprzedaje. Obowiązek podatkowy powstaje więc w momencie zawarcia umowy albo w chwili wypłaty należności za rzecz, jeśli kupujący nabył ją do odsprzedaży czy przerobu. Podatek ten muszą płacić osoby fizyczne, prawne (spółki z o.o., akcyjne, przedsiębiorstwa państwowe, fundacje, stowarzyszenia), jednostki bez osobowości prawnej (spółki cywilne, jawne). Podstawą opodatkowania jest kwota, która powinna odzwierciedlać wartość rynkową sprzedawanych rzeczy czy praw majątkowych. Od tej reguły są jednak dwa wyjątki. Dotyczą one umów sprzedaży ruchomości kupowanych do przerobu czy odsprzedaży (tu podstawą jest cena sprzedaży) i umów sprzedaży nieruchomości, rzeczy ruchomych czy praw majątkowych zawieranych przez cudzoziemców lub firmy zagraniczne.

Stawki podatku: 2 proc. od umowy sprzedaży nieruchomości, rzeczy ru-

chomych, prawa użytkowania wieczystego, spółdzielczego, własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego, lokalu użytkowego, prawa do domu jednorodzinnego oraz prawa do lokalu w małym domu mieszkalnym; 1 proc. od umowy sprzedaży innych praw majątkowych.

W ciągu 14 dni w urzędzie skarbowym należy złożyć jedną wspólną deklarację na druku PCC-1, obliczyć i zapłacić podatek. Płatnikami podatku są notariusze (od wystawienia aktów notarialnych), nabywcy od umów sprzedaży, jeśli kupują je do przerobu lub odsprzedaży. W innych przypadkach podatek płacą wszystkie strony umowy, a u nas zwyczajowo kupujący (np. nabywcy używanego samochodu).

Zwolnienia z podatku obejmują sprzedaż: walut, ruchomości, których wartość nie przekracza 1000 zł, bonów i obligacji skarbowych, papierów wartościowych, domów maklerskich i bankom prowadzącym taką działalność, papierów wartościowych dokonywaną za pośrednictwem domów maklerskich i banków prowadzących taką działalność, towarów na giełdach towarowych.

(sp)

TVP1

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym Prze-
gląd prasy o 6:15, 6:45, 7:15, 7:45;
skrót Wiadomości o 6:30, 7:00, 7:30
oraz Pogoda o 6:32, 7:05, 7:35) 8:00
Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Moda
na sukces (2599) 8:40 Kociuszek:
Zaproszenie na bal 9:10 Budzik: Ko-
niec lata 9:35 Piątka detektywów: Ta-
jemnicze światło 10:05 Wybory Pola-
ków 10:55 Telezakupy 11:25 Europa
bez między 11:45 Agrobiznes 12:00
Wiadomości 12:10 Klan (971) 12:35
Plebania (573) 13:00 Jaka to melodia?
13:25 Lokatorzy: Superdziewczyna
13:55 My Wy Oni – magazyn 14:20
Dzień Nauki: Polska 2005 – Labora-
torium (wydanie specjalne) 15:00 Wi-
adomości 15:10 Audycje Komitetów
Wyborczych: 1. KW Sojusz Lewicy
Demokratycznej, 2. KW Samoobrona
Rzeczypospolitej Polskiej, 3. KW Plat-
forma Obywatelska RP, 4. KW Prawo
i Sprawiedliwość, 5. KW Polskiej Partii
Narodowej, 6. KW Socjaldemokra-
cji Polskiej, 7. KW Partii Demokra-
tycznej – Demokraci.pl, 8. KW Liga
Polskich Rodzin, 9. KW Polskiego
Stronnictwa Ludowego 15:55 Lasy i
ludzie 16:15 Tele-Nowela – program o
książkach 16:25 Moda na sukces
(2599) 16:50 Sportowy Express 17:00
Teleexpress 17:20 Pod lupą – rep.
17:30 Klan (976) 18:00 Jaka to melo-
dia? 18:25 Plebania (578) 19:00 Lip-
py and Messy (11) 19:05 Wieczorynka:
Noddy: Noddy najlepszym kierow-
cą świata – serial animowany produk-
cji angielskiej (2002) 19:15 Wieczor-
ny: Andy Pandya: Kafa – serial
animowany produkcji angielskiej
(2002) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport
20:00 Pogoda 20:05 Pogoda dla kie-
rowców 20:20 W obronie własnej (1)
– serial kryminalny produkcji amery-
kańskiej (1995) (za zgodą rodziców)
22:00 Wybory Polaków – program pu-
blicystyczny 22:50 Wiadomości 23:00
Prosto w oczy – program Moniki Olej-
nik 23:15 Punkt widzenia: Praszczur –
film dokumentalny 23:50 Pociągi pod
specjalnym nadzorem – dramat pro-
dukcji czeskiej (1966) (za zgodą ro-
dziców) 1:20 Rozdarta Nigeria – film
dokumentalny produkcji francuskiej
(2003) (za zgodą rodziców) 2:10 Za-
kończenie programu

6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiado-
mości 8:10 Pogoda 8:15 Prosto w oczy
8:25 10 minut tylko dla siebie 8:35 Tele-
zakupy 8:50 Śpiewaj z nami 9:00
Polskie krajobrazy: Od Elbląga do
Malborka 9:10 Magiczne drzewo (2):
Kostka 9:40 Znaki czasu – mag. 10:00
Wyrzucić chorobę: Moc prawde ci
powie 10:15 Polskie miasta i miastecz-
ka: Sochaczew 10:35 Pożegnanie lata
z Radiem 2005 (2) 11:25 Skarbiec
12:00 Wiadomości 12:10 Chłop i baba
(5): Krowanie, czyli spiszek 12:35 Ple-
bania (264) 13:00 Polska Karta 13:35
Egzamin z życia (3) 14:20 Świadkowie
nieznanych historii: Wilm Hosenfeld –
ikona dobrego Niemca 15:00 Za bez-
kę miodu – rep. 15:15 Wybory Pola-
ków 16:00 Śpiewaj z nami 16:10 Pol-
skie krajobrazy: Od Elbląga do Mal-
borka 16:20 Magiczne drzewo (2):
Kostka 16:45 Animowany świat wy-
obraźni: Miniatury filmowe do muzy-
ki klasycznej – Fantaisie impromptu
cis moll 16:50 Animowany świat wy-
obraźni: Miniatury filmowe do muzy-
ki klasycznej: Walc a-moll 17:00 Tele-
express 17:15 Sportowy Express 17:20
Pod lupą – rep. 17:30 Telezakupy
17:45 Znaki czasu 18:10 Raj 18:35
Smak Europy: Romantyczny inżynier
18:45 Skarbiec 19:15 Dobranocka:
Przygody Bolka i Lolka: Imieniny Toi
19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00
Pogoda 20:10 Chłop i baba (5): Krow-
wanie, czyli spiszek 20:35 Plebania
(264) 21:00 Audycje Komitetów Wy-
borczych: 1. KW Sojusz Lewicy Dem-
okratycznej, 2. KW Platforma Oby-
watelska RP, 3. KW Partii Demokra-
tycznej – Demokraci.pl, 4. KW Pol-
skiego Stronnictwa Ludowego, 5. KW
Prawo i Sprawiedliwość, 6. KW Soc-
jaldemokracji Polskiej, 7. KW Polska
Partia Pracy, 8. KW Wyborców Ogól-
nopolska Koalicja Obywatelska, 9.
KW Liga Polskich Rodzin, 10. KW
Platforma Janusza Korwin-Mikke, 11.
KW Polskiej Partii Narodowej, 12.
KW Ruch Patriotyczny, 13. KW Samo-
obrona Rzeczypospolitej Polskiej
21:30 Łączy nas Polska 21:50 Teatr
TV: „Chryzantema złocista” – spek-
takl teatralny 22:40 Stanisław Drze-
wiecki gra Koncert e-moll F. Chopina.
23:30 Panorama 23:50 Biznes 23:53
Sport Telegram 23:55 Pogoda 24:00
Prosto w oczy 0:10 Wybory Polaków
0:55 Animowany świat wyobraźni:
Miniatury filmowe do muzyki klasycz-
nej: Fantaisie impromptu cis moll 1:00
Animowany świat wyobraźni: Miniatury
filmowe do muzyki klasycznej:
Walc a-moll 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Echa dnia 7:15 Telezakupy 7:30
Kurier 7:45 Kronika 8:00 TV L.A.T.O.
8:10 Warto wiedzieć 8:15 Kalejdoskop
regionalny 8:30 Kurier 9:00 Więcej niż
jedno 9:30 Kurier 9:55 To jest temat
10:10 Telezakupy 10:30 Kurier 10:45
Jeździectwo 11:15 Gość dnia 11:30
Kurier 11:45 Teleplotki – magazyn
12:10 Twórcy rymów 12:30 Kurier
12:35 Superrosliny 13:30 Kurier 13:45
Pani Jola zmienia swoje życie 14:15 To
jest temat 14:30 Kurier 14:45 Panora-
ma morza 15:00 Było nie minęło 15:30
Siatkówka kobiet ME, mecz Polska-
Serbia i Czarnogóra 17:50 Kalejdoskop
regionalny 18:00 Kronika 18:25 Roz-
strzygnięcie konkursu TV L.A.T.O.
18:30 Rola 18:50 Audycje komitetów
wyborczych 20:00 Telekurier 20:30
Kurier 20:45 Młodzież kontra... czyli
przed wyborami 21:00 Echa dnia 21:30
Kurier gospodarczy 21:45 Kronika
22:00 Twój film – magazyn 22:15 Nie-
zła jazda – magazyn 22:30 Kurier
22:50 Studio pogoda 22:55 Kurier
sportowy 23:05 Patrol Trójki 23:35
Ocalić przeszłość (2, ost.) – dramat
historyczny Wik. Bryt. (1999)

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 6:40 TV
Market 7:10 Interwencja 7:30 Ja się
zastrzele – serial kom. 8:00 Zbuntowa-
ny anioł – telenowela 9:00 Gra w

ciemno – teleturniej 10:00 Czego się
boją faceci, czyli seks w mniejszym
mieście – serial kom. 10:30 Czulość i
kłamstwa – serial obycz. 11:00 Samo
życie – serial obycz. 11:45 TV Market
12:00 Zbuntowany anioł – telenowela
13:00 Ja się zastrzele – serial kom.
13:30 Świat według Bundych – serial
kom. 14:00 Pierwsza miłość – serial
obycz. 14:45 Rodzina zastępcza plus –
serial kom. 15:45 Wydarzenia 16:10
Interwencja 16:30 Daleko od noszy –
serial kom. 17:00 Gra w ciemno – te-
leturniej 18:00 Pierwsza miłość – se-
rial obycz. 18:45 Wydarzenia, sport i
pogoda 19:20 Samo życie – serial
obycz. 20:05 Prognoza pogody 20:10
Sport 20:15 Pensjonat Pod Różą –
serial obycz 21:15 Gotowe na wszyst-
ko – serial obycz. USA (21:30 Loso-
wanie Lotto) 22:20 Co z tą Polską –
talk-show 23:25 Zakręcone – serial
kom. pol. 23:55 Biznes informacje
0:20 Raport specjalny: Kara śmierci –
kto za? – rep. 0:50 Fala zbrodni – se-
rial sens. pol. 1:45 Magazyn sportowy

tvn

6:20 Telezakupy 7:00 Kobra – od-
dział specjalny 7:55 Gorzka zemsta
8:50 Wykręć numer – teleturniej 10:10
Graj o raj – teleturniej 11:05 Usterka
11:35 Na Wspólnej 12:05 Rozmowy w
toku 13:10 W-11 – Wydział Śledczy
13:45 Kobra – oddział specjalny 14:45
Przystanek Alaska 15:45 Gorzka ze-
msta 16:45 TVN Fakty 17:00 Uwaga!
17:15 Rozmowy w toku 18:25 W-11 –
Wydział Śledczy 19:00 TVN Fakty,
sport i pogoda 19:45 Uwaga! 20:10
Najślabsze ogniwo 21:30 Powrót
Anny – film obycz. USA (2002) 23:15
Misja Martyna 23:45 Siłacze 0:50
Uwaga! 1:10 Telezakupy 1:30 Nic stra-
conego

tvniodom

6:55 Telezakupy 7:30 Biały welon
8:20 Mała księżniczka 9:15 Nie ma
sprawy 10:15 Tajemnice Smallville
11:15 Mania grania – teleturniej 12:15
Telezakupy 14:25 Mała księżniczka
15:20 Biały welon 16:10 Między nami
facetami 16:40 Siostrzyczki 17:10 Gra
na maksa (1/22) – serial obycz. USA
(1999) 18:10 Tajemnice Smallville
19:10 Między nami facetami 19:40 Sio-
strzyczki 20:10 Wysoka fala – film ka-
tastroficzny USA (2003) 22:10 Potę-
pieniec – serial sens. 23:10 Lep na
muchy – film sensacyjny USA (1997)
1:30 Nocne igraszki

TV 4

5:45 VIP 6:10 KINOManiaK 6:35
Strefa „P” 7:00 Muzyczne listy 8:00 TV
Market 8:15 Pokemon – serial anim.
8:45 Zwariowany świat Malcolma 9:15
Adam i Ewa 10:15 Diagnosta morder-
stwo 11:15 Ja tylko pytam – talk-show
12:15 TV Market 12:30 Strefa P 13:00
Instykt tropiciela 13:30 Daję słowo –
teleturniej 14:15 Muzyczne listy 15:15
Pokemon 15:45 W imieniu prawa 16:45
Ja tylko pytam – talk-show 17:45 Zwa-
riowany świat Malcolma 18:15 Taxi
19:00 Diagnosta morderstwo 20:00
Gangi Nowego Jorku – dramat sens.
USA (2002) (22:00 Wydarzenia) 23:40
Komenda 0:05 Muzyczne listy 0:55
Strefa P 1:20 Joker – talk-show 2:10
KOT, czyli Ktoś Ogromnie Tajemniczy

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00
Koncert poświęcony pamięci Karela
Kryla (1) 6:45 Droga do Avonlea – se-
rial obycz. 7:50 Puls wieczoru – pr. publ.
8:35 Niewolnica Isaura – serial obycz-
ajowy prod. brazylijskiej 9:20 Festiwal
Gospel – Osiek 2005 10:10 Telezakupy
11:30 Program religijny 12:40 Niewol-
nica Isaura – serial obyczajowy 13:20
Wolność Słowa 14:00 Mała czarodziej-
ka – komedia USA (1997) 15:50 EEP –
sposób na przetrwanie 16:20 Droga do
Avonlea – serial obycz. 17:25 Puls żuźła
18:30 Niewolnica Isaura 19:10 Taaaka
ryba 19:45 Puls wieczoru 20:30 Tysiąc
lat jazdy polskiej – film dok. pol. 21:30
Bitwa o Anglię – film dok. pol. 21:55
KinoRozmownica 22:35 Don Matteo –
serial sens. 23:40 Puls wieczoru 0:25
Taaaka ryba – mag. 0:55 Sport

Wspólna inicjatywa Nowohuckiego Centrum Kultury i „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

SPOTKANIA Z PIOSENKĄ

Lubisz śpiewać? Chcesz...
– miło spędzić czas, słuchając starych, niezapomnianych prze-
bojów?
– poznać historię polskiej piosenki?
– nauczyć się piosenek, których teksty drukujemy w „Gło-
sie”?
– zaśpiewać piosenkę z profesjonalnym podkładem muzycz-
nym?



Zapraszamy (bez względu na wiek) do Klubu Miłośników
Polskiej Piosenki przy Nowohuckim Centrum Kultury.
Spotkania z Piosenką, które prowadzi Wojciech Dąbrowski, uczestnik telewi-
zyjnej Szansy na sukces, odbywają się w drugą i czwartą niedzielę każdego mie-
siąca.
Najbliższe Spotkanie z piosenką odbędzie się w niedzielę, 25 września 2005 r.
o godz. 17.00 na estradzie przed NCK.

ANTOLOGIA POLSKIEJ PIOSENKI XX WIEKU
pod redakcją Wojciecha Dąbrowskiego (część 218)

To co dał nam świat

Piosenka z repertuaru Krzysztofa Krawczyka

Muzyka: Jarosław Kukulski, słowa: Lech Konopiński

1. Że los wziął to co dał.
2. Nie znałem przy tobie srogich zim,
Barwami rozkwitał nam mrok,
Gdy owoc dojrzewał w sadzie
twym
Ty przyszłaś jak pierwsza letnia noc
I wniosłaś pogodę w me dni,
Więc każdy odkryty szczęścia ład
Imieniem zwałem twym.

Refren: To co dał nam świat
Niespodzianie zabrał los,
Dobre chwile skradł,
Niosąc w zamian bagaż zwykłych
trosk.

To co dał nam świat,
To odeszło z biegiem lat,
Cóż wart jest dziś niewczesny żal,

GWIAZDOZBIÓR POLSKIEJ PIOSENKI
PANNA

8 WRZEŚNIA 1946 ROKU
urodził się w Katowicach kompozytor, piosenkarz i gitarzysta KRZYSZ-
TOF KRAWCZYK (patrz: Parostatek, część 15, Pamiętam cię z tam-
tych lat, część 102, Rysunek na szkle, część 173, Ostatni raz zatańczysz ze
mną, część 190 Antologii).

Zapraszamy na stronę: www.spotkaniazpiosenka.org.

DEMENTUJEMY PLOTKĘ

Od miesiąca krąży po Wzgórzach Krzesławickich wiadomość przekazywana
w różnych wersjach, że zabito tam jedną, trzy, cztery kobiety, które wcze-
śniej zgwałcono. Przerazeni mieszkańcy telefonują z prośbą o informację tak
na policję, zarówno do redakcji. Policjanci z VII KP poinformowali nas, że
nie takiego się Na Wzgórzach się nie zdarzyło. Być może, ta kursująca w
tym rejonie Nowej Huty plotka jest związana z tym, że w lipcu przy ul. Dar-
wina znaleziono zwłoki kobiety, która zmarła (co potwierdziły wyniki sek-
cji) w sposób naturalny. Plotkę dementujemy. (jdz)

CENTRUM JĘZYKÓW EUROPEJSKICH
INTELLECT

JĘZYK ANGIELSKI JĘZYK NIEMIECKI
sprawdzoną i efektywną metodą

Oferujemy:	Zapewniamy:
<ul style="list-style-type: none"> ☞ przygotowanie do matury ☞ przygotowanie do egzaminów międzynarodowych ☞ wszystkie poziomy nauczania ☞ nabór przez cały rok ☞ ciągłość nauczania ☞ dogodną lokalizację 	<ul style="list-style-type: none"> ☞ grupy do 8 osób ☞ wysoko kwalifikowaną kadre ☞ zajęcia z native speakers ☞ nowoczesne metody nauczania oraz bazę dydaktyczną ☞ konkurencyjne ceny ☞ bezpłatne testy kwalifikujące i końcowe

Kraków, os. Złota Jesień 2
pok. 120, I p., poniedziałek–piątek, godz. 9.00–16.00
☎ (012) 641-65-14; 641-65-41 info@fwp.krakow.pl



GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

POZIOMO: 5. jej główne miasta to Nancy i Metz, 8. smaczny grzyb z rodziny borowików, 9. wybitny niemiecki malarz i grafik epoki renesansu, 12. goni w szachach na ukos, 13. tężyna, 14. najważniejszy w kinie, 15. ziemniaczany szkodnik, 17. pierwszy palec stopy, 19. rodzaj scenicznej komedii muzycznej, 20. spis książek, 23. akwariowa rybka, 25. kole w oczy, 27. zawsze w ustach, 28. nagła zmiana pozycji z wertykalnej na horyzontalną, 30. zachwyca się swoją urodą, 31. dupek karciany, 32. pobudzenie do wysiłku, podnieta, 33. pokaz, wystawa.

PIONOWO: 1. kocioł do podgrzewania wody użytkowej, 2. dotykanie ciała pobudzające do śmiechu, 3. związek zawodowy, 4. niedopalony kawałek świecy, 6. gazowe perfumy, 7. cyklon tropikalny, 10. przesadnie obawia się o własne zdrowie, 11. badanie wewnętrznej ściany żołądka, 16. pospolity ptak z rodziny krukowatych, 18. legendarny król Celtów, wynalazca okrągłego stołu, 21. dobroczyńca, 22. organ władzy religijno-politycznej w Judei, 24. między żebrami a miednicą, 26. zniewaga, 29. miasto nad Prosną, 30. do picia.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 28 września 2005 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 36:

POZIOMO: 6. palpacja, 9. wyczyn, 10. Erewan, 12. indyk, 13. kupała, 14. slipek, 18. paszport, 19. panorama, 20. parafina, 22. metafora, 25. sknera, 29. muszla, 30. łanie, 31. cygaro, 32. fretka, 33. oskarżenie.

PIONOWO: 1. baszta, 2. opinia, 3. strudel, 4. ścieki, 5. lateks, 7. rymarz, 8. łagier, 11. lunapark, 15. kamaryla, 16. trans, 17. paser, 21. apetyt, 23. fiszka, 24. pancierz, 26. amator, 27. płotka, 28. refren, 29. muzejn.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 36 wylosowała p. **Barbara Soltysik z os. Sportowego**. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9-15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

TELEFON 998

W mijającym tygodniu (5-11 września) strażacy ze Szkoły Aspirantów dysponowali byli do 26 zdarzeń we własnym rejonie działania. W działaniach tych uczestniczyło 220 strażaków i 40 samochodów. Łączny czas prowadzonych działań wyniósł 15 godzin i 25 minut. Na ogólną liczbę 26 interwencji złożyło się: 15 pożarów (24 samochodów; 128 strażaków; czas akcji 6 godz. 16 min), 10 miejscowych zagrożeń (15 samochodów; 86 strażaków; czas akcji 8 godz. 50 min), 1 alarm fałszywy (1 samochód; 6 strażaków; czas działań 19 min).

DYM W MAGAZYNIE

7 września o godz. 18.38 dyspozytor punktu alarmowego odebrał zgłoszenie, że z okien opuszczonego magazynu wydobywa się dym. Przybyli na miejsce strażacy musieli sforsować najpierw bramę wjazdową na teren magazynu, a następnie wejść po drabinie do wnętrza budynku. Po dotarciu do miejsca pożaru kierując działaniami strażaków stwierdził, że palą się kable i materiały nagromadzone w jednym z pomieszczeń. Na ognisko pożaru podano jeden prąd gaśniczy wody i zagrożenie pożarowe zostało zlikwidowane.

Dwa samochody gaśnicze zadysponowane zostały 8 września na os. Kalinowe. Z informacji przekazanej do straży pożarnej wynikało, że z mieszkania wydobywają się kłęby dymu. W chwili przybycia strażaków klatka schodowa była lekko zadymiona i wyczuwalny był na niej charakterystyczny za-

pach. Krótkie sprawdzenie lokali mieszkalnych pozwoliło ustalić, że sprawcą całego zamieszania jest olej, który zapalił się podczas poczynania kulinarnych właściciela mieszkania.

PRÓBA SAMOBÓJCZA

Kilka minut po północy 9 września zaalarmowano Dyżurnego Policji, że na os. Centrum D dokonuje się próba samobójcza. Na miejsce zdarzenia zadysponowane zostały dwa samochody straży pożarnej – jeden ze skochronem i drugi z drabiną mechaniczną. Po przybyciu pod wskazany adres strażacy natychmiast rozłożyli pod oknem skochron, zabezpieczając ewentualne wyskoczenie osoby przez okno. Równocześnie ustawiono drabinę mechaniczną, aby ułatwić będącym na miejscu służbom ratowniczym wejście do mieszkania. Interwencja zakończyła się wejściem lekarza do mieszkania.

NASTRÓJ ZAGROŻENIA

Palące się świece stwarzają niepowtarzalny nastrój i klimat. Niestety mogą być również poważnym zagrożeniem dla osób, które nie przestrzegają elementarnych zasad bezpieczeństwa i zdrowego rozsądku przy ich używaniu. Z takim właśnie brakiem odpowiedzialności i wyobraźni mieli strażacy do czynienia w dniu 9.09 tuż przed godz. 6. Od wypalającej się i pozostawionej na stole świecy zapaliły się zgromadzone w pobliżu gazety. Tylko dzięki przytomności i zdecydowaniu sąsiadów nie doszło do spalenia mieszkania i śpiącego w nim właściciela.

W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 150 interwencji, pouczone 313 osób, ukarano mandataми karnymi 158 sprawców wykroczeń na kwotę 16 300 zł, sporządzono 18 wniosków o ukaranie do Sądu Grodzkiego, do izby wytrzeźwień przewieziono jedną osobę.

NA STRAŻY MIASTA

5 bm. na os. Na Skarpie zatrzymano mężczyznę, który podczas interwencji znieważał funkcjonariusza Straży Miejskiej, następnie próbował się oddalić z miejsca zdarzenia. W stosunku do mężczyzny użyto środków przymusu bezpośredniego w postaci siły fizycznej oraz założono kajdanki. Został przekazany patrolowi policji.

6 września podczas patrolu na os. Niepodległości zauważono mężczyznę, który włamywał się do samochodu marki Fiat CC, następnie skradł z niego rzeczy. Na widok strażników podjął próbę ucieczki. Został ujęty w bezpośrednim pościgu. W stosunku do niego użyto kajdanek. W trakcie interwencji sprawca dostał ataku padaczki. Na miejsce wezwano karetkę pogotowia. Po przebadaniu został on przekazany patrolowi policji. Po sprawdzeniu danych osobowych okazało się, iż człowiek ten jest poszukiwany.

7 września na os. Na Stoku podjęto interwencję w stosunku do mężczyzny zakłócającego spokój i porządek publiczny. Podczas legitymowania stwierdzono, że jest poszukiwany. Sprawca próbował zbiec, został zatrzymany w bezpośrednim pościgu, użyto kajdanek. Został on przekazany policji.

7 września ujawniono osobę nietrzeźwą jadącą na rowerze al. Andersa. Osobnik próbował się oddalić, użyto więc wobec niego siły. Przeprowadzone badanie wykazało 1,09 mg/l alkoholu w wydychanym powietrzu. Mężczyzna został przekazany patrolowi policji.

9 września również ujawniono nietrzeźwego na rowerze na ul. Obrońców Krzyża. Badanie wykazało 0,84 mg/l alkoholu w wydychanym powietrzu. Tutaj także przekazano zatrzymanego patrolowi policji.

9 września podczas patrolu na os. Oświecenia zauważono mężczyznę, który zakłócał spokój głośnymi krzykami, kopał kosz na śmieci, wyrwał szczebel z ławki i zaczął nim uderzać w pozostałe szczeble, powodując ich połamanie. Na widok strażników podjął próbę ucieczki. Został jednak dogoniony i nałożono na niego mandat karny w wysokości 500 zł.

W sobotę, 10 września 2005 r. w SP nr 89 na os. Piastów odbył się tradycyjny festyn pn. „Zdrowo i bezpiecznie”. W zabawach, konkursach sportowych oraz sprawdzających wiedzę, np. na temat pracy Straży Miejskiej, wzięło udział wielu uczniów i mieszkańców osiedli Piastów, Mistrzowie Nowe i Bohaterów Września. Nowohucki Oddział Straży Miejskiej, a także policjanci z VII KP, strażacy ze Szkoły Chorażych Pożarnictwa oraz służby medyczne zaprezentowali swój sprzęt zainteresowanym. (mp)

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 21 września 2005 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA poleca horror Jarosława Moździocha pt. „Maska Luni” (wyd. Zysk i s-ka). Grupa archeologów trafiła w tajemnicze miejsce kultu Dziewiętej Bramy Sowiego, strażnika Otchłani, wiekiem grubo przekraczające czasy powstania znanych budowli megalitycznych. Odsłonięcie pierwszej warstwy ziemi i pojawianie się tajemniczej, rogatej postaci jest zapowiedzią dziwnych, groźnych wypadków.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

NIEUdana PRÓBA WYLUDZENIA

5 września, po południu pracownik filii „Eurobanku” znajdującej się na terenie hipermarketu „Geant” powiadomił policję, że do punktu „Ery GSM” znajdującego się w tym samym markecie wchodzi mężczyzna, który u niego usiłował już dwukrotnie uzyskać kredyt. Ponieważ dokumenty niedosłego klienta wydały mu się podejrzane, nie udzielono mu kredytu.

Pracownik banku sądził, że ich niedosły klient spróbuje oszukać tę firmę. Zainteresował więc sprawą policję. Interwenujący funkcjonariusze zatrzymali 52-letniego, jak się później okazało, bezdomnego mężczyznę. W czasie przeszukania okazało się, że ma on przy sobie fałszywy dowód osobisty i fałszywe prawo jazdy. Korzystając z nich chciał uzyskać kredyt i kupić komórkę.

Przedstawiono mu zarzut sfałszowania dokumentów, za co grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności. Po zebraniu dostatecznych dowodów zostanie mu przedstawiony zarzut usiłowania wyludzenia kredytu i telefonu komórkowego, za co grozi kara do 8 lat pozbawienia wolności.

PIĘŚĆ ARGUMENTEM

7 września wieczorem oficer dyżurny VIII KP powiadomiony został przez lekarza pogotowia ratunkowego, że do jednego ze szpitali zawieziono dotkliwie pobitą starszą panią, która twierdzi, że zrobił to konkubent jej córki. Funkcjonariusze udali się do mieszkania pokrzywdzonej. Zastali w nim posinia-czoną córkę i pijanego mężczyznę, który zachowywał się agresywnie. Zatrzymany (notowany już przez policję za inne przewinienia) dwudziestokilkuletni mieszkaniec os. Hutniczego trafił do policyjnej izby zatrzymań. Ustalono, że tego dnia po południu poszedł ze swoją konkubiną na łąki (za Szpitalem im. Żeromskiego). Było miło, dopuki rozmowa nie zeszła na temat jej domniemanej niewierności. Doszło do sprzeczki i rękoczynów. Kobieta została dotkliwie pobita pięściami po głowie. Wróciła do mieszkania swojej matki. Chwilę po niej wrócił tam też jej konkubent. Doszło do kolejnej awantury. Gdy matka stanęła w obronie córki, „maczo” poradził sobie i z nią. Chwycił inwalidzką kulę starszki i

zadał jej wiele ciosów. Wezwano pogotowie ratunkowe. Lekarze stwierdzili u kobiety złamanie żeber i rany cięte głowy.

Policja przedstawiła mu zarzut „naruszenia czynności narządów ciała”, za co grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności.

NIETLETNI STANĘLI PRZED SĄDEM

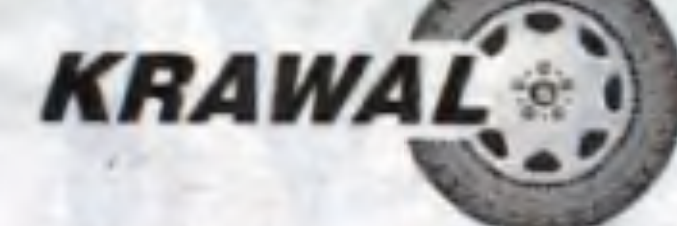
13 września przed południem policjanci z Zespołu ds. Nietletnich VII KP doprowadzili do sądu rodzinnego dwóch 16-latków. Jeden z nich zatrzymany został 11 września (w niedzielę), bezpośrednio po tym, jak niszczył elewację bloku w os. Kombatantów, wypisując na niej teksty pochwalne pod adresem jednej z krakowskich drużyn piłkarskich. Zdarzenie to zgłosił przypadkowy świadek dewastacji. Wysłany w ten rejon policyjny patrol nie miał problemów z namierzeniem sprawcy, szczególnie że „artyści”, w momencie zatrzymania trzymał w jednej ręce wiadro z farbą, a w drugiej ociekającą farbą pędzel. Policjanci z przeróżnymi stwierdzili, że nastolatek od dłuższego czasu mieszka sam i pozbawiony jest jakiegokolwiek opieki ze strony dorosłych członków rodziny.

Sprawę skierowano do sądu rodzinnego celem podjęcia właściwych działań opiekuńczych. W ich efekcie nietletni umieszczony został w placówce opiekuńczej.

Jego rówieśnik przed oblicze sądu, w tym samym dniu, trafił z zupełnie innych powodów. Dwa tygodnie temu policjanci powiadomieni zostali o rozboju dokonanym na dwóch nietletnich. Jak ustalono, sprawca podszedł do nich tylko dlatego, że „krzywo się na niego popatrzyli”. Wyciągnął nóż i grożąc nim jednemu z nich, zabrał mu złoty łańcuszek wartości 600 zł. Od tego czasu trwały działania zmierzające do ustalenia i zatrzymania sprawcy tego czynu. I on 11 sierpnia znalazł się w rękach stróżów prawa. Jak ustalono ten nietletni miał już na swoim koncie ponad 20 rozbojów i kradzieży. Za te przestępstwa, decyzją sądu był już umieszczony w placówce opiekuńczo-wychowawczej. Tym razem sąd zdecydował o umieszczeniu go w schronisku dla nietletnich na okres 3 miesięcy (z możliwością ewentualnego przedłużenia aresztu). (jdz)

SERWIS OPON

„KRAWAL”



OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Kraków-Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰
Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę pt. „Mag” Jeffery’ego Deavera (wyd. Prószyński i s-ka). Powieść rozpoczyna się w prestiżowej szkole muzycznej w Nowym Jorku. Morderca, uciekając z miejsca zbrodni, zamyka się w jednej z klas. Kiedy rozlega się w niej krzyk, a potem strzał, policja wyważa drzwi. Klasa jest pusta. Lincoln Rhyme i Amelia Sachs postanawiają pomóc w wytropieniu diabolicznego mistrza iluzji.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książki promowanej w tym numerze z 5-procentową bonifikatą. **Kupon jest ważny do 21 września 2005 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

ŚLUBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Informacja o lekach 411-07-65 (g. 8-15), Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 61-52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, Straż Miejska 680-15-00, Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświeceni 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 425-57-50.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.-piątek 14-19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.
♦ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** - os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu) : badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00-16.00, wtorek-piątek 9.00-13.00.
♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 418-79-80.
♦ **USG - BEZ TERMINÓW**. Jama brzuszna, narząd rodny, piersi, tarczycy, prostata, jądra, badania dziecięce (stawy biodrowe). Tel. 641-03-11, 648-99-13. Os. Jagiellońskie 19 (nad „Biedronką”).
♦ **Gabinet masażu leczniczego**. Os. Uroczę 2, pok. 122 (ból pleców, karku, stawów, ciępienia, mrowienia, zaburzenia czucia, bóle i zawroty głowy, mdłości). Masaże odchudzające, masaże relaksacyjne. 0607-44-33-97.
♦ **GABINET UROLOGICZNY**, specjalista urolog A. Karski przyjmuje pon., czw. 16-18, ul. Pleszowska 23. 415-58-00.
♦ **PROTEZY CAŁOŚCIOWE I CZĘŚCIOWE, NAPRAWY**. Tania. Ul. Wawelska 10/2A. Tel. 501-489-951.
♦ **GABINET NEUROLOGICZNY**, lek. med. Zbigniew Frycz, os. Teatralne 20/2, tel. 649-39-49 do godz. 22.00, środa, piątek.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
♦ **FOTOLABORATORIUM, os. Centrum B 3**. Tel. 643-20-49. 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.
♦ **ROWERY** - sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.
♦ **OBUWIE - NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.

♦ **USŁUGI WOD.-KAN., GAZ, C.O.** Tel. 681-34-17.
♦ **RTV - SERWIS**. Profesjonalne naprawy telewizorów, magnetowidów. Gwarancja, dojazd gratis. Tel. 648-45-75, 0601-860-760.
♦ **Zastrajkował telewizor?** Dzwon 645-47-65, 0609-725-791.
♦ **TAPICER** meblowy i samochodowy. 0508-435-327.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„SALDO”** - usługi księgowo-podatkowe. Tel. 641-07-59.
♦ **„PRYMUS”** - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowo. Boh. Września 76. 648-01-89.
♦ **„IN PLUS”** - BIURO AUDYTORSKO-KSIĘGOWE. Os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, kadry, płace, ZUS.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **NIERUCHOMOŚCI POLSKIE**
ATRACYJNE OFERTY. Szybka sprzedaż, wynajem.
www.nieruchomosci.polskie.gratka.pl (012) 428-13-20.
♦ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA”** - licencja zawodowa. Mieszkania, domy, działki - obsługa prawna, kredyty bankowe. Prowadzimy zarząd nieruchomościami Wspólnot Mieszkaniowych.
Os. Ogrodowe 14. Tel./fax 644-00-59, 0609-600-328.
♦ **„ARKA-DOM”** - NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
♦ **„WAGA”**. Handlowe 12. (012)648-89-47 - sprzedaż, zamiana.
♦ **NIERUCHOMOŚCI FIRMA GARRET, DH Wanda** - skup, sprzedaż, zamiany, załatwiamy formalności kredytowe bez dopłat dodatkowych. (012) 642-59-10, 642-59-11. 649-74-17.
♦ **„ATMA”** - przyjmujemy oferty kupna, sprzedaży. Obsługa prawna, notarialna, kredytowa. Zdjęcia nieruchomości - www.atma-krakow.krn.pl. (012) 647-00-47, 502-667-048.

UBEZPIECZENIA

♦ **UBEZPIECZENIA** - najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisyjnych - „WARTA”, PZU, „P.T.U.”, „COMPENSA”, „SAMOPO-MOC”, „ALIANZ”, „GENERALI” - DALEW, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 9.00-18.00, sob. 9.00-13.00. **Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.**

KWACIARNIE

♦ **KWACIARNIA „CUPIDO”**. pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.-sob. 6.00-19.00, niedziela 9.00-16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

KREDYTY, POŻYCZKI

♦ **ATRAKCYJNE CHWILÓWKI (012) 623-72-19. CHWILÓWKI (012) 422-14-52. LOMBARD 0,5% DZIENNE (012) 656-03-53. CHWILÓWKI, POŻYCZKI. Osiedle Złotej Jesieni 6, pokój 76 (II piętro). Tel. (012) 647-04-02.**

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogową • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.-pt. 8.00-18.00, sobota 8.00-14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl
♦ **AUTOKOMPUTERS.c., A. Bulanda, J. Walasek**. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. Kraków, ul. Siewna 30, w godz. 8-16. Tel. 415-66-22 i 415-66-06. **Oddział Nowa Huta, ul. Makuszyńskiego 9B.** tel. 644-18-80, pon.-pt. 7.30-17.00.
♦ **AUTOARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI (rok założenia 1989)**. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
♦ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8-16, poleca komputerowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół. **bezzstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje silnikowe CASTROL oraz filtry olejowe zakupione w naszej firmie wymieniamy GRATIS. Opony DĘBICA.**
♦ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8-18, niedziela 8-15.
♦ **samoobsługowa myjnia ręczna (7 dni w tygodniu, 8-23).**
♦ **serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.-sb., 8-18).
♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE.** Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
♦ **AUTOSZYBY - SERWIS.** Nowa Huta. Tel. 425-88-21.
♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA.** Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.
♦ **AUTOARMY**, centralne zamki, blokady. 643-62-12, Czyżyny.
♦ **.GAŚNICE.** Naprawy, sprzedaż. (012) 684-23-12.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE.** Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta, 685-56-26, Prokocim 658-43-28. www.angielski.krakow.pl

OGŁOSZENIA DROBNE

• **ANGIELSKI**, korepetycje, tłumaczenia, konwersacje - oferuje studentka UJ. (012)643-26-41, 0606-116-964.
• **ANGIELSKI**, nauczycielka, matury, korepetycje. (012)642-08-03. 0607-745-019.
• **ANGIELSKI**, niemiecki, kursy gimnazjum, os. Zgody 13. (012)452-10-29. 0601-406-038.
• **ANGIELSKI**. (012)416-34-84.
• **ANGIELSKI**. (012)425-85-69.
• **ANTENY**, najtaniej. (012)648-30-42.
• **ARCHITEKT**. 0692-897-400.
• **„ATMA”**, przyjmujemy oferty kupna, sprzedaży, www.atma-krakow.kvn.pl. (012)647-00-47, 0502-667-048.
• **BEZSTRESOWO**, profesjonalnie, pomoże sprzedać - kupić, mieszkanie, dom, doświadczone biuro. (012)647-52-47.
• **CHEMIA**, adiunkt, tanio. (012)647-10-38.
• **CHEMIA**, korepetycje. (012)647-08-41, 0505-107-232.

• **DACHY**, naprawy, usuwanie przecieków. 0888-972-333.
• **DO** wynajęcia 1-pokojowe na os. Niepodległości. (012)643-44-07 po 19.00.
• **DO** wynajęcia 2-pokojowe, umeblowane, Huta. 0606-426-282.
• **DWUPOKOJOWE**: Teatralne 47 m², Boh. Września 38 m², Stoki 42 m², Strusia 38 m², pilnie sprzedamy. (012)647-52-47.
• **GARAŻ** przy Szpitalu Żeromskiego, sprzedam. 0604-175-643.
• **KARCHER**, profesjonalne czyszczenie dywanów, wykładzin, tapicerki. 0602-128-924.
• **KOBIETA** w średnim wieku podejmie pracę. (012)643-43-06.
• **KOŁDRY**, wyrób, przeróbka, Handlowe 8. (012)643-77-90.
• **KUCHNIE** na wymiar. Super ceny. Bieńczyce, ul. Szybka 37, (012)681-37-44.
• **KUPIĘ** mieszkanie ok. 50 m², z balkonem, cena do 135 000,- bez pośredników. 0509-352-904.
• **LODÓWKI**, zamrażarki, naprawa u klienta, gwarancja. (012)647-51-22, (012)425-86-14.
• **MATEMATYKA**, nauczyciel. (012)641-31-57, 0500-748-712.
• **MATEMATYKA**, studentka V roku UJ. (012)643-19-22.

• **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
• **NIEMIECKI**, korepetycje od podstawówki do studiów. (012)417-41-90, 0509-294-854.
• **POPROWADZĘ** dom starszej osobie. 0601-144-731.
• **PRZYJMĘ** panią do poprowadzenia domu dla 3 dorosłych osób. (012)387-27-29 po 16.00.
• **REMONTY** od A do Z. (012)648-77-89, 0609-652-546.
• **SPRZEDAM** działkę ogrodniczą w ogrodzie działkowym „Złoty Wiek”. 0604-088-917, (012)641-41-93.
• **SPRZEDAM** działkę rekreacyjną. 3 ary, w ogrodzie działkowym „Lubocza-2”. Tel. 0696-462-489.
• **SPRZEDAM** garaż obok dyrekcji Huty. (012)644-36-56.
• **SPRZEDAM** M4, 59 m², Pińczów, 15 min. od Buska Zdroju, 1 p., superkomfortowe, czynsz 280 zł miesięcznie, cena 94.000 zł. Tel. 0602-556-971.
• **SZKLARSKIE** pogotowie. (012)649-15-94.
• **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (012)644-27-07.

• **TANIE** linie lotnicze. (012)644-13-66.
• **TANIO** szafy suwane. 0692-439-006.
• **TRZYPKOJOWE** w starej części Huty, kupię. (012)647-52-47.
• **WŁAŚCICIEL** wynajmie 2 pokoje umeblowane, słoneczne od zaraz, os. Piastów. 0889-109-762.
• **ZAGUBIONA** legitymacja szkolna Technikum Odzieżowego na nazwisko Iwona Anioł.
• **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon pod nr (012)645-47-65 lub 0609-725-791.
• **ZGINEŁA** legitymacja studencka na nazwisko Wielgosz Anna. (012)647-96-51.

KOREPETYCJE MATEMATYKA
TEL. 644-00-14

NOWO OTWARTY FITNESS KLUB Eden
SOLARIUM AEROBIC SIŁOWNIA telefon 649-71-02
OS. NA LOTNISKU 11

UWAGA!!!
PUB
os. Kolorowe 10
8.00 - 24.00

CHEMIA KOREPETYCJE STUDENT AGH
647-08-41, 0505-10-72-32

KOREPETYCJE - NIEMIECKI OD PODSTAWÓWKI DO STUDIÓW
0509-294-854, 417-419-0

BIURO OGŁOSZEŃ
TEL. 643-44-33

AUTO KOMIS „AUTO ZDZICH”
SKUP ♦ SPRZEDAŻ ♦ ZAMIANA
Peugeot 405 GL 1.4 1994 13 600 zł
Fiat Tempra 2.0/gaz 1992 12 800 zł
Opel Kadett 1.3 1986 6 200 zł
Nissan 200 SX 1990 16 500 zł
Polonez GLE 1995 5 900 zł

KUPIĘ SAMOCHODY ZA GOTÓWKĘ
parking
gieldy samochodowej HTS
Tel./fax (012) 647-92-08
Tel. kom. 0502-63-65-72
PRZYJMĘ DO KOMISU SAMOCHODY

Mistrzejowickie Biuro Obrotu Nieruchomościami „STYL”
mieszkania, domy, lokale, działki
sprzedaż, kupno, wynajem, wyceny, kredyty
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA
os. Boh. Września 76 (pawilon obok
petli tramwajowej), czynne: pn.-pt. 9-16
Tel./fax 647-52-47, kom. 0605-88-07-88
Pilnie poszukujemy do sprzedaży mieszkań i domów

AUTO „ELEKTRO-OIL”
• elektromechanika pojazdowa
• serwis olejowy
643-63-22
KUPON RABATOWY 5%
ul. Centralna 47

✓ Pojemniki magazynowo-sklepowe - 400 szt. 35% ceny
✓ Regały magazynowe duże
✓ Szafki ubraniowe
SPRZEDA FIRMA
Tel. 601-412-793.

„SZMACIANY” PROBLEM

Komuś wydawałoby się, że problem to blahy. Ale nasze „dary”, myślę tutaj o używanych rzeczach, wkładane do pojemników czy pakowane w foliowe worki liczone są w milionach złotych. Każdy z ofiarodawców chciałby, żeby trafiły do biednych mieszkających w jego rejonie zamieszkania. Chciałby też, żeby instytucje czy firmy, którym je przekazujemy, rozliczyły się z tego. Ale gdy tej sprawie przyjrzyć się z bliska, to okazuje się, że „szmaciany problem” trochę dziwnie pachnie. Ludzie pytają, dlaczego to właśnie skrajnie firma „Wtórpol” ma mieć monopol w Polsce na zbieranie rzeczy ofiarowanych przez nas biednym. Zbiera je do pojemników, na których widnieje logo Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej. Nieoficjalnie dowiedziałam się, że logo PKPS na pojemnikach tej firmy zamieszczono nielegalnie i w październiku ub. roku ten „komitet” to oprostował. Zerwano umowę z Wtórpołem”. Podobno prezydent m. Krakowa udzielił zgody na taką ekologiczną działalność „Wtórpolu” w naszym mieście. Docieram do prawdy już dwa tygodnie.

Sądę, że większość z nas myli PCK z PKPS. Niby wszystko to samo, a jednak nie to samo. Ale o tym w artykule, z którego dowiemy się, że cały kraj zaufała „Wtórpolowi”, tylko ta Małopolska taka jakaś oporna.

Inspiracją do podjęcia tego tematu był telefon poirytowanej czytelniczki, która 29 sierpnia zadzwoniła do nas z pytaniem, kto zarabia na niej i jej podobnych ofiarodawcach. Opowiedziała:

– I my dojrzelismy do generalnego remontu mieszkania. Nagromadziło się w naszym domu wiele rzeczy, których nie dotknęliśmy od co najmniej trzech lat. Zwyczajnie ich nie używaliśmy. Chodziło się w czym innym. To nie były markowe rzeczy, ale dobre jakościowo i kilka razy użyte. Takie po prostu „złe zakupy”. Postanowiłam więc oddać je potrzebującym. Wyprałam, posegregowałam, a członkowie mojej rodziny systematycznie jak prałam i segregowałam wyносили je do pojemnika, na którym był napis, że wspomagam ubogich. Te gorsze rzeczy wyносиłam na śmietnik. Zdumiało mnie to, że znikają, zanim doniosłam tam kolejny pakunek. Byłam zadowolona: dom stał się dla mnie łatwiejszy do utrzymania no i coś przekazałam potrzebującym. Mój błogostan nie trwał jednak długo. Gdy swoim wyczynem pochwaliłam się przed znajomymi, oni powiedzieli „ależ ty jesteś naiwna”.

Pewno by mnie informacja, że jakieś firmy na tym zarabiają, że rzeczy są sprzedawane w ciucholandach, nie wkurzyła, bo wszystko to służy potrzebującym, gdyby nie wiadomość, że są one przeznaczane, na tzw. środki wtórne. Sarkazm moich znajomych był wyjątkowy, gdy powiedzieli „szkoda, że tych waszych rzeczy nie wyprasowałaś”. To ja chcę mieć rację. Może pani to wyjaśnić? Jeżeli to oni mają rację, to na pojemnikach powinno być: „wyłączenie z przeznaczeniem na środki wtórne”. Pewno nieprędko doczekamy się czasów, że tak jak na zachodzie Europy wynosi się zbędne rzeczy przed dom i ktoś potrzebujący je zabiera. Teraz chciałabym wiedzieć, czy moje rzeczy poszły „na przemiał” pod znakiem firmowym tak znacznych instytucji jak: Polski Czerwony Krzyż i Polski Komitet Pomocy Społecznej – prosi o wyjaśnienie pani Halina S. z os. Boh. Września w swoim i znajomych imieniu.

Pierwszą o wypowiedź poprosiłam sekretarza/dyrektora biura Małopolskiego Zarządu Okręgowego PCK – p. Józefę Pers.

OFIARODAWCY MYLĄ NAS Z PKPS

– Sprawa jest prosta. W 2002 r. Zarząd Okręgowy Małopolskiego PCK zdecydował się samodzielnie bez pośredników zbierać rzeczy używane, w ramach naszej działalności gospodarczej, którą nazwaliśmy „Gałganek”. W związku z tym uruchomiliśmy działalność gospodarczą, za zgodą Zarządu Głównego PCK w Warszawie, polegającą na zbiorze środków wtórnych – ograniczając ją do zbierania odzieży używanej i makulatury (ze względu na brak pomieszczeń magazynowych nie możemy zbierać mebli, sprzętu AGD, – tu mamy inne rozwiązania). Zasada jest taka: roznosimy ulotki, na których ewentualni darczyńcy są poinformowani, że po pierwsze zbiera te rzeczy PCK. Po drugie, informujemy, jakiego rodzaju rzeczy zbieramy. I po trzecie, informujemy, że rzeczy zebrane przekazywane będą osobom potrzebującym nieodpłatnie. Będą one również sprzedawane, a pozyskane tą drogą środki finansowe przeznaczone zostaną na realizację innych form pomocy w prowadzonej przez nas działalności. Mając taką informację, ewentualny darczyńca sam decyduje, czy nam chce te rzeczy przekazać czy nie. Bo ktoś może uznać, że nie chce, żeby jego rzeczy były sprzedawane. Ma prawo.

Rzeczy, które zbieramy, są różne. Są i takie, które są wręcz wyprasowane i gotowe do przekazania, ułożone asortymentami. Ale jeśli weźmiemy 100 proc. tego, co oferują darczyńcy, to takich rzeczy jest ok. 10 proc. Te 90 proc. są to rzeczy, które nie zawsze nadają się do noszenia z różnych

względów. Te właśnie 10 proc. rzeczy, które nadają się do noszenia, są przekazywane przez PCK w tzw. indywidualnym rozdawnictwie, które prowadzimy w sklepiku przy ul. Studenckiej 19 – w wyznaczonych dniach. Posługujemy się rejestrem osób, które z naszej pomocy korzystają. Każda rodzina (osoba), która do nas przyjdzie, ma prawo wybierać tyle, ile potrzebuje, i takie rzeczy, jakich potrzebuje. Są one wyłożone w sklepiku na wieszakach i na półkach. Warunek jest jeden, że rodzina raz w kwartale może wziąć odzież sezonową. Robimy to dlatego, że chcemy zapobiec handlowaniu darowanymi nam rzeczami.



Przekazujemy też odzież do Noclegowni dla Bezdomnych przy ul. Makuszyńskiego. Każdy bezdomny może tam przyjść i wziąć to, co jest mu potrzebne bez względu na porę roku. Największe potrzeby notujemy w sezonie zimowym. Bezdomny sweter w lecie wypierze, w ziemi nie, tylko go wyrzuci.

Dla potwierdzenie informacji, że u nas nic się nie marnuje, powiem tylko, iż w 2004 r. wydaliśmy nieodpłatnie ok. 7 ton odzieży nadającej się do użycia, pomagając w ten sposób ok. 1200 osobom (w tym ok. 450 bezdomnym).

Zgromadzone przez nas rzeczy wydajemy też innym schroniskom dla bezdomnych, tych, które z prośbą o to zwrócić się do nas. Przekazujemy je także do izby wytrzeźwień, a także do szpitalnych oddziałów ratunkowych, bo tam często trafiają bezdomni, którzy z tych placówek nie mają w czym wyjść. Są to też domy pomocy społecznej, domy dziecka... – mówi Pani sekretarz.

WIEM, JAKIE ZADA MI PANI PYTANIA...
...zaczynam od odpowiedzi na pierwsze z nich: co dzieje się z rzeczami, które zbieramy sprzed domów, bloków?

Odpowiadam: prowadzimy ewidencję darów. Po każdej zbiórce odzież jest ważona, przyjmowana do magazynu, sortowana. Jest wydawana za potwierdzeniem i sortowana również za potwierdzeniem. Uzyskane ze sprzedaży pieniądze są także ewidencjonowane.

– **Dlaczego robicie to w formie działalności gospodarczej, a nie statutowej?**

– Wynika to z faktu, że na prowadzenie takiej działalności potrzebne są pieniądze choćby na wydrukowanie ulotek, transport odzieży, wynajem pomieszczeń do jej sortowania i inne. A PCK

nie otrzymuje od rządzących naszym państwem funduszy na tego rodzaju działalność. Koszty są ograniczone maksymalnie.

– **Czy ludzie są hojni?**

– Tak, ale... No cóż, my zbieramy te dary wystawione przed domy i bloki samochodem oznaczonym znakiem Czerwonego Krzyża przez cały rok. Najwięcej jednak odzieży darczyńcy wystawiają przed swoje domy w okresach przedświątecznych porządków. Ale zdarza się i tak, że nie zdążą w czasie, gdy odbywa się ta ogłoszona przez nas zbiórka, wystawić ich przed dom. Proponujemy więc możliwość dostarczenia ich na ul. Studencką (w poniedziałki od godz. 9.00 do 17.00, a od wtorku do piątku od godz. 8.00 do 15.45). Gdy ofiarodawca ma dużo rzeczy do przekazania, umawiamy się na odbiór indywidualny.

Chcę podkreślić, że nasze „zbieractwo” daje nam też możliwość pomocy innej niż obdarowywanie ludzi odzieżą używaną. Za uzyskane ze sprzedaży pieniądze mogliśmy dofinansować paczki świąteczne, kolonie socjalne i dać inną doraźną pomoc potrzebującym.

– **Skąd macie pieniądze?**

– Te rzeczy, które są zniszczone, przekazujemy do zakładów papierniczych w Wadowicach. Niewiele płacą, ale my nie ponosimy kosztów. I te choćby symboliczne grosze możemy przeznaczyć dla biednych.

Jesteśmy jedynym w Polsce zarządem PCK, który robi to samodzielnie. Wzorcem i modelem tej właśnie naszej działalności był fiński, holenderski i niemiecki Czerwony Krzyż.

– **Jak wyglądała ta wasza zaksięgowana w minionym roku działalność?**

– Jak już wspomniałam, w 2004 r. udzielono pomocy rzeczowej w postaci odzieży używanej ok. 1200 osobom, wydając im ok. 7 ton odzieży. Ze sprzedaży pozyskano ok. 20 967,96 zł, które przekazano na wspomniane już dofinansowania. Średnio miesięczna zbiórka wynosi ok. 7,5 ton używanych rzeczy (przez 11 miesięcy w roku).

Korzystając z okazji, chciałabym w imieniu Małopolskiego Zarządu Okręgowego PCK podziękować wszystkim tym, którzy są nam życzliwi, za dary dla biednych, informując jednocześnie, że osoby zbierające je nie mają prawa wejść na teren prywatnej posesji. Zbierają jedynie rzeczy wystawione przed domem lub mieszkaniem. Mają również imienne upoważnienia do wykonywanej pracy, a zbiórka prowadzona jest na podstawie zezwolenia wydanego przez Urząd Marszałkowski województwa małopolskiego.

– **Pojemniki na odzież używaną nie są wasze?**

– Nie, ani te stojące w Nowej Hucie, w Krakowie, ani województwie małopolskim.

– **To fakt, widnieje na nich napis PKPS. Ale jednocześnie widnieje napis skarżyskiej spółki „Wtórpol”, która zbiera te rzeczy. Dowiedziałam się, że nie chcecie z nią współpracować. Dlaczego?**

– Proponowana nam przez tę firmę umowa nie zadawała nas. Znając doświadczenia innych stowarzyszeń PCK, zaproponowaliśmy podobne warunki, takie jak: wydzierżawienie pojemników przez PCK (na ich zakup nas nie stać), co oznaczałoby, że to my będziemy je opróżniać i odzież sortować, a potem wydawać ją nieodpłatnie potrzebującym. A tylko tę nie nadającą się do użycia odsprzedawać tej firmie. Wtedy całe nasze działanie byłoby jasne i czytelne. Do takiego porozumienia nie doszło.

„WTÓRPOL” WYJAŚNIA

Kolejnym moim rozmówcą jest dyrektor odpowiedzialny za kontakty zewnętrzne Przedsiębiorstwa Produkcyjno-Handlowo-Usługowego „Wtórpol” Zakład Pracy Chronionej w Skarżysku-Kamiennej – pan Jan Maćkowiak. 6 września otrzymałam odpowiedź na zadane dzień wcześniej pytania.

– **Czy wszystkie rzeczy wkładane przez darczyńców do pojemników, na których widnieje adres waszego przedsiębiorstwa, „idą na przemiał”?**

– Oczywiście, że nie. Część odzieży, która zachowała walory użytkowe, czyli w pełni nadaje się do dalszego użytkowania, jest przekazywana naszym partnerom charytatywnym i przez nich i ich wolontariuszy jest wydawana potrzebującym. Według naszych informacji ilość odzieży, jaką PCK, PKPS czy Górnośląskie Towarzystwo Cha-

rytatywne na Śląsku uzyskują z naszej współpracy, w pełni zaspokaja ich potrzeby w tym zakresie.

Pozostała odzież jest transportowana do siedziby przedsiębiorstwa w Skarżysku-Kamiennej, ważona, sortowana na kilkadziesiąt asortymentów. Odzież niezniszczona, ale zwykle nieatrakcyjna dla Polaków (niemodna, w kolorze niemodnym w danym sezonie) znajduje nabywców w krajach uboższych i jest przez nas eksportowana za granicę do kilkunastu krajów afrykańskich i bliskowschodnich.

Z uszkodzonej lub trwale zabrudzonej odzieży bawełnianej i bawełnopodobnej produkujemy czystościwo fabryczne, które sprzedajemy do kilkuset firm w kraju i za granicą. Zniszczona odzież z wełny i z domieszka wełny jest przerabiana na tzw. tuch wełniane, który eksportujemy do Indii (przez tamtejsze firmy jest wykorzystywany do produkcji dywanów i kocy).

Wszystko, czego nie dało się zakwalifikować do wyżej wymienionych asortymentów, oraz odpady powstałe w wyniku produkcji czystościwa i tuchu jest przerabiane na paliwo alternatywne, odbierane od nas przez Cementownię „Rejowiec” i spalane w procesie produkcji cementu jako domieszka do paliw tradycyjnych.

Zagospodarowujemy więc w praktyce 100% rzeczy wrzuconych do pojemników, bo tylko wtedy jest możliwe pokrycie olbrzymich kosztów przedsięwzięcia (koszt produkcji pojemników, ich remontów i konserwacji, dzierżawy terenów pod pojemniki, obsługi pojemników w całym kraju, transportu odzieży do siedziby firmy, sortowania, pakowania, spedycji wyrobów do odbiorców oraz koszt udziału w tej działalności naszych partnerów charytatywnych).

Bo przedstawiciele współpracujących z nami organizacji twierdzą, że bardziej niż używanej odzieży potrzebują środków finansowych na niesienie pomocy w formach takich jak: akcje dożywiania dzieci, organizowanie letniego wypoczynku dzieci, pomoc ofiarom klęsk żywiołowych itp. Dlatego, w wyniku podpisanych umów, oprócz odzieży przekazujemy naszym partnerom środki finansowe na prowadzenie działalności statutowej. Pieniądze te wypracowujemy zagospodarowując odzież w opisany powyżej sposób.

– **Ile „Wtórpol” ma pojemników w Krakowie?**

– Na terenie Krakowa mamy 420 pojemników na odzież używaną. Aktualnie jesteśmy w przededniu podpisania umowy z Gminą Miejską Kraków na lokalizację kolejnych pojemników w os: Ogrodowym, Na Skarpie, Stalowym, Szkolnym i Krakowiaków. Większość pojemników mamy na terenie spółdzielni mieszkaniowych. Nie potrafimy podać precyzyjnie liczby pojemników w Nowej Hucie.

– **Jakie dochody czerpie wasza firma z tych krakowskich pojemników?**

– Przedsiębiorstwo „Wtórpol” prowadzi działalność na terenie całego kraju i rozliczenia także są prowadzone w skali całego przedsiębiorstwa. Trudno określić wielkość przychodu lub dochodu na terenie Krakowa. Na pewno jednak ilość pieniędzy przekazywana partnerom charytatywnym (w Krakowie PKPS i Fundacja Nasz Dar) jest nieporównywalnie większa niż dochód przedsiębiorstwa. Średnio co miesiąc wpłacamy na konto PCK (który w skali kraju jest naszym największym partnerem) i innych instytucji charytatywnych kwotę 176 850 zł a od roku 1997 roku wpłaciliśmy 12 225 021 zł, w tym na konta PCK 8 900 880 złotych. W roku 2004 przekazaliśmy naszym partnerom kwotę ponad 2 mln 300 tys. zł.

– **Czy rzeczy wkładane do waszych pojemników są zabierane z Krakowa, gdzie indziej sortowane i przekazywane mieszkańcom innych regionów Polski?**

– Naszymi partnerami w Krakowie są, jak już wspomniałam, PKPS i Fundacja „Nasz Dar”. To im przekazujemy tyle dobrej odzieży, ile potrzebują. Pozostałe rzeczy przewożymy do zakładu w Skarżysku-Kamiennej i przetwarzamy, wypracowując środki finansowe na pokrycie kosztów całego przedsięwzięcia o przekazanie należnych (zgodnie z umową) kwot naszym partnerom.

– **Ile pieniędzy trafia do krakowskiego oddziału PKPS?**

– Prosimy o skierowanie tego pytania do przedstawicieli PKPS.

NIECH PANI WSTRZYMA TEN ARTYKUL

Kiedy z tym pytaniem zadzwoniłam 7 września do dyrektora Zarządu Małopolskiego PKPS Jana Kuska, ten właśnie tak postąpić mi radził, gdyż jak powiedział w rozmowie telefonicznej, w najbliższych dniach sprawy współpracy z „Wtórpołem” mają być wyjaśnione. Czekamy więc na informację, a wtedy znajdzie się pewno i miejsce na przedstawienie firmy „Wtórpol”, o co prosił jej dyrektor.

JANINA DZIURO
Fot. autorka

Kazimierz Chrzanowski

Zmieniając siebie
zmieniamy Polskę

 Sojusz Lewicy
Demokratycznej
Komitet Wyborczy Sojusz Lewicy Demokratycznej



NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY

Kursy

- * Taniec towarzyski i współczesny
- * Disco, salsa, funky, break dance
 - * Gimnastyka i aerobik
 - * Hatha Yoga
 - * Tai Chi Chuan
 - * Jiu-Jitsu
 - * Tenis Stołowy
 - * Elementy fotografii
 - * Wiedza o filmie
 - * Realizacja wideo
- * Przygotowanie na filmoznawstwo (UJ)
 - * Gra na instrumentach
- * Trening szybkiego i efektywnego uczenia się
 - * Trening twórczego rozwoju
- * Uniwersytet Maturzystów - przygotowanie z przedmiotów maturalnych
- * Szkolenie taneczne LATIN, FLAMENCO
- * Instruktorskie: taniec ludowy, współczesny
 - * Kursy krawieckie
 - * Kursy nauki jazdy

Języki

- * Angielski * Niemiecki
- * Francuski * Szwedzki
- * Hiszpański * Włoski
- * Rosyjski * Ukraiński



Proponuje
uczestnictwo w:

- * ZESPOŁACH ARTYSTYCZNYCH
- * PRACOWNIACH
- * KURSACH
- * WYKŁADACH
- * KLUBACH
- * ZAJĘCIACH REKREACYJNYCH
- * IMPREZACH ESTRADOWYCH

dla dzieci, młodzieży i dorosłych

centrala: NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
Al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków
<http://www.nck.krakow.pl>
e-mail: nck@nck.krakow.pl
644-02-66 fax: 644 76 00

Kluby

- * Muzyczny Klub Przedszkolaka
- * Klub Kubusia Puchatka
- * Klub Przyjaciół Psychologii
 - * Klub Poznaj Świat
- * Krakowski Klub Fotograficzny
 - * Szachowo-brydżowy
 - * Folklorystyczną Ścieżką

Pracownie

- * Internetowa
- * Ceramiki, rysunku i malarstwa
 - * Modeli latających
- * Mechaniczno-lotniowa
- * Salon rekreacji siłowej

Zespoły

- * Zespół Pieśni i Tańca NOWA HUTA
- * Zespół Góralski HAMERNIK
- * Dziecięcy Zespół Góralski MALI HAMERNICY
 - * Zespół Baletowy KANON
- * Grupa Tańca Współczesnego FORMA
 - * Teatr Tańca - Grupa BOSO
- * Amatorski Klub Tańca Towarzyskiego „encek”
 - * Formacja AKTT „encek”
- * Teatr Muzyczny NOWA AKADEMIA
- * Teatrzyk Muzyczny KAMYCZEK
- * Zespół Cygański KAŁE JAKKA

Zapisy od 5 września 2005 od 10.00 do 18.00

ROWEREM PO NOWEJ HUCIE I NIE TYLKO

Stowarzyszenie na rzecz Rozwoju Nowej Huty wspólnie z Forum dla Nowej Huty serdecznie zaprasza nowohuckie szkoły, oraz wszystkich mieszkańców Nowej Huty do wzięcia udziału w imprezach na terenie



FNH

dzielnicy w ramach obchodów Mobility Wekk 2005 w Krakowie.

18.09.2005r. (niedziela) – na rajd rowerowy do Lancokorony, zbiórka pod NCK godz. 10.00.

19.09.2005r. o godz. 10.00 – na taras Nowohuckiego

Centrum Kultury, gdzie odbędzie się spotkanie młodzieży nowohuckiej z zastępcą prezydenta Miasta Krakowa panem Tadeuszem Trzmielcem. Prezydent otworzy przejazd rowerowy wokół Łąk Nowohuckich. Zaawansowani rowerzyści będą mogli pokonać trzy pętle rowerowe z oznakowanego już szlaku Nowa Huta- Dłubnia.

20.09.2005r. w ramach V Dni Dziedzictwa Kulturowego Nowej Huty udostępnione będą dla zwiedzających instytucje i muzea w Nowej Hucie.

Zapraszamy dyrektorów szkół, nauczycieli, młodzież nowohucką oraz wszystkich mieszkańców do udziału w imprezach. (1)

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Victoria” w Krakowie, os. Kościuszkowskie 5, informuje, że posiada do wynajęcia od zaraz lokal użytkowy znajdujący się w Krakowie – os. Niepodległości, pawilon nr 3

Lokal o powierzchni użytkowej 132,00 m² usytuowany na poziomie piwnicznym, z wejściem od wewnątrz, węzłem sanitarnym, pomieszczeniem socjalnym przeznaczony jest na prowadzenie działalności handlowo-usługowej, produkcyjnej, hurtowni, magazynu.

Proponowana stawka ofertowa 1 m kw. powierzchni użytkowej lokalu wynosi 5 zł netto + VAT + media.

Lokal można oglądać po wcześniejszym telefonicznym uzgodnieniu terminu pod numerem tel. 648-51-83 wew. 30.

Ofertę z proponowaną stawką, rodzajem planowanej działalności oraz aktualnym wpisem o działalności gospodarczej należy złożyć w zapieczętowanej kopercie z napisem „Oferta na wynajem lokalu...” w sekretariacie Spółdzielni do dnia 14.10.2005 r.

Szczegółowych informacji udziela dział członkowsko-mieszkanio- wy pok. 3 tel. 648-51-83 wew. 35.

PAPAK-OPAKOWANIA

PAPIEROWE, TEKSTURÓWE, FOLIOWE, JEDNORAZOWE, OZDOBNE

Na wesela i komunie oferujemy opakowania do tortów i ciast na wynos, opakowania na galaretki, stelaże do tortów, serwetki, świece, obrusy papierowe, ozdoby sali, balony, środki czystości.



ART. BIUROWE I SZKOLNE, DRUKI, ŚRODKI CZYSTOŚCI, ART. HIGIENICZNE, WYPOSAŻENIE SKLEPÓW

ul. Makuszyńskiego 26a

tel. 6-433-433

www.opakowaniawkrakowie.pl

bezpłatne dostawy do sklepów i firm, zawsze w dniu zamówienia, szeroki asortyment, możliwość samobsługi na 1100 m kw, pon.-pt. 7.00-17.00, soboty 8.00-12.00

Mostostal Kraków S.A. POSZUKUJE DO PRACY NA BUDOWACH

na terenie całego kraju kandydatów na stanowisko:

SPAWACZ

Wymagania: • wykształcenie zawodowe • doświadczenie zawodowe na danym stanowisku • aktualne uprawnienia spawacza elektrycznego • uregulowany stosunek do służby wojskowej

MONTER KONSTRUKCJI

Wymagania: • wykształcenie zawodowe • doświadczenie zawodowe na danym stanowisku • uregulowany stosunek do służby wojskowej

Oferujemy: • pracę w dynamicznym zespole • atrakcyjne warunki zatrudnienia • możliwości podnoszenia kwalifikacji zawodowych • kontakt z nowoczesnymi technologiami

Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie dokumentów (CV, list motywacyjny) na adres: Mostostal Kraków S.A. 31-752 Kraków, ul. Mroźowa 5, Biuro Zarządzania Kadrami.



NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
Al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków, www.nck.krakow.pl



CENTRUM JĘZYKÓW OBCYCH

Proponuje uczestnictwo w kursach językowych:

angielski, niemiecki, francuski, włoski, hiszpański, szwedzki, rosyjski, ukraiński, hindi

- wszystkie stopnie zaawansowania
- przygotowanie do egzaminów: FCE, IELTS, CAE, CPE, DELF, CELI, ZDaF
- matura • Business English • profil medyczny

Informacje: tel. 644 09 39 www.nck.krakow.pl

EKSKLUZYWNA ODZIEŻ I BIELIZNA DAMSKA

[Wolford]

WIEN PARIS LONDON



WOLFORD BOUTIQUE KRAKÓW

UL. GRODZKA 60, TEL. (0-12) 421-59-59

OTWARTE W GODZ. 10.00-19.00 WWW.WOLFORD.COM



KANCELARIA BIEGŁYCH REWIDENTÓW Spółka Akcyjna

Zajmujemy się:

- Kompleksową obsługą księgowo-podatkową
- Badaniem sprawozdań finansowych
- Doradztwem podatkowym
- Przygotowaniem biznesplanów

Auxilium S.A.

al. Pokoju 84, 31-564 Kraków tel. 012 425-80-53, fax 012 425-91-47 auxilium@auxilium.com.pl www.auxilium.com.pl

JĘZYK POLSKI MATURA 2006

Kurs przygotowawczy do egzaminu pisemnego i ustnego

Informacje i zapisy:

Nowohuckie Centrum Kultury
Aleja Jana Pawła II 232, sekretariat,
od 5 września 2005 roku w godz. 8.30-17.30
Tel. 644-75-43, 644-05-80

★ Zgłoś się
★ Popracuj w grupie
★ Zdasz

Zapraszamy 20 września br. na warsztaty, wycieczki, rekreację

DZIEDZICTWO NOWEJ HUTY

W ramach V Dni Dziedzictwa Kulturowego – 20 września br. – Forum dla Nowej Huty, Stowarzyszenie na rzecz Rozwoju Nowej Huty i Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida zapraszają na ciekawe imprezy. Będzie można wiele się o Nowej Hucie dowiedzieć, zobaczyć interesujące obiekty i usłyszeć ich historię.

Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida zaprasza na:

• warsztaty terenowe „ŁĄKI NOWOHUCKIE” (zbiórka uczestników obok wejścia głównego do NCK, o godz. 14),

• wyprawę autokarową zabytkowym szlakiem Nowej Huty: Kopiec Wandy-Klasztor Cystersów-Plac Centralny. (Zbiórka uczestników o godz. 12, w Ośrodku Kultury im. C.K. Norwida – Sala Tańca, os. Górali 4, pod secesyjnymi portretami gospodarzy z Bieńczy: Marianny i Franciszka Ptaków). Opłata od jednego uczestnika – 7 zł (koszty transportu). Tel. 644 27 65.

Ośrodek Jazdy Konnej „PEGAZ”, ul. Łowińskiego, zaprasza na Dni otwarte OJK „Pegaz” i przejażdżki konne dla dzieci i młodzieży szkolnej w godz. od 11.00 do 14.00. Tel. 425 80 88.

Yacht Klub Polski, Kraków, os. Mogiła, oddaje do dyspozycji dwa jachty żaglowe dla 10 osób, jednorazowo, motorówkę, grill, tel. 642 28 29.

Dworek Jana Matejki, ul. Wańko-

wicza 37, zaprasza na bezpłatne zwiedzanie. Tel. 644 56 74.

Muzeum Archeologiczne Oddział Nowa Huta, os. Zielone 7, przedstawi historię badań archeologicznych w Nowej Hucie i prezentację zbiorów oddziału Dwór w Branicach, wystawa „Garncearstwo Prehistoryczne”. Tel. 644 09 40.

Muzeum Lotnictwa 20 września br. zaprasza na bezpłatne zwiedzanie. Tel. 642 40 70.

Młodzieżowy Dom Kultury Fort 49 w Krzesławicach, os. Na Stoku 27 B, prezentuje zabytkowy poaustriacki obiekt, fort artyleryjski z roku 1881-1886. Tel. 645 30 92.

Teatr Ludowy os. Teatralne, w ramach Dnia Dziedzictwa Narodowego „ujawni” tajemnice teatralnego zaplecza, sceny, magazynu rekwizytów, kostiumów. Od godz. 12 do 16. Grupy proszone są o wcześniejszy kontakt pod tel. 680 21 12.

Muzeum Nowej Huty, os. Słoneczne 16 – udostępni w tym dniu bezpłatnie ekspozycję „U progu wolności – Nowa Huta w latach 1980-1989” w godz. od 9.30 do 17. (kl)

bez poręczycieli
od 500 do 5000 zł

AIGO
pożyczka



pożyczki gotówkowe
+ przyjaciele
= NAGRODY

przyjazne
pożyczki
gotówkowe

Główna Nagroda:

10.000 zł
17 x 2 000 zł

Kraków,
ul. Starowiślna 25,
al. Słowackiego 66
(w budynku „Herbewo”),
ul. Królewska 51

INFOLINIA AIGO:
0 801 80 88 88



RADA I ZARZĄD DZIELNICY MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: Stanisław Zięba, **zastępca przewodniczącego:** Jan Grzegorz Zynek, **członkowie zarządu:** Andrzej Mazur, Piotr Świątek, Wiesław Zajac.

Biuro Rady Dzielnicy: ul. Miśnieńska 58, os. Tysiąclecia, tel. 648-96-18, czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 9.00-17.00, piątek godz. 7.30-15.30, środa - bez przyjmowania stron.

Dyżury - przewodniczący lub zastępca czwartki godz. 14.00-17.00, członkowie zarządu wtorki godz. 14.00-17.00.

Dyżury: Policja - czwartek w godz. 15.00-16.00, - kierownicy rewirów, tel.: 615-36-17; Straż Miejska - poniedziałek w godz. 16.00-17.00.

Oficjalna strona internetowa: www.dzielnica15.krakow.pl.

BUDOWA PARKU W OS. PIASTÓW ZMIERZA KU KOŃCOWI

Ku końcowi mają się główne prace przy budowie parku w os. Piastów. Jest to czwarta część Zespołu Parkowego Mistrzejowice. Jeszcze nie tak dawno, bo w dniu 6 września ubiegłego roku w siedzibie

którym uczestniczyli przewodniczący Rady Stanisław Zięba, członkowie Zarządu oraz przedstawiciele wykonawcy, podjęto decyzję o wymianie starych metalowych urządzeń na nowe drewniane, posiadają-

dotatkowo zainstalowane będą słupki pozwalające założyć siatkę do piłki siatkowej. Drobny kamień wysypiany na istniejących wzdłuż boiska stopniach zastąpiony zostanie kostką brukową. Ten dodatkowy zakres prac jest wynikiem wrześniowych uzgodnień. Ponadto obejmują one budowę podjazdu dla wózków oraz barierki na schodach w tzw. „wąwozie” biegnącym w kierunku fortu. Wybudowana zostanie jeszcze jedna alejka w miejscu dotychczasowego przedceptu. Teren parku został prześwietlony z gęstych chaszczki. Pozostaje sprawa bezpośredniego sąsiedztwa jak i samego fortu, na którą potrzebne są dodatkowe, bardzo duże środki. Jednakże taka decyzja musi zostać podjęta na poziomie miasta.

Formalny odbiór wszystkich przewidzianych na ten rok prac zaplanowano na koniec listopada. Jak wynika z postępu robót, może to nastąpić już w połowie listopada. Przedstawione inwestycje tworzą zasadniczą część parku wokół fortu. Z myślą o jego dostępności w przyszłym roku, w północno - zachodniej części (w rejonie wieżowców na os. Piastów), zaplanowana jest budowa parkingu. W dalszym ciągu konieczne jest po-



Metalowe huśtawki zastąpione zostaną nowymi, bezpiecznymi.

Zarządu Gospodarki Komunalnej odbył się przetarg na jego budowę i zagospodarowanie. Sporządzona koncepcja programowo - przestrzenna w pełni wykorzystuje naturalne ukształtowanie terenu wraz z bogatym drzewostanem i zielenią niską. Wybudowane już zostały alejki z kostki, wzdłuż których rozmieszczono ławki oraz kosze na śmieci. Zamontowano lampy oświetleniowe. Układ ciągów pieszych przecina park we wszystkich kierunkach, dzięki czemu dostępny jest on z każdej strony, a właściwie od każdego z otaczających go bloków w os. Piastów. Z myślą o niepełnosprawnych, wykonane zostały schody oraz podjazdy z barierkami.

Wystarczył niecały rok na wykonanie tych prac. Już dzisiaj można zauważyć mieszkańców spacerujących nowymi alejkami, a także nauczycieli, którzy przyprowadzają przedszkolne dzieci. To w trosce o nie dotychczasowy ogródek jordanowski poddany został gruntownej przebudowie. Cały teren został ogrodzony. Wszystkie urządzenia zabawowe zainstalowane zostały na specjalnie do tego przeznaczonym piasku, co znacznie poprawia bezpieczeństwo bawiących się. Podczas ostatniego przeglądu, w

ce atest bezpieczeństwa. Postanowiono także wybudować w ogródku chodnik, który ułożony zostanie wzdłuż ławek. Zarówno dzieci jak i starsi mogą korzystać z urządzeń zainstalowanych w północnej części



Północna część parku wraz z urządzeniami do ćwiczeń.

parku, które ustawiono w tzw. „ścieżkę zdrowia”.

Na drewnianych przyrządach można wykonać wiele ćwiczeń. Ukończono budowę boiska do koszykówki. Na wniosek Zarządu Dzielnicy

zyskiwanie niezbędnych środków na zagospodarowanie i pielęgnację zieleni wysokiej i niskiej tak, by mieszkańcy Mistrzejowic z przyjemnością mogli spędzać tu wolny czas.

(W.Z.)

Trwa rozpoczęty w sierpniu br. remont ul. Dobrego Pasterza. Jest to jego II etap, obejmujący odcinek od skrzyżowania w rejonie Multikina do skrzyżowania z ul. Gen. Bora - Komorowskiego.

POSTĘPUJE REMONT UL. DOBREGO PASTERZA



Aktualnie prace modernizacyjne skoncentrowane są na południowym pasie jezdni. Ułożony został krawężnik oraz część chodnika. Powiększona zostanie zatoka przystanku MPK w kierunku Nowej Huty. Wybudowana została kanalizacja ściekowa. W miejsce dotychczasowych, instalowane są nowe słupy oświetleniowe. Równocześnie trwają prace przy układaniu nowej nawierzchni asfaltowej. Na skrzyżowaniu ul. Dobrego

Pasterza z ul. Bohomolca kładzione jest okablowanie pod budowę przyszłej sygnalizacji świetlnej. Już w niedługim czasie prace zostaną przeniesione na pas północny. Wtedy nastąpi kolejna reorganizacja ruchu. Utrudnienia z tym związane trwać będą do końca listopada, kiedy to przewidziany jest koniec generalnego remontu. Przepraszamy za wszystkie związane z tym niedogodności. (W.Z.)

SPRZĄTANIE ŚWIATA

Tegoroczna akcja sprzątnięcia świata odbędzie się w dniach 16 - 18 września. Nasza Dzielnica od lat w niej uczestniczy. Zdajemy sobie sprawę, że na jej temat krąży różne opinie. Tak naprawdę, powinno się sprzątać po sobie codziennie, a nie od święta. W ciągu trzech dni świata nie posprzątam. Jednakże jest to bardzo dobra okazja, aby zwrócić uwagę na problem śmieci wokół nas. Warta podkreślenia jest edukacyjna strona tej idei. Selektywna zbiórka oraz recykling odpadów musi na stałe dotrzeć do naszej świadomości, a szczególnie ludzi młodych. Na terenie naszej dzielnicy systematycznie zwiększa się ilość pojemników do tego przeznaczonych.

Dzielnica Mistrzejowice, jak słyszemy od mieszkańców, jest w miarę czysta. Wystarczy przypomnieć

sobie jak nasze osiedla wyglądały w latach '90. Środki finansowe jakie przeznaczamy na utrzymanie terenów zielonych są wystarczające i na ogół nie ma większych powodów do narzekania. Co nie oznacza, że nie w tym względzie nie ma do poprawy. Mamy tu na myśli przede wszystkim zagospodarowanie tzw. „dzikich terenów”.

W tegorocznej akcji tradycyjnie wezmą udział dzieci i młodzież z wszystkich mistrzejowickich szkół. W dniu 16 września 2500 dzieci z workami, łopatami i miotłami wyruszy na skwery i zieleńce. Koordynatorem akcji jest Zarząd Dzielnicy Mistrzejowice, a konkretniej jego członek - Andrzej Mazur. Prosimy wychowawców i dyrektorów szkół, aby w sposób bezpieczny zorganizowały pracę dzieci.

(W.Z.)

W niedzielę nad zalewem nowohuckim odbył się Festyn „Żegnaj Lato” zorganizowany przez Hutniczy Klub Honorowych Dawców Krwi PCK, który obchodzi w tym roku swoje 30-lecie. W czasie festynu przeprowadzono akcję oddawania krwi. Gotowość jej oddania zgłosiło 50 osób, a krew pobrano od 45 osób.

Ponadto 4 osoby wylosowały upominki-wyróżnienia.

W czasie festynu kontynuowane były dwa konkursy: na hasło promujące jubileusz 30-lecia działalności Klubu oraz na hasło zachęcające mieszkańców Miasta Krakowa do udziału w letnich akcjach krwiodawstwa. Termin składania hasel w Klubie lub przesyłania pocztą na adres siedziby

NA FESTYNIE „ŻEGNAJ LATO”

Rozstrzygnięto konkurs wiedzy o HDK ogłoszony w sierpniu na łamach „GTN”. Wśród uczestników wylosowano nagrody, które otrzymali: Pelagia Ustrzyńska, Antoni Cygan, Marcin Rybaniec, Barbara Kawalec, Piotr Samek,

Hutniczego Klubu HDK PCK (os. Stalowe 16 w Krakowie) upływa z dniem 30.09.2005 r. Losowanie nagród – w listopadzie.

W ramach programu kulturalnego wystąpiły zespoły reprezentujące Domy Kultury: Młodzieżowy DK Fort 49 „Krzestawice”, MDK im. Janusza Korczaka oraz Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta, a także Bractwo Orlich Gniazd z Krakowa pod komendą Namiestnika Macieja Sztuki.

W zawodach sportowych wiodącą konkurencją była tradycyjna „lotka” (rzut lotką do tarczy pierścieniowej). Zwycięzcy otrzymali puchary: Małgorzata Sosna – w kategorii powyżej 17 lat, Katarzyna Samek w kat. pań do lat 17, Jan Zieliński – mężczyźni powyżej 17 lat i Tomasz Magiera – do lat 17.

Natomiast w rzucie ringo najlepszy okazał się Antoni Tajak. Wśród dzieci i młodzieży do lat 14 największym powodzeniem cieszyły się: rzuty piłeczkami do tarczy (90 osób), strzały na bramkę oraz rzuty piłką do kosza i siałom piłkarski (40–50 osób). W biegu po banana (bieg maluchów) startowało aż 15 dzieci, którym czasem sędziowie pomagali dotrzeć do mety.

W części uroczystej (oficjalnej) festynu sześciu krwiodawców otrzymało odznaki „Zasłużony Honorowy Dawca Krwi PCK”. Byli to: Janusz Dębowski, Piotr Kubacki, Kazimierz Łągoda, Jan Stefanek (II stopnia po oddaniu co najmniej 12 litrów krwi) oraz Tomasz Piekarski i Antoni Tajak (III stopnia – po oddaniu co najmniej 6 litrów krwi).

Wyróżnienia wręczała sekretarz Małopolskiego Zarządu Okręgowego PCK w Krakowie p. Józefa Pers. Ponadto Festyn HDK zaszczyliło wielu gości, a w szczególności zastępca Dyrektora Wydziału Spraw Społecznych UMK – pan Andrzej Bohosiewicz. (sp)



Jerzy Kotowicz i Waldemar Doktor. Zwycięzcy w tym konkursie mogą odbierać nagrody w Klubie w terminie do 30.09.2005 r. W konkursie rysunku na asfalcie pt. „Festyn HDK w oczach dziecka” uczestniczyło 28 uczniów szkół podstawowych z klas od „0” do III. W konkursie zostali nagrodzeni: Anna Bocheńska – SP 87, Damian Drak – SP 102, Katarzyna Nowak – SP 88, Bartłomiej Warzecha – SP 105. Wyróżnienia otrzymało 8 uczniów.

W błyskawicznym konkursie wiedzy uczestniczyło wiele osób, ale tylko 21 udzieliło poprawnych odpowiedzi. W wyniku losowania zwyciężcą została pani Iwona Kasprzyk.

„MALI HAMERNICY” NA DOLNYM ŚLĄSKU

W ostatnich dniach sierpnia Dziecięcy Zespół Góralski „Mali Hamernicy” przebywał w Oleśnicy na Dolnym Śląsku, uczestnicząc w VIII Międzynarodowych Konfrontacjach Artystycznych i Dożynkach Gminnych. W spotkaniu brały udział zespoły z Ukrainy, Litwy, Białorusi, ze Słowacji, z Bośni i Hercegowiny oraz Francji. Zespół zaprezentował się jak zwykle z najlepszej strony. Uczestnicy zespołu oprócz występów zwiedzili Wrocław wraz z jego zabytkami. Odbyli także rejs statkiem po Odrze. „Mali Hamernicy” działają przy Nowohuckim Centrum Kultury i dają szansę występów na góralską nutę dzieciom od lat 6 do 14. W tym roku rozpoczęli swój 22 sezon artystyczny. Anna i Kazimierz Lassakowie, twórcy i opiekunowie zespołu, zapraszają dzieci do pracy w zespole. Próby odbywają się co wtorek w godz. 16.00–18.30 w sali 208 NCK. (sp)

Okaze się to w styczniu 2006 roku. Po raz pierwszy w historii konkursów piękności w Krakowie zostaną przeprowadzone 2 odrębne finały tego konkursu. Konkursu Miss Polonia nie trzeba rekomendować. To najbardziej prestiżowy i najstarszy konkurs piękności w Polsce. Za sprawą pełnomocnika regionalnego konkursu – dr. Zygmunta Fury –

NASTĘPNA MISS POLONIA Z HUTY?

w tej edycji konkursu na 10-lecie współpracy naszej redakcji z agencją RORES MODELS zostanie po raz pierwszy wybrana Miss Polonia-Nowa Huta. Konkurs został zgłoszony i zarejestrowany w strukturze Miss Polonia. Laureatka z Nowej Huty bezpośrednio wystartuje w finale regionalnym, a stąd już blisko do finałowej grupy najpiękniejszych Polek. W konkursie mogą wziąć udział dziewczyny z Nowej Huty (tu zamieszkałe i zameldowane), które mają 18 lat, a nie przekroczyły 24. Finałowa dziesiątka zostanie skompletowana do końca października. I do tego terminu można składać swoje zgłoszenia elektronicznie: rores@bci.pl lub wysyłając fotki i informacje o sobie na adres: 30-960 Kraków 1 skr. poczt. 783. (mp)

W Klubie „Dukat”

WIZYTA ANGLIKÓW



W czwartek 8 bm. do Klubu „Dukat” w Grębałowie przyjechała z Wielkiej Brytanii grupa osób niepełnosprawnych zaproszona przez Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta. Goście w ramach programu The Gateway Award i wymiany międzynarodowej mieli do tej pory okazję m.in. poznać ciekawe miejsca w Małopolsce, natomiast tydzień temu bawili się przy wspólnym ognisku wraz z Polakami, a także tańcząc i śpiewając w Klubie. Był również skromny poczęstunek w postaci ciasta i napojów, krótki program artystyczny w wykonaniu Warsztatów Terapii Zajęciowej z os. Stalowego oraz proste konkursy. Organizatorzy dziękują p. Mieczysławowi Szwańcy, który wystąpił charytatywnie, grając na syntezatorze.

Program The Gateway Award został wprowadzony do Polski pięć lat temu przez organizację charytatywną „Mencap”, do Krakowa, gdzie jego pozycja przez ten czas znacznie

się umocniła. Programem zainteresowały się szkoły specjalne oraz domy pomocy społecznej, zarówno dla młodzieży, jak i osób dorosłych. Gateway Award Polska jest bliźniaczym programem brytyjskiego. Uczestnicy wypełniają zadania zgromadzone w pięciu sekcjach, aby po ich wykonaniu zdobyć trzy odznaki. Pomaga to w rozwijaniu umiejętności i zdobywaniu pewności siebie. Istnieje możliwość współpracy grup polskich i angielskich nad niektórymi częściami programu, właśnie podczas wymian. W celu jak najlepszej realizacji założeń programu, przygotowane zostały publikacje w języku polskim. Obecnie istnieją plany, aby rozszerzyć pomagający ludziom niepełnosprawnym i ich rodzinom w normalnym życiu program The Gateway Award na całą Polskę. Zainteresowanie wykazały szkoły z różnych części kraju, a niektóre z nich już w tym roku przystąpią do programu. (mp) Fot. autor

Parafia MB Pocieszenia – Radni Nowej Huty

ODPUSTOWY REMIS



W niedzielne popołudnie, 4 września zebrało się na stadionie „Wandy” blisko 700 osób, aby obejrzyć w akcji radnych Nowej Huty w meczu piłkarskim z drużyną najbardziej piłkarskiej parafii Nowej Huty. Okazją był odpust parafialny w parafii MB Pocieszenia, a że to już 4-letnia tradycja, stąd i frekwencja godna meczów ligowych. Jak zwykle publiczność bawił ks. proboszcz Józef Gwozdowski. Czynił to najpierw swoją bardzo finezyjną grą, a później prezentował swoje zdolności jako komentator. Radnych do boju prowadził Ireneusz Raś, przewodniczący dzielnicy XVI. Po godzinie gry padł remis 3:3. Także seria rzutów karnych dała remis 7:7. Obie strony zadowolone z wyniku zakoń-

czyły zmagania na boisku. W drużynie M. B. Pocieszenia wystąpiło gościnnie kilku księży Pallotynów z wielu miast Polski, m.in. z Kielc, Radomia i Ząbkowic.

To już siódmy mecz towarzyski, na który, po raz kolejny, przyszło bardzo wielu kibiców. Jest więc potrzeba rozgrywania takich meczów. Znow pokazaliśmy, że w Nowej Hucie można się wesoło bawić na stadionie piłkarskim, a przykład idący z parafii MB Pocieszenia z ul. Bulwarowej, gdzie wspólnie grają księża z parafianami jest godny naśladowania. – Dalej będziemy to robić – zapewnia kapitan drużyny Andrzej Kowalik, zapraszając do gry atrakcyjnie dla publiczności przeciwników.



- lat 54, prawnik
- żonaty – syn Marcin
- dziennikarz
- Głos – Tygodnik Nowohucki
- prezes Małopolskiej Fundacji Domu Kombatanta RP
- Muzeum Czynu Zbrojnego
- społeczny prezes jednoblokowej spółdzielni mieszkaniowej
- nauczyciel w III LO im. J. Kochanowskiego i Policealnej Szkoły Pracowników Służb Społecznych w Krakowie

LISTA nr 5
MIEJSCE nr 5



kandydat do Sejmu RP
Sławomir Pietrzyk

PRACOWITE WAKACJE

Rozmawiamy z Wandą KURIAŃSKĄ, radną Dzielnicy XVIII i przewodniczącą Komisji Edukacji, Kultury, Sportu i Kultury Fizycznej

● Ile placówek oświatowych funkcjonuje na terenie Dzielnicy XVIII?

– Sporo. 1 września w naszej dzielnicy rozpoczęły się zajęcia w trzech żłobkach, szesnastu przedszkolach, siedmiu szkołach podstawowych, siedmiu gimnazjach i wielu szkołach ponadgimnazjalnych.

● Dzieci i młodzież wróciły z wakacji wypoczęte. Ale wakacyjne miesiące to czas wielu remontów przeprowadzanych w szkolnych budynkach.

– Tak. Czas wolny od zajęć dydaktycznych wykorzystywany bywa na przeprowadzenie różnych prac remontowych w placówkach oświatowych. Tak było również i w tym roku.

● Co prawda Nowa Huta ma swojej nazwie słowo „nowa”, ale taka nowa to ona już nie jest. Większość budynków ma po 50 lat i potrzeby remontowe są zapewne duże.

– Pragnę stwierdzić, że w ostatnich siedmiu latach – a właśnie w tym czasie zajmuję się placówkami oświatowymi na terenie Dzielnicy XVIII – radni Dzielnicy z wielkim zrozumieniem odnosili i odnoszą się do problemów dotyczących oświaty. I tylko dzięki temu zrozumieniu udało się nadrobić wiele zaległych spraw. Potrzeby – choćby ze względu na wiek szkolnych obiektów – są jednak cały czas bardzo duże i nie w pełni zaspokajane. W niektórych obiektach sanitariaty czy parkiety użytkowane są bez kapitalnego remontu od chwili oddania szkoły do użytku, a więc od 50 lat.

● Co udało się zrobić w trakcie tegorocznych wakacji?

– Udało się sfinalizować remonty sanitariatów, odgrzybianie i osuszanie fundamentów, wymianę okien, remont tarasów, ogrodzenia, naprawę dachów oraz podjazdy dla wózków inwalidzkich. Łącznie prace prowadzone były w dwudziestu dwóch placówkach. Oczywiście trzeba pamiętać, że prace remontowane były wykonywane także w latach ubiegłych. Gdy analizuję dokumentację, którą prowadzę od początku mojej pracy w Radzie Dzielnicy XVIII, stwierdzam, że w czasie trwania tej kadencji nie było w naszej dzielnicy placówki, która nie otrzymałaby wsparcia finansowego.

● Czasami słychać uwagi, że ktoś otrzymał więcej, a ktoś mniej...

– To prawda. Nie ukrywam, że niektóre ośrodki otrzymały niewiele, ale wynikało to z obiektywnej oceny stanu placówek oświatowych znajdujących się na terenie naszej dzielnicy. Wiadomo, że im gorszy był stan danej placówki, tym większych wymagała nakładów finansowych. W tym miejscu chciałabym podkreślić, że wiele uznania za dbałość o wygląd sal lekcyjnych czy świetlic należy się dyrektorom, nauczycielom, a przede wszystkim rodzicom, którzy niejednokrotnie sami malują sale oraz wykonują nieodpłatnie inne niezbędne prace, aby ich dzieci mogły uczyć się w przyjemnym i estetycznym otoczeniu. Jest to tym bardziej godne uznania, że czas czynów społecznych minął już dawno, a gdy w domu nieraz brakuje na chleb,



Na terenie Dzielnicy XVIII znajduje się najwięcej placówek oświatowych. Na zdjęciu przedszkole w os. Kolorowym.

mało kto myśli o pracy za darmo.

● Czyżby było aż tak pięknie? Są pieniądze na remonty. Pomagają rodzice...

– Pieniądzy oczywiście brakuje. Niepokoją też pewne trudności związane z odblokowaniem środków finansowych niezbędnych na dokończenie remontów rozpoczętych dwa lata temu w Szkole Podstawowej nr 81. Szkoła ta od roku prowadzona jest przez księży pallotynów. Cieszy się dobrą opinią dzieci i rodziców. Problem ten wymagałby jednak szerszego omówienia i kiedyś do niego może powrócimy.

● Co Rada Dzielnicy XVIII, a

zwłaszcza Komisja Edukacji, Kultury, Sportu i Kultury Fizycznej Rady planuje w najbliższym czasie?

– W listopadzie planujemy zorganizowanie Festiwalu Piosenki Patriotycznej dla przedszkoli i szkół podstawowych. W ostatnich latach jesteśmy świadkami coraz większej popularności imprez o charakterze patriotycznym, w tym także festiwali pieśni patriotycznej. Właśnie w Nowej Hucie od kilku lat, na Święto Niepodległości 11 listopada, organizowany jest Małopolski Festiwal Pieśni Patriotycznej. W festiwalu tym zasadniczo uczestniczą zespoły

osób starszych i starszej młodzieży. My nasz festiwal adresujemy z kolei do najmłodszych. Liczymy, że szybko zyska popularność.

● Taką jak zorganizowane z waszej inicjatywy Nowohuckie Targi Edukacyjne?

– To prawda. Zainteresowanie tymi targami, które odbyły się na terenie Nowohuckiego Centrum Kultury, przeszło nasze oczekiwania. Dlatego też podobne targi zamierzamy zorganizować powtórnie.

● Kiedy możemy spodziewać się tej imprezy?

– W styczniu przyszłego roku. To dobry czas, by spokojnie zainteresować się ofertą nowohuckich placówek oświatowych i nie odkładać decyzji o tym, gdzie posłać nasze dziecko, do maja czy czerwca.

● Wiem, że Rada Dzielnicy dofinansowuje nie tylko remonty placówek oświatowych, ale także imprezy sportowe i kulturalne. Czy ktoś zainteresowany organizacją takich imprez jeszcze w tym roku może liczyć na jakieś wsparcie?

– Tak. Ponieważ dysponujemy jeszcze pewną ilością środków finansowych na imprezy sportowe i kulturalne w roku 2005, oczekujemy na inicjatywy i zgłoszenia ze strony zainteresowanych placówek oświatowych z terenu naszej dzielnicy.

● Dziękuję za rozmowę.

– Ja też dziękuję, a dzieciom i młodzieży życzę sukcesów w nowym roku szkolnym.

(f)

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B 6, telefon: 644-78-40. Przewodniczący: Józef Krężolek, zastępca przewodniczącego: Stanisław Maranda, członkowie Zarządu: Krystyna Jastrzębska, Stanisław Głowacz, Anna Kurczyna. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00-17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00.

NOWOHUCKA ENCYKLOPEDIA CZYTELNIKÓW (140)

WYCIĄŻE (II)

Os., od 1951 r. część Nowej Huty, we wsch. części XVIII Dzielnicy Nowa Huta, ul.: Barwinkowa, Romana Prawocheńskiego, Sitowiny, Tymiankowa, Wyciąska.

WYKOPALISKA ARCHEOLOGICZNE

Pierwsze wykopaliska w nowej Hucie w 1949 r. W l. 1950–58 odkrycie przez archeologów (kier. dr Stanisław Boratyński) na terenach bud. Nowej Huty i HiL 46 stanowisk archeologicznych i zebranie 15 tys. pudeł zabytków ruchomych. Największe stanowiska, starożytne osady dotychczas nieznanne w Pleszowie (pow. 30 ha), w Wyciążu (pow. 12 ha), w os. B-1, B-2 i B-33 (pow. 12 ha), w Mogile k. szpitala (pow. 8 ha), w Zesławicach (pow. 5 ha). W Wyciążu i Pleszowie zabytki z po-

czątku epoki kamienia gładzonego do wczesnego średniowiecza (2500 r. p.n.e.–1200 r.). W os. B-1, B-2 i B-33 osady najstarszej ludności rolniczej, znad Dunaju z ok. 2500 r., mieszkającej tu 200 l. W Zesławicach osadnictwo w l. 2000–1700 p.n.e. W Mogile osady od II w. p.n.e. do czasów Mieszka I oraz Bolesława Chrobrego. W Wyciążu groby szkieletowe z końca neolitu (2000–1700 p.n.e.). W Wyciążach i Pleszowie z okresu tzw. kultury łużyckiej. Najważniejsze zabytki z epoki żelaza, od 700 r. p.n.e. do 1200 r. w Kościelnikach, Cle, Wyciążach, Pleszowie i w Mogile. Do 2000 r. odkrytych ok. 200 stanowisk archeologicznych.

WYROBY HTS

Koks, surówka, stal, drobne profile, walcówka, bednarka, blacha zim-

na walcowana, blacha ocynkowana ogniowa, blacha ocynkowana, profile zimnogięte, liny stalowe, blachy walcowane na gorąco, taśmy cięte z blach czarnych i ocynkowanych, tleńki żelaza, siarczan żelaza.

WYSOCKIEJ STANISŁAWY

Ul. w XIV Dzielnicy Czyżyny, bloki Krakowskiej SM, nazwana na cześć Stanisławy Wysockiej (1877–1941) ur. Warszawa, wybitnej aktorki polskiej, na scenach Kijowa, Lwowa, Wilna, Warszawy i Krakowa, prof. w Państwowym Instytucie Sztuki Teatralnej w Warszawie, pierwszej polskiej aktorki odtwarzającej Hamleta, reż., zm. w Warszawie.

WYSOKIE

Os. w XVI Dzielnicy Bieńczyce, bud. w l. 1972–75, 19 budynków.

WYSZYŃSKI STEFAN

Duchowny rzymskokatolicki

(1901–81) ur. Łuków, od 1948 r. arcybiskup gnieźnieński i warszawski, prymas Polski, od 1953 r. kardynał, w l. 1948–53 częsty gość klasztoru w Mogile, w l. 1953–56 więzień komunistyczny. 6 września 1964 r., na uroczystościach 700-lecia konsekracji kościoła Cystersów: „Życzymy Wam, byście patrząc na olbrzymi i naprawdę podziwu godny rozwój nowego miasta Waszej Nowej Huty, pobudzili się jednocześnie do duchowego rozrostu. Tak. Kościół Was pobudza, gdy patrzycie na potężne mury świątyni, byście byli potężni duchem, wiarą i miłością, mocni szcunkiem wzajemnym dla siebie”. 14 maja 1972 r. na jubileuszu 750 l. Cystersów w Małopolsce: „Słusznie szcycimy się Nową Huta, ale pamiętajmy, że nie jest ona taka nowa. Od dawna na tę »Nową Hutę« cze-

kali tutaj zakonnicy, o których może mówiono: »nie mają co robić«. I doczekali się. Do starej huty ołowiu i srebra dołączyła się Nowa Huta. Ma więc ona tutaj swych poprzedników. Możecie nie zmieniać nazwy swego miasta. Najmilsi, nie chcemy was niepotrzebnie narażać, ale pamiętajcie, że Nowa Huta jest Starą Huta. I to dzięki komu? Dzięki tym, o których mówią, że patrzą tylko w niebo. Dziwni to ludzie. Im bardziej bowiem patrzą w niebo, tym lepiej rozumieją życie na ziemi i lepiej mu służą”.

WYTAPIACZ

Pracownik fizyczny przy obsłudze pieca do wytopu (martenowskiego, konwertorowego) w stalowni hutniczej, m.in. w HiL i HTS.

(ciąg dalszy za tydzień)

MOGĄ DZIECIOM OPOWIADAĆ BAJKI

Gdy został dyrektorem i przyjechał po raz pierwszy tutaj nocą, ujrzał próżnię, a właściwie dużą przestrzeń z światłami wybitymi lub wygaszonymi i nic. Idealne możliwości „i tylko prac, kto się nawinie – jeśli się nawinie” – pisała Zofia Szlachta („Być i bić” Polityka z 26 listopada 1992). Zespół w teatrze grał w karty lub w ping-ponga, a „czolowy amant schodził ze sceny, tłumiąc ziewanie”. Teatr grał dla kilku lub kilkunastu widzów. Prawdziwy teatr odbywał się na ulicy, między okolicznymi skwerami, gdzie toczyli boje skinowie z punkami.

Gdy nowy dyrektor teatru wziął się ostro do roboty, to, co zaczęło się dziać na scenie, „stopniowo napełniało” widownię, a przed teatr zajeżdżały autobusy z coraz to nowymi widzami. Ale okoliczna chuliganeria dewastowała te

ciszku. Oglądali z zainteresowaniem, zwłaszcza sceny pojedynków. Wtedy spytał:

– A może byście wystąpili na scenie? Bić się potraficie, a „Romeo i Julia” to właśnie sztuka o walce ówczesnych punków ze skinami.

Tym razem zaprosił także skinów. Na próbie przyszło sześćdziesięciu. Grało dwudziestu, reszta patrzyła. Gasili pety o wykładzinę, łamali krzesła, zasmradzali toalety „trawą”. Robili to oczywiście dla hecy, aby zdenerwować. Ale Jerzy Fedorowicz i to „przetrzywał”. Przestali niszczyć. Natomiast ci, którzy grali, stwierdzili ze zdumieniem, że ich umiejętności w kwestii bicia okazały się do niczego. Jerzy Fedorowicz zaangażował mistrza kung fu, który uczył ich reguł walki. Oni zaś początkowo nie uznawali reguł, ale przez to obrywali, a w dodatku bezlitośnie wychodziło na jaw, że nie mają kondycji. Tak uczyli

się, na własnej skórze, życia w cywilizowanym społeczeństwie. Odwołajmy się jeszcze raz do tekstu z „Polityki”:
„Skiny z rodu Montekich, punki Capuletich starły się w tańcu „pogo”. Wrzask: »kto chce z nami zadrzeć, będzie musiał zadrzeć«. Nie markują ciosów. Taśma filmowa pokazuje, że na początku bitka była całkiem bez opamiętania, coraz gorętsza, do amoku. a dwoje dorosłych, którzy ją wyreżyserowali, mieli nie w sobie i nie w nich nadzieję, ale chyba w Bogu, że wszystko nie skończy się źle”.

– Było z nimi ciężko – wspominał Jerzy Fedorowicz. – Na początku przychodzili pijani lub naćpani i bili się, ale po dwóch miesiącach już wiedzieliśmy, że zmierzamy do wspólnego celu, którym jest sztuka. Z dwoma nawet się pobiliśmy, ale lekko. A jednego wyrzuciłem z próby, gdy przyszedł naćpany. Poradziłem mu, aby polaził sobie po Hucie i wrócił, jak mu przejdzie. Nikt z chłopaków nie stanął w jego obronie. Potulnie wyszedł. A chłopaki powiedzieli o mnie potem, że jestem sprawiedliwy.

„Romeo i Julia” Williama Shakespeara w reżyserii Krzysztofa Orzechowskiego miała premierę 9 maja 1992 roku. Były dwa przedstawienia: amatorskie i zawodowe. W amatorskim występował blondasowaty punk z różowym grzebieniem Wiesiek Zagół – Romeo i Ewa Łacny – Julia, prawdziwa, kanciasta skinerka. Gdy sami zostawali na scenie, na widowni zapadała cisza... W drugim przedstawieniu wy-

stąpili: Tadeusz Szaniecki (Escalus książę Werony), Piotr Pilitowski (Parys krewny księcia), Zbigniew Horawa (Montecchi), Sławomir Sośnierz (Capuletti), Zdzisław Klucznik (starzec z rodu Capulettich), Roman Gancarczyk (Merkucio), Tomasz Schimscheiner (Benvolio), Roland Nowak (Tybald), Rafał Dziwisz (ojciec Laurenty), Tomasz Poźniak (brat Jan), Krzysztof Gadacz (Baltazar), Piotr Piecha (Abraham), Andrzej Franczyk (Samson). Rola Romea reżyser powierzył Piotrowi Urbaniakowi, Julii – Dominice Bednarczyk, 19-letniej studentce prawa UJ, ale jednocześnie aktorce Międzyszkolnego Studium Teatralnego przy V Liceum Ogólnokształcącym, gdzie sceniczną karierę zaczynał jak wiadomo Jerzy Fedorowicz. Reżyser wybrał obie Julie na castingu, na który zgłosiło się ponad dwieście kandydatek w wieku od 13 do 22 lat. O godzinie 19.30 zostało już 30. Z nimi miał próby Piotr Urbaniak.

Okazało się, że przedstawienie amatorskie wcale nie ustępowało popularnością zawodowcom. Nieraz trzeba było dawać dwa spektakle dziennie. W sumie „Romeo i Julia” oglądnięto 11 tysięcy widzów na 47 przedstawieniach.

W początkach października 1992 roku występujący w sztuce aktorzy zostali zaproszeni do Berlina i Lipska, gdzie odbyli spotkania z grupami młodzieży alternatywnej, dyskutując przy piwie, zwanym przez Jerzego Fedorowicza „fajką pokoju”, i spierali się o granice, ataki na azylantów, ulubioną muzykę, a także ustalali, jaka jest cena... „trawki” po obu stronach granicy. Niestety kilku aktorów z grona skinów i punków nie mogli wyjechać. Zaważyły względy zdrowotne (liczne wcześniejsze kontuzje) i prawne (niektórzy musieli odbywać wyroki za wcześniejsze grzeszki). W ekipie wyjeżdżających znaleźli się dwaj synowie Jerzego Fedorowicza: Jerzy junior (musiał nauczyć się większości ról, aby móc zastąpić aktorów, którzy w danym momencie „wykruszyli się”) i Filip, prawnik, który służył za tłumacza.

Przygoda z punkami i skinami miała swój dalszy ciąg. Wprawdzie niektórzy z nich nie dokonali potem w życiu niczego szczególnego, ale jak wspomina Jerzy Fedorowicz junior, paru z nich „wyszło na ludzi”. I tak m.in. Wiesław Zagół skończył studia na Politechnice Krakowskiej, zrobił doktorat z budowy i organizacji maszyn, przez pewien czas był wykładowcą na tej uczelni, a następnie został specjalistą od informatyki w znanej międzynarodowej firmie handlowej. Z kolei Jerzy Woźniakiewicz podjął pracę w Urzędzie m. Krakowa i został wybrany na przewodniczącego Rady Dyzielnicy XIV Czystyni. Judyta Papp zasłynęła jako fotografik, wykonując portrety znanych osobistości: papieża Jana Pawła II, Elżbiety i Krzysztofa Pendereckich, Wisławy Szymborskiej, Sławomira Mrożka i Czesława Miłosza. Wydała album „To Miłosz” i wystawiała swoje prace w wielu galeriach w kraju i za granicą.

– Nie zamawiali się – stwierdza z dumą Jerzy Fedorowicz. – I to jest moja największa satysfakcja.

RYSZARD DZIESZYŃSKI



„Romeo i Julia”, Piotr Urbaniak, Rafał Dziwisz, Dominika Bednarczyk. Fot. Z. Łagocki

pojazdy. Do akcji wkroczyła policja z ujadającymi psami, która zaczęła pilnować porządku w czasie spektakli. Wtedy chuligani nieco przycichali. Lecz Jerzy Fedorowicz uznał, iż na dłuższą metę sytuacja jest nie do wytrzymania. Odwołał policyjną ochronę i wdał się w dialog ze skinami i punkami. Prosił, aby bili się i pili w innym miejscu. Usłyszał:

– Jesteś zdrowo kopnięty dyrektorcium. A niby co ci do nas?

– Niby nic – odparł Fedorowicz. – Tylko że ten teatr to już ostatnie oświetlone miejsce w okolicy. Jak go zdemolujecie, widzów wykurzycie, mnie zabijecie, nikt inny tu nie przyjdzie, zamkną, wygaszą światła, a wtedy tylko ciemność. Tylko podarte szmaty i papiery, które wiatr będzie gonił po ulicach z takim dźwiękiem: wiu, wiu... jak w westernach. Znacze?

– No to co, dyrektorcium, niech wieje – odparł jakiś pijaczek.

– Co? To, że twoje dziecko, jak je będziesz miał, poprosi pewnego dnia, żebyś mu opowiedział bajkę. A ty nie znasz bajek, bo i skąd. Ale będziesz się wstydział i szukał takich, co znają. A nas już wtedy nie będzie.

Jak następnie stwierdziła autorka cytowanego tekstu, Jerzy Fedorowicz... wygrał. „Ale nie dzięki sile argumentów, tylko temu czemuś w Fedorowiczu, co sprawia, że ludzie zwykle są po jego stronie” – dodała.

Przed teatrem zapanował spokój. Wówczas Jerzy Fedorowicz zaprosił punków na musical o świętym Fran-



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.30-15.30,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30-15.30,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J, tel. (012) 641-68-17

Zakład czynny w godz. 8⁰⁰-16⁰⁰

**BEZPŁATNY, CAŁODOBOWY PRZEWÓZ
ZMARŁYCH Z MIESZKAŃ DO CHŁODNI**

Koszt pogrzebu już od 1200 zł

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932

Bezgotówkowe rozliczanie pogrzebów

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ **KOMPLEKSOWO** ◆ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„**REKORDIA**” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĘ)

PROFESJONALNY ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„KORYNT”

Nowa Huta, os. Młodości 8, tel. 686-61-00

0604-545-804, 0606-858-804

**USŁUGI POGRZEBOWE
W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS I KRUS**

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

Kompleksowa obsługa pogrzebów

**DYŻUR CAŁODOBOWY, PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ
również w niedzielę i święta.**

**CAŁODOBOWE PROFESJONALNE
USŁUGI POGRZEBOWE BEZGOTÓWKOWO**

**PRZEDSIĘBIORSTWO KONDUKT
USŁUG POGRZEBOWYCH** os. Uroczę 5

685-53-44, 0503-955-027

RÓŻNICĘ ZASIŁKU WYPŁACAMY PRZED POGRZEBEM

BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU DO CHŁODNI

• wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia
• kremacja • chłodnia • sklep z czarną odzieżą

**CZARNA ODZIEŻ
W SKLEPIE PRZY ZAKŁADZIE
POGRZEBOWYM, OS. UROCZE 5**

☎ **685-53-44**

Pomoc w trudnych chwilach

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE

WYKONUJEMY BEZGOTÓWKOWO, SOLIDNIE I TANIO

- Przewozy z mieszkań do własnej chłodni (bezpłatne przechowywanie w chłodni)
- Różnicę zasiłku pogrzebowego wypłacamy przed pogrzebem

Całodobowy dyżur

tel.: 686-61-45

Z tym ogłoszeniem

10% RABATU

ul. Sieroszewskiego 5 (obok Szpitala im. St. Żeromskiego) Tel./fax: 686-61-20

Profesjonalne usługi pogrzebowe

„CORDIA”

Rok założenia 1992

TANIO, KOMPLEKSOWO I BEZGOTÓWKOWO

os. Na Skarpie 24, czynne od 8.00 do 15.00
tel. całodobowe: 643-72-22, 0606-139-383
0607-44-55-60 fax 686-43-10

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

BLASK AUTO CENTRUM
Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ **SERWIS I SPRZEDAŻ OPON**

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00-18.00

✓ **MYJNIA RĘCZNA** – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00-18.00, **KÄRCHER** w niedzielę 8.00-15.00

✓ **SAMOOSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA** – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00-23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

OKAZJA – WYPRZEDAŻ

cenę brutto

◆ Pasta BHP 2,50 zł, ◆ „Ekomolak” w różnych kolorach 0,8 l – 8 zł, ◆ „Supermal” czarny 0,8-7,50 zł, ◆ emalia antykorozyjna 0,4 l – 3,50 zł, ◆ bejca różna 1 l – 5,50 zł, ◆ bejca różna 0,25 l – 1,25 zł, ◆ „Eko supermal” 0,4 seledyn – 3,50 zł, ◆ „Lowicyn” 7 l biały – 60 zł, ◆ „Alkosol” orzech 8 zł, ◆ „Fobos” impregnat 10 kg – 55 zł, ◆ emalia podłogowa „Dulex” 2,5 l 25 zł.

Ponadto 100 pozycji farb i lakierów w obniżonych cenach. Wyprzedaż art. instalacyjnych i armatury za 40% wartości.

FIRMA HANDLOWA „CORSO”

os. Zielone 9, tel. 643-10-13

Restauracja „Piastowska”
Os. Tysiąclecia 42
Zaprasza!!!
w godz. 10.00-22.00

648-27-26

organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety w restauracji i w miejscu wskazanym przez klienta – możliwość negocjacji cen; istnieje możliwość dowozu zamówionych wyrobów

oferujemy bardzo dobrej jakości wyroby garmazeryjne – bez konserwantów po bardzo atrakcyjnych cenach, dla odbiorców indywidualnych i zbiorowych – (F-VAT);

Kameralne wesela, przyjęcia okolicznościowe, bankiety

FIRMA **ALUMARK**
www.alumark.skawina.pl

SYSTEMY ALUMINIOWE

SKAWINA - PIŁSUDSKIEGO 43B
tel./fax 275-34-73 tel. 276-16-62

• PRZESUWNE ZABUDOWY BALKONÓW
• ZADASZENIA
• WITRYNY
• DRZWI I OKNA

RATY EKSPOZYCJA: **DH WANDA**
parter, naprzeciwko lamp

WESELA TANIO

nowo otwarta, ładna sala
WOLNE MIEJSCA

(012) 684-35-15, 0502-297-722
(012) 641-05-11 wieczorem

Spółdzielcze Biuro Obrótu Nieruchomościami S.M. „Czyżyny”, specjalizujące się w sprzedaży, kupnie i zamianie mieszkań na terenie Nowej Huty poszukuje mieszkań do sprzedaży dla swoich klientów.
Tel. 647-10-14, 501-062-303,
e-mail: czyzynysbon@op.pl

„Bezpieczny dom, biuro, sklep”
ALARMY BEZPRZEWODOWE
Najskuteczniejsza ochrona przed włamaniem już **od 129 zł**
Montaż gratis **PROMOCJA!**
Przedstawiciel handlowy: 0888-789-742

PRYWATNE SZKOŁY ZAOCZNE
Mgra Stefana Kwietniowskiego z uprawnieniami szkół publicznych Kraków, os. Spółdzielcze 8, ul. Wróblewskiego 8 prowadzą **ZAPISY** na semestr pierwszy i semestr wyższe następujących szkół:
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE ZAOCZNE
3-letnie na podb. gimnazjum (lub 8-let. SP)
2-letnie uzupełniające na podbudowie zsz,
TECHNIKUM HANDLOWE UZUPEŁNIAJĄCE
3-letnie na podbudowie zsz. w zaw. sprzedawca
POLICEALNE STUDIUM ZAOCZNE 2-letnie
informatyka, rachunkowość, administracja
informacje: (012) 276-50-91, 0684-286-151

Zaoczne
Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych 2- i 3-letnie

OGŁASZA NABÓR WRZESIEŃ 2005/2006 na semestr I i wyższe absolwentów:
• 8-letniej szkoły podstawowej
• szkoły zawodowej
• gimnazjum.

Informacje pod tel.: 654-89-11, 657-87-44, 0609-677-461.

Miejsca zajęć:
◆ os. Kalinowe 17 (SP 82, N. Huta)
◆ ul. Jerzmanowskiego 6 (SP 41, Prokocim Nowy)

NISKIE CZESNE I WPISOWE

Montaż okien

Okland KBE Pasa-Glas

DRZWI ANTYWŁAMANIOWE

ZABUDOWA BALKONÓW

Montaż: żaluzji, rolet, moskitier, karniszy

USŁUGI WYKOŃCZENIOWE: malowanie, tapetowanie

Oprawa obrazów i lusterek

Firma Usługowa Aleksander Oleksy
os. Dywizjonu 303 nr 56c (obok Carrefoura), tel. (012) 640-06-10
zapraszamy: wt.- pt. 9.00 - 17.00, sob. 9.00 - 15.00

RESTAURACJA „REDA”

os. Stalowe 16, tel. 644-57-38
zaprasza codziennie od godz. 9.00 do 21.00 na

PYSZNA RYBKĘ!

wesela i przyjęcia

okolicznościowe do 120 osób

Właściciel oferuje
DO WYNAJĘCIA
w Centrum Biurowym Mrozowa
POMIESZCZENIA BIUROWE,
powierzchnia od 15 m².
Atrakcyjne ceny, parking.
Informacja: tel. (012) 684-22-02

L
www.slimak.prawojazdy.com.pl

Nauka Jazdy „SLIMAK” Kat. „B”
OS. ALBERTYŃSKIE 36
SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE
Biuro: pon. 17-19, wt. 10-12, czw. 17-19
Tel. 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)
Kursy prawa jazdy i doszkalanie
Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów i studentów, raty
Tel. +48 604-506-919 (24h)

AUTOMYJNIA RĘCZNA

wyposażona w sprzęt firmy KÄRCHER
PROMOCJA DLA STAŁYCH KLIENTÓW
FUH „WAAM”, ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39

„POD BRZÓZKAMI” TV SAT

Plac Targowy „Tomex” LETNI OGRÓDEK
wejście od strony „Tomeksu” – czynne do godz. 18.00
wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzkowskie) – do godz. 22.00
• smaczna domowa kuchnia • pieczone kureczaki
• kebab • „knysz” z grilla • tanie zestawy z Coca-Colą

PARTNER JC AUTO KRAKÓW S.C.
Części do aut
JC
• japońskich
• koreańskich
Al. Pokoju 84, 31-564 Kraków
tel. (012) 686 10 40 tel./fax (012) 686 10 01
e-mail: partnerjapan@neostrada.pl

ROYAL EUROPA
profil 4 - komorowy
udzielamy **KREDYTU**
PRODUCENT OKIEN
OKNOLIT PLUS
ul. Biskupińska 3a
tel. (012) 653-07-77

Dyrekcja Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 2 w Krakowie os. Teatralne 33 informuje, że prowadzi

NABÓR DO KLAS:

I (3-letnie liceum na podbudowie gimnazjum)
IV (4-letnie liceum na podbudowie szkoły podstawowej)
Bliższych informacji udziela sekretariat szkoły, tel.: 644-07-26.

Z

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA, os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA: 644-98-99
Sekretariat: tel. 643-76-03,
fax 644-61-07

BADANIA:

- ◆ okresowe pracowników - w ciągu 1 dnia
- ◆ na książeczkę zdrowia - w ciągu 1 dnia
- ◆ kwalifikacyjno-okresowe kierowców

◆ **LEKARZE:** • internista - lekarz medycyny pracy • neurolog - leczenie w ramach kasy chorych • chirurg naczyńnicowy, **ESPERAL** • laryngolog • okulista • dermatolog • ginekolog • stomatolog • urolog • leczenie cukrzycy i chorób tarczycy

◆ Pracownia analityczna - pełny zakres (wyniki w dniu następnym) ◆ EKG - spoczynkowe ◆ USG jamy brzusznej i ginekologiczne ◆ RENTGEN zębów, kręgosłupa, klatki piersiowej ◆ REHABILITACJA LECZNICZA - MASAŻE ◆ ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

NISKIE CENY I FACHOWA OBSŁUGA

RentgenMed NZOZ Pracownia Radiologiczna



os. Krakowiaków 43
644-19-06 I piętro

Zdjęcia RTG dorosłych i dzieci
w dniu zgłoszenia

Dawki RTG obliczane
komputerowo, indywidualnie
dla każdego pacjenta

Pon.-pt. 8.00-18.00

USG - BEZ TERMINÓW

Tel. 641-03-11
648-99-13

- jama brzuszna ■ narząd rodny ■ prostata ■ piersi
- tarczycy ■ jądra (moszna)
- położnictwo (ciąża)
- badania dziecięce
- m.in. stawy biodrowe ■ i inne

OS. JAGIELLOŃSKIE 19
(bud. „Biedronka”)

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

OGÓLNODIAGNOSTYCZNA
os. Urocze 2
Tel. 644-92-82

VIDENT

- ◆ protezy zębowe, korony, mosty
- ◆ ekspresowe naprawy protez
- ◆ pełny zakres usług protetycznych

Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

JAK POPRAWIĆ ODPORNOŚĆ ORGANIZMU PRZED ZIMĄ

Radzi zespół redakcyjny: mgr Urszula Brzegowy, mgr Izabela Dziwota, mgr Anna Maślanka

Syndrom jesiennego zmęczenia dotyczy 50-60 procent ludzi. Charakterystyczne objawy to ból głowy, łamanie w kościach, kołaczące serce. Z powodu osłabienia układu odpornościowego stajemy się podatni na bakteryjne i wirusowe infekcje. To powoduje problemy z koncentracją oraz kłopoty z pamięcią. Czujemy się przygnębieni i smutni, często towarzyszy nam uczucie zmęczenia. Dzielne zmiany temperatury, zimne poranki i gorące popołudnia sprzyjają występowaniu powyższych objawów. Nieustanne stawianie czoła zmiennej aurze jest dla organizmu wyczerpujące. Osłabiony złą dietą, brakiem ruchu na powietrzu i niedostatkami światła słonecznego bez walki poddaje się wirusom. Jeśli więc chcemy mieć szansę, by się przed nimi obronić, pora zastosować odpowiednie farmaceutyki.

Niedrogim i skutecznym lekiem jest preparat o nazwie **INFEX**. Jest to preparat zawierający kombinację trzech

aktywnych składników:

Cynk, który ma istotny wpływ na układ odpornościowy, jest przeciwutleniaczem i zapobiega powstawaniu wolnych rodników. Wapń, który działa przeciwzapalnie, przeciwobrzękowo i przeciwalergicznym, oraz witaminę C. Dzięki wymienionym wyżej składnikom preparat ten jest szczególnie zalecany w ochronie przed infekcjami oraz wspomagająco w leczeniu przeziębienia i grypy.

Następnym preparatem godnym polecenia jest wszystkim znany tran. Popykiwany z wątroby dorsza lub rekina jest naturalnym, bogatym źródłem wielonienasyconych kwasów tłuszczowych omega-3 oraz witamin A i D. Kwasy te zapobiegają częstym infekcjom górnych dróg oddechowych, hamują także rozwój procesów zapalnych. Ponadto wpływają korzystnie na naszą sprawność umysłową. Tran powinien być stosowany jako lek zwiększający siły obronne organizmu.

APTEKI BLISKIE SERCU DLA SZKÓŁ PODSTAWOWYCH

Dziesięć nowohuckich aptek zrzeszonych w sieci Apteki Bliskie Sercu postanowiło zafundować 20 szkolnych apteczek pierwszej pomocy. Apteczki przeznaczone są dla nowohuckich szkół podstawowych. Kto może na nie liczyć? Otóż przez cztery wrześniowe tygodnie drukować będziemy specjalne kupony, które należy wyciąć i zanieść do jakiegokolwiek nowohuckiej apteki bliskiej sercu (adresy tych aptek publikujemy w ramce poniżej). Pod koniec września kupony zostaną zliczone, a apteczki zostaną przekazane na początku października dwudziestu szkołom, na które zostanie złożonych najwięcej kuponów. Do kuponu należy wpisać numer szkoły i osiedle, na którym jest zlokalizowana. Uwaga! Liczyć się będą jedynie oryginalne kupony wycięte z gazety.

TRANSPORT MEDYCZNY

Przewóz chorych na terenie
Krakowa i całego kraju
„TRANS-MEDIC”
643-49-88 0888-199-364
0602-663-470

Lek. med. Jerzy Zajac
CHIRURG, specjalista
medycyny sportowej
ordynuje: wt. i czw. 16-18.
Przychodnia Lekarska
os. Złoty Wiek 23
Rejestracja: ☎ 647-49-43

NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ „EXPERTUS”

- ★ KARDIOLOG ★ DERMATOLOG
- ★ PEDIATRA ★ NEUROLOG
- ★ INTERNISTA ★ PSYCHOLOG
- ★ DIAGNOSTYKA (pełny zakres)

os. Na Stoku 32
tel. 640-59-20

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA PRZYSTĘPNE CENY

ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.-sob. 10.00-22.00, niedziela 10.00-21.00

PRODENT® os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.-pt. 9-19, sobota 9-14

PROTEZY NYLONOWE

5 LAT GWARANCJI

NOWOŚĆ!!! BIOPLAST... I NIEBO W USTACH (elastyczne, nielamiwe, bezklamrowe)

- ◆ OZON - BEZBOLESNE LECZENIE PARADONTOZY
- ◆ MIĘKKIE PROTEZY AKRYLOWE
- stomatologia, ortodoncja, chirurgia, protetyka
- komputerowe bezbolesne znieczulenie „the wand”
- naprawy protez na oczekaniu
- emeryci i renciści 30% ZNIŻKI - RATY

KUPON RABATOWY

Ten kupon upoważnia do zakupu
w Aptekach Bliskich Sercu
następujących produktów:

- ✓ Lecithine 1200 firmy Ortis 13,62 zł - 20% rabatu
- ✓ Ginkofar firmy Biofarm 20,60 zł - 15% rabatu
- ✓ Chrom Bio firmy Doktor Zdrowie 18,18 zł - 30% rabatu



- ✓ Chito Fit firmy Doktor Zdrowie 24,99 zł - 30% rabatu
- ✓ Glukozamina firmy Doktor Zdrowie 19,99 zł - 30% rabatu
- ✓ Menostat firmy Doktor Zdrowie 18,16 zł - 30% rabatu
- ✓ Prostenill firmy Doktor Zdrowie 24,99 zł - 30% rabatu

- ✓ Żurawina firmy Doktor Zdrowie 19,19 zł - 30% rabatu

w APTEKACH BLISKICH SERCU

Kupon jest ważny do 23 września br.

APTECZKA PIERWSZEJ POMOCY DLA SZKOŁY

Kupon konkursowy

Szkoła Podstawowa nr

Adres:

APTEKI BLISKIE SERCU

- ✓ Apteka os. Wandy 23, tel. 644 27 64
- ✓ Apteka os. Urocze 1, tel. 425 85 23
- ✓ Apteka os. Górali 6, tel. 644 85 86
- ✓ Apteka os. 2. Pułku Lotniczego 22, tel. 647 93 74
- ✓ Apteka os. 2. Pułku Lotniczego 1, tel. 648 38 98
- ✓ Apteka os. Na Stoku 32, tel. 640 59 20
- ✓ Apteka os. Piastów 23A, tel. 645 77 15
- ✓ Apteka os. Bohaterów Września 2, tel. 645 83 13
- ✓ Apteka os. Młodości 8, tel. 643 39 30
- ✓ Apteka os. Centrum E 15A, tel. 425 77 85
- ✓ Apteka os. Kolorowe 21, tel. 643 76 22

Korzystaj z szans jakie daje medycyna biorezonansowa

UWAGA PALACZE!!

Metoda leczenia przy pomocy aparatu do biorezonansu daje rewelacyjne efekty w likwidowaniu głodu nikotynowego (skuteczność 90%). Nawet wieloletni palacze nie mają problemu z rzuceniem palenia po jednej lub dwóch 15-minutowych terapiach.

Daje również pozytywne rezultaty w leczeniu wszystkich rodzajów alergii (komputerowe, bezbolesne testy alergiczne i odczulanie).

Co trzecia osoba ma już dzisiaj alergię bądź nosi cechy, przez które może ją mieć w postaci wziewnej, kontaktowej lub pokarmowej. Jej przyczyną jest niewątpliwie nadwrażliwość jednego z ogniw układu odpornościowego.

Jedną z metod diagnozowania

i odczulania bez leków i skutków ubocznych jest metoda BRT.

Osobie poddającej się testom alergicznym przykładają się do opuszki palca ręki potencjometr drgań, a następnie odczytują na „zegarze”, czy i na co pacjent jest uczulony. Wyniki testu otrzymuje się już po zakończeniu testu alergicznego. Można również tego samego dnia odczuwać. Odczulanie jest bezbolesne i bezinwazyjne, nie mające żadnych przeciwwskazań i skutków ubocznych. W większości przypadków prowadzi do całkowitego ustąpienia objawów uczuleń.

Aparat posiada certyfikat ISO 9002 dla sprzętu medycznego.

GABINET BIOREZONANSU
Kraków, os. Krakowiaków 43
pon.-pt. 10-17. Tel. 642-07-03



Liga Polskich Rodzin

lista nr 3 lista nr 3 lista nr 3

Maciej TWARÓG

Radny Miasta Krakowa

prezentuje

Jarosława KOMORNICZAKA

kandydata do Sejmu RP miejsce nr 2

Będę konsekwentnie rozwiązywał nasze wspólne problemy:

- Będę walczył o równe szanse dla polskich przedsiębiorców

- Będę zachęcał inwestorów do tworzenia nowych miejsc pracy w nowohuckich obszarach przemysłowych

- Zajmę się tworzeniem perspektyw dla młodego pokolenia

- Doprowadzę do likwidacji przeszkód w wypłacie "becikowego"

- Szczególną troską obejmę rodziny w trudnym położeniu materialnym, w tym rodziny wielodzietne

- Będę bronił życia poczętego

- Nie dopuszczę do legalizacji związków osób tej samej płci

- Zapraszam do urn wyborczych w niedzielę, 25 września br.

Będę obecny w Państwa domach za pośrednictwem programu "Młodzież kontra..." codziennie do piątku 23 września. Zapraszam przed ekrany, TVP 3 Kraków, godz. 20.50

Jarosław Komorniczak

kandydat do Sejmu RP



Jarosław Komorniczak to młody, inteligentny i aktywny człowiek. Znam go od wielu lat. To dobry przyjaciel i jeden z filarów Ligi Polskich Rodzin w Krakowie. Jestem przekonany, że będzie nas godnie reprezentował w Sejmie Rzeczypospolitej. Będzie aktywnie wspierał nasze działania ożywiające Nową Hutę, będzie aktywnie zabiegał o przyciągnięcie do nas inwestycji, które pomogą nam stworzyć nowe miejsca pracy, wspomże działania, które z życia publicznego wyeliminują patologie, będzie działał na rzecz poprawy bezpieczeństwa. Swoją aktywnością w

Sejmie RP będzie wspierał sport i kulturę fizyczną, a jako poseł ziemi krakowskiej zajmie się tworzeniem konkretnych perspektyw dla młodego pokolenia. Jednym słowem kandydatura Jarosława Komorniczaka jest kompletna! Polskiej polityce potrzeba nowych ludzi, ideowych i oddanych sprawie naprawy Rzeczypospolitej, chcących zmieniać naszą codzienną rzeczywistość.

Namawiam wszystkich Nowohucian do głosowania na Jarosława Komorniczaka. Znajdziecie Państwo Jarka na liście nr 3, na miejscu nr 2 – to lista Ligi Polskich Rodzin!

Maciej Twaróg

JAROSŁAW KOMORNICZAK

miejsce nr 2

FIRMA HANDLOWA
AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

KRAKÓW, NOWA HUTA OS. KOMBATANTÓW 9 www.autogama.pl
TEL. 647-48-98 TEL/FAX: 649-85-75 e-mail: auto-autogama.pl

CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:
• OSOBOWYCH • DOSTAWCZYCH • CIĘŻAROWYCH

PRODUKCJA KRAJOWEJ I ZAGRANICZNEJ
ORAZ PEŁNY ASORTYMENT AKCESORIÓW

ZAPRASZAMY CODZIENNIE 8.00-19.00, SOBOTY 9.00-14.00

ZILMEK III EDYCJA AKCJI PROMOCYJNEJ
"ZBUDUJ Z NAMI SWÓJ DOM"

PRZYJDŹ, ZRÓB ZAKUPY I WYGRAJ!!!
ROWER GÓRSKI! ELEKTRONARZĘDZIA!

LOSOWANIE NAGRÓD
15 PAŹDZIERNIKA 2005 R.
W SIEDZIBIE FIRMY

SZCZEGÓŁY NA www.zilmex.com.pl
ORAZ POD NUMEREM TELEFONU
012 / 684-22-95 wew. 38

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

LEGALIZACJA WODOMIERZY

od ręki (bez czekania),
w cenie zawarty jest:
serwis gwarancyjny
i pogwarancyjny
+ gwarancja na 2 lata

SPRZEDAŻ NOWYCH
LICZNIKÓW - HURT/DETAL

KRAKÓW, ul. KLASZTORNA 2
tel: 643-12-64, fax/tel: 642-14-38

AUTO SERWIS POLSKA
SAMOCHODY FRANCUSKIE SPECJALIZACJA CITROEN

- autoryzowany serwis mechaniczny, blacharsko lakierniczy
- lakiery PPG, komora lakiernicza bezpyłowa
- komputerowe dobowanie lakieru
- samochody zastępcze

31-625 Kraków, os. Piastów 61
tel/fax: (012) 645-92-20

czynne: pon-pt od 8.00 - 17.00, sobota od 8.00 - 14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III - 19 IV). Nie możesz narzekać na los, bo zawsze w trudnych chwilach, ni stąd ni zowąd doznajesz olśnienia i radzisz sobie znakomicie. Również w zakładce pracy sprawy idą w dobrym kierunku.

BYK (20 IV - 20 V). Jeśli planujesz wizytę u lekarza i w ogóle masz zamiar zająć się swoim zdrowiem, to teraz najlepszy czas, by od planów przejść do czynów. Wszystko zostanie wyjaśnione pozytywnie.

BLIŹNIĘTA (21 V - 21 VI). Dużo czasu poświęć nauce. Na serio zabierzesz się za ćwiczenia językowe i wszystko to, co może

podnieść twój prestiż zawodowy. Znasz wagę popularnego powiedzonka - bez pracy nie ma kołaczy.

RAK (22 VI - 22 VII). Znasz swoją wartość, nie zmieniasz też poglądów jak chorągiewka na wietrze i stąd niezależnie od sympatii cieszysz się szacunkiem w środowisku. Tak trzymaj dalej, nie zmieniaj kierunku.

LEW (23 VII - 22 VIII). Twoje podenerwowanie ma naturalnie nie najlepszy wpływ na samopoczucie. Nierzadko więc widzisz świat w szarych okularach. Jest oznaka zmęczenia. Pomyśl o choćby krótkim wypoczynku.

PANNA (23 VIII - 22 IX). W trudnych chwilach testujemy jaką moc mają nasze przyjaźnie, związki. Miałeś okazję do tego typu eksperymentów. Twój bliscy dobrze zdali egzamin. Przekonałeś się, że masz na kim wesprzeć się.

WAGA (23 IX - 22 X). To dobry dla Ciebie tydzień i w ogóle cały miesiąc. Masz wystarczająco dużo siły do pokonywania codziennych trudności, których i Tobie nie brakuje, ale idziesz jak burza do wyznaczonego celu.

SKORPION (23 X - 21 XI). Jeśli nie zmienisz swojego luzackiego nastawienia i nie potraktujesz spraw zawodowych serio, nie zostaniesz odpowiednio doceniony i może Cię ominąć ewentualna szansa na awans.

STRZELEC (22 XI - 21 XII). Masz świetny kontakt w relacjach towarzyskich, ale koniecznie musisz nauczyć się słuchać, co inni

mają również do powiedzenia. Nie narzucaj swojego zdania, a wiele na tym zyskasz.

KOZIOROŻEC (22 XII - 19 I). Uchodź za osobą ukladną, odpowiedzialną i w związku z tym przybywa Ci coraz więcej obowiązków. Zechcesz zmienić ten obraz i więcej czasu poświęcić na własne przyjemności.

WODNIK (20 I - 18 II). Gimnastykujesz swoją wyobraźnię, by wzmocnić domowy budżet. Twoje oczekiwania są ambitne i nietatwe do spełnienia. Jeśli zaakceptujesz metodę małych kroków, łatwiej będzie o sukces.

RYBY (19 II - 20 III). Wspomniały tydzień przed Tobą. Chociaż z natury jesteś powściągliwy, teraz będziesz emanować radością, bo wszystko ułoży się po Twojej myśli. Przybędzie Ci jednak zazdrośników, czym się nie przejmuj.

SAMANTA

NALEŚNIKOWE MIESZKI

Składniki: Ciasto naleśnikowe: 1 szklanka mąki pszennej, 1 szklanka mleka, 1 jajko, 1 łyżka oleju, szczypta soli;
do smażenia: 2 łyżki oleju lub kawałek słoninki;
do wiązania mieszków - wykałaczkę lub paseczki skórki pomarańczowej; masa jabłkowa: 4 duże jabłka, 1 szklanka cukru, 1 łyżeczka cynamonu, 1 opakowanie cukru waniliowego.



Wykonanie: Przygotuj ciasto naleśnikowe - mąkę przesiaj, wbij jajko, dodaj sól i olej. Miksuj dodając mąkę i mleko, oraz w zależności od potrzeby 1-1,5 szklanki wody (ciasto ma mieć konsystencję śmietany). Odstaw ciasto na 30 minut. Następnie usmaż naleśniki. Teraz czas na przygotowanie nadzienia - jabłka obierz i zetrzyj na tarce. Dodaj cynamon, cukier i cukier waniliowy i duś na wolnym ogniu 20 min mieszając od czasu do czasu. Gdy masa jabłeczna będzie gotowa przełóż ją na naleśniki i uformuj mieszki. Każdy miszerek zepnij wykałaczką lub zawiąż paskiem skórki pomarańczowej. Pospyp cukrem pudrem i podawaj ciepłe.

Sentencja tygodnia

Nie waż się dawać komuś słowami nauk, których sam wpięrow czynem nie wykonałeś.

św. Jan Kasjan

§ Akta sprawy... Cena paliwa czy miłości?

Obecne koszty tankowania powodują, że liczba kradzieży benzyny lub ropy na stacjach staje się coraz większa. Mimo, że wielu sprawców wierzy, że są bezkarni, policji co pewnym czasie udaje się zatrzymać złodziei. Część to zorganizowane grupy, których auta wyposażone są w specjalne, dodatkowe baki, bywa jednak, że chęć posiadania paliwa za wszelką cenę, ogarnia osoby przypadkowe. Takie jak pani Irena T.

Funkcjonariusze, którzy niedawno na jednej z ulic między Nową Hutą, a Dąbniem zatrzymali starego fiata, który oprócz swego baku miał w bagażniku połączoną z nim 80-litrową beczkę przelewową, myśleli, że nikt i nic nie będzie ich w stanie zaskoczyć. Mylili się jednak bardzo, bo zatrzymanie kierującej malutkim daewoo tico, zmieniło ich poglądy, a przede wszystkim utwierdziło w przekonaniu, że kobieta potrafi.

49-letnia krakowianka, od kilku lat była szczęśliwą posiadaczką wytworu południowokoreańskiej myśli technicznej. Mały samochód zupełnie jej wystarczał. Palił niedużo, a do jazdy po mieście doskonale się nadawał. Okazało się, że problemy rodzinne, a konkretnie rozstanie z mężem, z którym od pewnego

czasu Irena T. była w separacji, wpłynęło nie tylko na tryb życia kobiety, ale także na jej dalsze losy. Kłopoty te spowodowały, iż kilka miesięcy temu, pracująca w księgowości dużej firmy mieszkanka Nowej Huty, po pracy dla poprawy nastroju wpadła do jednego ze śródmiejskich lokali. Niestety, źle wyliczyła czas jaki minął od wypicia dwóch piw i kontrola drogowa wykazała u niej w wydychanym powietrzu więcej niż 0,5 promila alkoholu, co oznacza, że stała się przestępcą drogowym.

Pani Irenie zabrano prawo jazdy, a sąd orzekł zakaz prowadzenia pojazdu na trzy lata i ogłosił karę pozbawienia wolności w zawieszeniu. Początkowo księgowa przestrzegala tego wyroku, po pewnym czasie jednak nie posiadając dokumentów, wsiadła do swego daewoo. Tym bardziej, że poznała bardzo atrakcyjnego mężczyznę, mieszkającego po drugiej stronie miasta, z którym utrzymywała po pracy bardzo zażyłe kontakty. Niestety, jak to w przygodach damsko-męskich bywa, po pewnym czasie związek natrafił na przeszkody. Podstawową zaś była żona ukochanego, która wróciła z zagranicy. I jak łatwo się domyślić doszło do rozstania.

Konsekwencją tego był znowu alkohol i jazda po pijanemu autem bez uprawnień. Pewnego letniego dnia wracającej na rauszu 49-latec zabrakło benzyny, a ponieważ nie posiadała także pieniędzy na bardzo już drogie paliwo, postanowiła zatankować i odjechać bez płacenia. Problem w tym, iż będąc w stanie wskazującym, nie zauważyła, że stoi pod kamerą rejestrującą jej przestępstwo i numery rejestracyjne pojazdu. Obsługa stacji wezwała policję, a funkcjonariusze po chwili zatrzymali dojeżdżającą do domu złodziejkę, która ukradła 30 litrów benzyny, a co gorsza miała 1,1 promila alkoholu i pod swym domem potraciła również nietrzeźwego rowerzystę. Teraz jako recydywistka już na pewno nie będzie miała okazji jazdy swym autkiem, gdyż tym razem grozi jej już na pewno bezwzględny wyrok pozbawienia wolności. (mar)

AUTO Gaz os. Grębałów
ul. Geodetów 18 B
31-764 Kraków

DARIUSZ SAJKA
autoryzowany montaż
instalacji gazowych do samochodów:

- ✓ gaznikowych
- ✓ z wtryskiem
- ✓ z katalizatorem

SERWIS - REGULACJE
SPRZEDAŻ BUTLI GAZOWYCH

tel.: (012) 645-55-87
tel.kom.: 0601 541-601

CENTRUM SAMOCHODÓW Perfect Service
FRANCUSKICH, JAPOŃSKICH I KOREAŃSKICH

- blacharstwo - lakiernictwo (komora lakiernicza - pyła - kompleksowe bezgolówkowe naprawy powypadkowe - auta zastępcze)
- mechanika - elektryka - diagnostyka (diagnoskop - komputer silnikowy - napełnianie klimatyzacji - geometria podwozia - naprawa i regulacja pomp wtryskowych)
- sklep z częściami (autoryzacja JC (JAPAN CARS))

NAJWIĘKSZY W KRAKOWIE WYBÓR CZĘŚCI DO AUT JAPONSKICH I KOREAŃSKICH!
wszystkie części dostępne w ciągu 24 godzin!

Kraków ul. Makuszyńskiego 5, tel.: 644-94-56

SMREK SKLEP DRZEWNY

os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

- BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE
- DRZWI HARMONIIKOWE • DESKA BARLINECKA

PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00